

**ЎЗБЕКИСТОН МИЛЛИЙ УНИВЕРСИТЕТИ, ТИЛ ВА АДАБИЁТ
ИНСТИТУТИ, ФАРҒОНА ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ ҲУЗУРИДАГИ
ФАН ДОКТОРИ ИЛМИЙ ДАРАЖАСИНИ БЕРУВЧИ
16.07.2013. Фил. 01.05 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

АЛИШЕР НАВОИЙ НОМИДАГИ ТИЛ ВА АДАБИЁТ ИНСТИТУТИ

ХУДАЙБЕРГАНОВА ДУРДОНА СИДИКОВНА

**ЎЗБЕК ТИЛИДАГИ БАДИИЙ МАТНЛАРНИНГ АНТРОПОЦЕНТРИК
ТАЛҚИНИ**

**10.00.01 – Ўзбек тили. Ўзбек адабиёти
(филология фанлари)**

ДОКТОРЛИК ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ

Тошкент – 2015 йил

УДК: 4.158.3 494.322 узб.-4

Докторлик диссертацияси автореферати мундарижаси
Оглавление автореферата докторской диссертации
Content of the abstract of doctoral dissertation

Худайберганова Дурдона Сидиковна Ўзбек тилидаги бадий матнларнинг антропоцентрик талқини	3
Худайберганова Дурдона Сидиковна Антропоцентрическое толкование художественных текстов в узбекском языке	37
Khudayberganova Durдона Sidikovna Anthropocentric interpretation of literature texts of Uzbek	71
Эълон қилинган ишлар рўйхати Список опубликованных работ List of published works	100

**ЎЗБЕКИСТОН МИЛЛИЙ УНИВЕРСИТЕТИ, ТИЛ ВА АДАБИЁТ
ИНСТИТУТИ, ФАРҒОНА ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ ҲУЗУРИДАГИ
ФАН ДОКТОРИ ИЛМИЙ ДАРАЖАСИНИ БЕРУВЧИ
16.07.2013. Ёil. 01.05 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

АЛИШЕР НАВОИЙ НОМИДАГИ ТИЛ ВА АДАБИЁТ ИНСТИТУТИ

ХУДАЙБЕРГАНОВА ДУРДОНА СИДИКОВНА

**ЎЗБЕК ТИЛИДАГИ БАДИИЙ МАТНЛАРНИНГ АНТРОПОЦЕНТРИК
ТАЛҚИНИ**

**10.00.01 – Ўзбек тили. Ўзбек адабиёти
(филология фанлари)**

ДОКТОРЛИК ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ

Тошкент – 2015 йил

Докторлик диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида 30.09.2014/В2014.5.Fil216 рақам билан рўйхатга олинган.

Докторлик диссертацияси ЎзР ФА Алишер Навоий номидаги Тил ва адабиёт институти Ҳозирги замон ўзбек тили бўлимида бажарилган.

Докторлик диссертациясининг тўла матни Ўзбекистон Миллий университети ҳузуридаги 16.07.2013. Fil.01.05 рақамли фан доктори илмий даражасини берувчи Илмий кенгаш веб-саҳифасида <http://ik-filol.nuu.uz> манзилига жойлаштирилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз) веб-саҳифада <http://ik-filol.nuu.uz> манзилига ва «ZiyoNet» ахборот-таълим порталида www.ziyounet.uz манзилига жойлаштирилган.

Илмий маслаҳатчи:

Хожиёв Азим Пўлатович

филология фанлари доктори, академик

Расмий оппонентлар:

Курбанова Муҳаббат Матякубовна

филология фанлари доктори, профессор

Муҳамедова Саодат Ходойбердиевна

филология фанлари доктори

Усмонова Шоира Рустамовна

филология фанлари доктори

Етакчи ташкилот:

Фарғона давлат университети

Диссертация ҳимояси Ўзбекистон Миллий университети ҳузуридаги 16.07.2013. Fil. 01.05 рақамли фан доктори илмий даражасини берувчи Илмий кенгашнинг 2015 йил «__» _____ соат _____ даги мажлисида бўлиб ўтади (Манзил: 174, Тошкент ш., Талабалар шаҳарчаси, 10. Тел.: (99871) 236-46-55; факс: (99871) 246-02-24; e-mail: cs.75@mail.ru).

Докторлик диссертацияси Ўзбекистон Миллий университети Ахборот-ресурс марказида 02 рақами билан рўйхатга олинган, диссертация билан АРМда танишиш мумкин (Манзил: 174, Тошкент ш., Талабалар шаҳарчаси, 10. Тел.: (99871) 236-46-55; факс: (99871) 246-02-24; e-mail: cs.75@mail.ru).

Диссертация автореферати 2015 йил «__» _____ куни тарқатилди.

(2015 йил «__» _____ даги _____ рақамли реестр баённомаси)

Н.А. Жабборов

Фан доктори илмий даражасини берувчи
Илмий кенгаш раиси, ф.ф.д., профессор

З.Т. Холманова

Фан доктори илмий даражасини берувчи
Илмий кенгаш илмий котиби, ф.ф.д.

Н.М.Маҳмудов

Фан доктори илмий даражасини берувчи
Илмий кенгаш қошидаги илмий семинар раиси,
ф.ф.д., профессор

К И Р И Ш (Докторлик диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. XX аср жаҳон тилшунослиги тарихида матн лингвистикаси шаклланган ва мустақил йўналишлардан бирига айланган давр ҳисобланади. Лисоний ҳодисаларни йирик масштабларда тадқиқ этувчи мазкур соҳа XXI асрда янада жадал суръатлар билан ривожланиб, фан олдига янги муаммоларни кўндаланг кўймоқда. Ана шундай муаммолардан бири матнни антропоцентрик позициядан туриб тадқиқ этишдир. Бугунги кунда антропоцентрик йўналишнинг юзага келиши тилшуносликда туб бурилиш сифатида баҳоланиб, бу борада кўплаб тадқиқотлар яратилмоқда. Антропоцентрик таҳлил кўринишлари, хусусан, матн тадқиқига бағишланган ишларда яққол кўзга ташланади. Дунё тилшунослигининг лингвопрагматика, лингвокультурология, когнитив тилшунослик, психолингвистика, нейролингвистика, этнолингвистика, дискурсив таҳлил каби йўналишларида шахс омили тадқиқот объектининг марказини ташкил этади. Мазкур соҳаларнинг юзага келиши фанда инсонни янада чуқурроқ ўрганиш ҳамда лисоний фаолиятни шахс омили билан узвийликда ёритиш ҳаракатлари билан боғлиқдир.

Тилни антропоцентрик тадқиқ этиш муайян халқнинг миллий ўзига хослигини кўрсатиб бериш демакдир. Зеро, «Она тили – бу миллатнинг руҳидир»¹. Ўзбек тилшунослигида яратилган бир қатор тадқиқотларда тил миллат менталитетининг инъикоси эканлиги ҳақидаги илмий қарашлар ўзбек тили бирликларини таҳлил этиш орқали кўрсатиб берилди. Ана шу илмий қарашларни янада бойитиш ва такомиллаштириш эҳтиёжи мазкур тадқиқот мавзусининг долзарб эканини тасдиқлайди.

Бадиий матннинг антропоцентрик, хусусан, когнитив-семантик, психолингвистик ва лингвокультурологик жиҳатлари шу вақтгача ўзбек тилшунослигида махсус таҳлил қилинган эмас. Бу ушбу мавзунинг тадқиқ қилиш заруратини тасдиқлайди.

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланиши устувор йўналишларига боғлиқлиги. Диссертация Ўзбекистон Республикаси фан ва технологиялар тараққиётининг Ф8 «Демократик ва ҳуқуқий жамиятни маънавий-ахлоқий ва маданий ривожлантириш, инновацион иқтисодий шакллантириш» устувор йўналишига мос равишда бажарилган.

Диссертация мавзуси бўйича хорижий илмий-тадқиқотлар шарҳи. Матннинг когнитив-семантик хусусиятлари, оламнинг лисоний манзарасини яратишда муайян этноснинг ўрни, тилнинг шахс менталитети, тафаккури, руҳияти билан алоқадор жиҳатлари, бадиий матнда шахс руҳияти акс этиши, шунингдек, лингвомаданий бирликлар, прецедент матнлар ва номлар,

¹ Каримов И. Юксак маънавият – енгилмас куч. – Тошкент: Маънавият, 2008. – Б. 83.

когнитив метафоралар юзасидан дунё мамлакатларининг илмий марказлари, университетларида, жумладан, Копенгаген Университети (Дания), Groningen University, Utrecht University (Нидерландия), Санкт-Петербург университети, Москва давлат университети, Москва лингвистика университети (Россия), Витебск давлат университети (Беларусь), Қозоқ Миллий университети (Қозоғистон)да кенг қамровли илмий-тадқиқотлар олиб борилмоқда.

Тилни унинг соҳиби бўлган инсон омили билан узвийликда ўрганиш юзасидан олиб борилган илмий-тадқиқотлар натижасида қуйидаги илмий ва амалий натижалар олинган, жумладан, когнитив нуқтаи назарга кўра, матн – ментал тузилманинг тилга трансформацияси бўлиб, бутундан қисмга қараб ҳаракатланувчи яхлит тузилманинг вербал кўриниши эканлиги аниқланган (Groningen University, Utrecht University). Психолингвистик нуқтаи назардан эса матн индивиднинг нутқий тафаккури маҳсули, объектив борлиқни тил тизими воситасида акс эттириш қобилияти сифатида намоён бўлиши исботланган (Москва давлат университети, Москва лингвистика университети). Лингвокультурологик ёндашувларга кўра, тил ва маданият ижтимоий аҳамиятга эга бўлган ахборотни сақлаш, авлоддан авлодга узатиш, маданиятлараро мулоқотни юзага келтириш ва уни ривожлантириш хусусиятига эга эканлиги, бунда у ҳам маданият маҳсули, ҳам унинг мавжудлигининг асосий шарти сифатида маданият қиёфасини белгиловчи, унинг ворисийлигини таъминловчи омил вазифасини бажариши тадқиқ этилган (Витебск давлат университети). Таркибида ўхшатишлар, метафоралар, мақол ва фразеологик бирликлар, нутқий этикетлар бўлган матнлар ўзида миллий-маданий қадриятларни тажассум этган лисоний-маданий феномен сифатида ўрганилган (Қозоқ Миллий университети).

Бугунги кунда муайян этнос тилининг лингвокультурологик хусусиятлари, олам манзарасини яратишда тилнинг ўрни, матннинг когнитив-семантик хусусиятлари, хусусан, воқелиқни концептуаллаштириш ва категориялаштириш, шунингдек, матн яратилишида шахс психологияси омили каби устувор йўналишларда илмий-тадқиқот ишлари олиб борилмоқда.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси. Структур тилшунослик ўз эътиборини, асосан, тилни имманент ҳолда ўрганишга қаратди. Тилшуносликда антропоцентрик парадигма мазкур камчиликни тўлдиришга қаратилган ҳаракатлар натижасида юзага келди¹.

Тилшуносликда тил ва маданият, тил ва инсон омили, тил ва тарих масалаларига дастлаб В.фон Гумбольдт, А.Вайсгербер, Л.Блумфильд, Э.Сепир, Бодуэн де Куртенэ, А.А.Потебня, А.А.Шахматов каби Европа ва рус тилшунослари эътибор қаратган. Психолингвистика, когнитив тилшунослик, лингвокультурология соҳаларининг юзага келиши юқоридаги тадқиқотларда тилга олинган инсон омили масаласини янада чуқурлаштирди.

¹ Нурмонов А. Танланган асарлар. 3 жилдли. – Тошкент: Академнашр, 2012. 3-жилд. – Б. 262-263.

Дунё тилшунослигида матнни антропоцентрик парадигма асосида ўрганиш, асосан, лингвистик семантика, лингвокогнитология, психолингвистика, лингвокультурология, прагматик тилшуносликка оид тадқиқотларда кўзга ташланади. Хусусан, Н.Хомский, У.Чейф, Б.А.Серебренников, Л.В.Шчерба, Ю.Н.Степанов, И.Р.Гальперин, Н.И.Караулов, Н.И.Жинкин, А.А.Леонтьев, Ж.Лакофф, Т.А.ван Дейк, А.Вежбицкая, Е.С.Кубрякова, Э.Рош, В.П.Белянин, В.З.Демьянков, В.А.Маслова, Т.М.Дридзе, К.Ф.Седов, А.Нурмонов, Н.М.Маҳмудов, Э.А.Бегматов, Ш.Сафаров, С.Боймирзаева, И.Азимова каби тилшуносларнинг ишларида тил тизими антропоцентризм тамойиллари асосида тадқиқ этилган. Ўзбек тилшунослигида тил бирликлари XXI аср бошларидан антропоцентрик парадигма асосида тадқиқ этила бошланди. Бу борада амалга оширилган ишлар когнитив тилшунослик назарияси, матннинг социолингвистик, прагматингвистик хусусиятлари, унинг дискурсив-когнитив жиҳатлари, публицистик матннинг мазмуний перцепцияси, ўзбек болалар нутқининг социопсихолингвистик тадқиқи ҳамда антропоцентрик парадигманинг назарий муаммоларига бағишланган¹.

Таъкидлаш лозимки, ўзбек тилшунослигида матннинг лингвопоэтик, прагматик, деривацион, коммуникатив, психолингвистик ва лингвокультурологик хусусиятларига бағишланган муайян тадқиқотлар амалга оширилган. Лекин ўзбек тилида яратилган бадиий матнлар шу вақтга қадар антропоцентрик парадигма нуқтаи назаридан монографик аспектда тадқиқ қилинган эмас.

Диссертация мавзусининг диссертация бажарилаётган илмий-тадқиқот муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари билан боғлиқлиги қуйидаги илмий лойиҳаларда ўз аксини топган: ФА-Ф8 – «Ўзбек тили лексикаси ва терминологиясининг ривожланиш тамойиллари» (2007-2011 йй.); ФА-И9 – Г07 – «Ўзбек тили ўхшатишларининг изоҳли луғати» (2011-

¹ Мўминов С.М. Ўзбек мулоқот хулқининг ижтимоий-лисоний хусусиятлари: Филол. фан. д-ри ... дис. автореф. – Тошкент: ЎЗР ФА ТАИ, 2000 – 47 б.; Ҳақимов М.Х. Ўзбек тилида матннинг прагматик талқини: Филол. фан. д-ри ... дис. – Тошкент: ЎЗР ФА ТАИ, 2001. – 283 б.; Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – 91 б.; Сафаров Ш. Прагматингвистика. – Тошкент: Ўзбекистон миллий энциклопедияси давлат илмий нашриёти, 2008. – 285 б.; Азимова И.А. Ўзбек тилидаги газета матнлари мазмуний перцепциясининг психолингвистик тадқиқи: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Тошкент: ЎЗДЖТУ, 2008. – 24 б.; Нурмонов А. Имманентликдан когнитивликка // Ўзбек тили ва адабиёти. – 2009. – №6. – Б. 104-107; Боймирзаева С.Ў. Ўзбек тилида матннинг коммуникатив-прагматик мазмунини шакллантирувчи категориялар: Филол. фан. д-ри ... дис. – Тошкент: ЎЗР ФА ТАИ, 2010. – 320 б.; Маҳмудов Н. Ўхшатишлар – образли тафаккур маҳсули // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2011. – №3. – Б. 19-24; Усмонова Ш. Психолингвистика / Ўқув-услубий мажмуа. – Тошкент, 2011. – 60 б.; Раҳимов А. Тилни парадигмалар асосида ўрганиш муаммолари // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 2. – Б. 20-25; Маҳмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўлларини излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3-16; Маҳмудов Н. Ўхшатишлар ва миллий образ // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 1. – Б. 3-8; Маҳмудов Н. Фан тили ва тил фани // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 5.– Б. 3-10; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг моҳияти нимада? / Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари (проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилган илмий-амалий анжуман материаллари. – Андижон, 2012. – Б. 212-220; Бегматов Э. Антропонимлар – антропоцентрик тадқиқ объекти // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 3. – Б. 35-39; Усмонова Ш., Бекмухамедова Н., Искандарова Г. Социолингвистика / Ўқув қўлланма. – Тошкент: Университет, 2014. – 83 б.

2012 й.); ФА – Ф1 – ГО41 – «Ўзбек тили лексикаси ва терминологиясининг мустақиллик даври таракқиётини тадқиқ этиш» (2012-2016 й.).

Тадқиқотнинг мақсади матн яратилиши ва унинг мазмуний перцепциясида шахс омилининг тутган ўрнини ёритиш орқали ўзбек тилидаги бадий матнларнинг антропоцентрик тадқиқини амалга оширишдан иборат.

Мақсадга эришиш учун ишда қуйидагича **тадқиқот вазифалари** амалга оширилган:

ўзбек тилидаги матнларнинг яратилиши ва мазмуний перцепциясига хос хусусиятларни когнитив-семантик, психолингвистик ва лингвокультурологик нуқтаи назардан тадқиқ этиш;

макропропозициянинг воқе бўлишини ўзбек тилидаги матнлар мисолида таҳлил этиш;

ўзбек тилидаги матнларнинг яратилишида когнитив тузилмаларнинг ўрни масаласини ёритиш;

ўзбек тилида концептнинг матн воситасида ифодаланишини тадқиқ этиш;

ўзбек тилидаги когнитив метафораларнинг матннинг ички ва ташқи тузилиши билан алоқадор жиҳатларини ўрганиш;

матннинг психолингвистик хусусиятларини ўзбек тили материаллари мисолида таҳлил қилиш;

ассоциатив тафаккурнинг матннинг семантик ва номинатив тузилиши билан алоқадор жиҳатларини ўрганиш;

ўзбек тилида прецедент бирликлар ва прецедент шаклларнинг қўлланишига хос хусусиятларни ёритиш;

лингвомаданий бирликларнинг матн яратилишида тутган ўрнини аниқлаш.

Тадқиқотнинг объекти сифатида, асосан, ҳозирги ўзбек тилининг бадий услубида яратилган матнлар танланган.

Тадқиқотнинг предметини ҳозирги ўзбек тилидаги матнларнинг когнитив-семантик, психолингвистик ҳамда лингвокультурологик хусусиятлари ташкил этади.

Тадқиқотнинг усуллари. Диссертацияни ёзишда мамлакатимиз Президенти И.А.Каримовнинг она тилини асраб-авайлаш ва уни ривожлантириш ҳақидаги кўрсатмалари методологик асос вазифасини ўтади. Диссертация материаллари дунё тилшунослигида мавжуд бўлган когнитив тилшунослик, лингвопрагматика, психолингвистика, лингвокультурология йўналишларидаги илмий-назарий қарашлар асосида тадқиқ этилган. Тадқиқот мавзусини ёритишда тавсифлаш, қиёслаш, когнитив таҳлил, лингвокультурологик таҳлил, интроспекция ва йўналтирилган ассоциатив тажриба методларидан фойдаланилди.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги қуйидагилардан иборат:

тилшуносликда публицистик услубдаги матнга нисбатан қўлланган макропропозиция тушунчасини бадиий матннинг пропозитив тузилишини аниқлашга ҳам татбиқ этиш мумкинлиги бадиий матнлар таҳлили асосида далилланган;

бадиий матн воситасида ифодаланган концепт ўзбек тилида, асосан, тавсифий характердаги, шунингдек, шахснинг муайян руҳий ҳолати ифодаланган ва мавжудликни тасдиқлаш мазмунидаги матнларда намоён бўлиши аниқланган;

метафора ҳақидаги илмий қарашлар метафорик маъно (мазмун) сўз ва бирикмалардан ташқари, гап ва матнлар воситасида ҳам ифодаланиши ҳақидаги далиллар орқали такомиллаштирилган;

ўхшатиш ва метафорик мазмунли, шунингдек, сегментли, парцеллятив ва мақол иштирок этган бадиий матнларнинг мазмуний-композицион тузилишига хос қолиплар тил соҳиблари лисоний хотирасида сақланиши, бинобарин, улар прецедент шакл бўла олиши матнлар таҳлили орқали исботланган, натижада тилда матннинг прецедент шакли мавжуд бўлиши далилланган;

ўзбек тилидаги прецедент номлар, прецедент жумлалар ва прецедент матнларнинг лингвокультурологик хусусиятлари, хусусан, уларнинг тил соҳиблари образли тафаккур тарзи билан алоқадор жиҳатлари аниқланган;

ўзбек тилидаги бадиий матнларда оҳанг ва ассоциатив сўзлар инсоний ҳиссиётларни аниқ ифодаловчи энг актуал тил бирликлари сифатида воқе бўлиши кўрсатиб берилган;

ўзбек тилидаги бадиий матнлар яратилишида ўхшатиш, жонлантириш ва тасаввурнинг ўрни аниқланган;

халқ мақоллари, турғун ўхшатишлар, метафоралар ҳамда нутқий этикетларнинг энг муҳим лингвомаданий бирликлар эканлиги ҳақидаги илмий қарашлар ўзбек тилидаги матнларни таҳлил қилиш асосида тасдиқланган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги чегаравий муаммонинг аниқ кўйилиши, чиқарилган хулосаларнинг қатъийлиги, антропоцентрик парадигмада қўлланилган усуллардан фойдаланилганлик ва таҳлилларда ўзбек тили табиатидан келиб чиқилганлик кабилар ёрдамида асосланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Изланишнинг илмий аҳамияти ўзбек тилидаги матнларнинг когнитив-семантик, психолингвистик, лингвокультурологик хусусиятлари аниқланганлиги ва шу асосда ўзбек тили тизимини антропоцентрик парадигма асосида тадқиқ этишнинг назарий асосларига доир илмий қарашлар баён этилганлигида кўринади. Диссертацияда келтирилган фикр-мулоҳазалар ўзбек тили бирликларининг антропоцентрик жиҳатларини ёритишда илмий манба сифатида хизмат қилади.

Тадқиқот натижаларидан «Когнитив тилшунослик», «Психоллингвистика», «Лингвокультурология» каби дарслик ва ўқув қўлланмаларни тайёрлашда фойдаланиш мумкин.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. Олинган илмий натижалар қуйидаги ишларда жорийланган: Тадқиқотчининг ўзбек адабий тили лексикасининг ривожланиш тамойиллари, ўзлашган сўзларни қўллашнинг адабий меъёрлари ва терминэлементлар маъносини изоҳлашнинг илмий асосларига доир назарий хулосалари Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 1996 йил 10 сентябрдаги 311-сонли қарори ва унга илова қилинган “Давлат дастури” га асосан тайёрланган “Ўзбек тилининг изоҳли луғати” (3–4-жилдлар)га татбиқ этилиши натижасида Х,Ч,С ҳарфларига оид 247 та янги сўз изоҳи қўшилган, 1000 га яқин сўзнинг юзага келиши тарихи аниқланиб, нутқий жараёнда муқобил лексемаларни қўллаш бўйича амалий тавсиялар ишлаб чиқилган. Лексикографик тадқиқотлар амалиётига тил бирликлари маъносини ўзбек халқининг ўзига хос миллий тафаккури, маданияти ва қадриятларидан келиб чиқиб изоҳлаш усуллари жорий этилган. “Ўзбек тилининг изоҳли луғати”даги маълумотларни янада такомиллаштириш орқали ўзбек халқи тафаккури ва нутқ маданияти юксалишига самарали таъсир кўрсатишга эришилган.

Ўхшатишларни лексикографик жиҳатдан тадқиқ этиш ҳамда изоҳлашнинг илмий асосларига доир умумлашмалар ҳамда назарий концепциялар ўзбек тилшунослиги ва туркийшунослик тарихида илк бор яратилган “Ўзбек тили ўхшатишларининг изоҳли луғати”да қўлланилиши натижасида 530 дан ортиқ турғун ўхшатишларнинг маъноси изоҳлаб берилган. Тадқиқотчининг муайян халқ ёки этник бирликнинг миллий образли тафаккури, объектив борлиққа субъектив-ҳиссий муносабати, маълум тушунчаларни баҳолаш меъёрлари тилда акс этиши ҳақидаги назарий хулосалари Ш,Э,Ю,Я,Ў,Қ,Ғ,Ҳ ҳарфларига оид луғат мақолаларида ўз ифодасини топган. Луғатдан таълим тизимида бадий асар тили ва услубини, нутқнинг коммуникатив сифатларини таҳлил қилишда қўлланма сифатида фойдаланилмоқда.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Тадқиқот натижалари 7 та илмий-амалий анжуманда, шу жумладан, 2 та халқаро конференцияда, хусусан, «Истиклол ва тил» (Тошкент, 2005); «Ўзбек тилшунослигининг долзарб масалалари» (Тошкент, 2010, 2011, 2012); «Актуальные проблемы русской и узбекской филологии» (Наманган, 2010); «Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари» (Андижон, 2012); «Хорижий сўз ва терминлардан фойдаланишда меъёр ва миллий-ассоциатив фикрлаш муаммолари» (Тошкент, 2011); шунингдек, «Zbior raportow naukowych: Wykonane na materialach Miedzynarodowej Naukowi – Praktycznej Konferencji. 28.12. 2012 – 30.12.2012 roku. (Warszawa, 2012); «Перспективы развития современной филологии: Материалы V международной научной

конференции» (Санкт-Петербург. 25 сентября 2012) каби анжуманларда апробациядан ўтган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилиниши. Диссертациянинг асосий мазмуни муаллиф томонидан чоп этилган 1 та монография, 2 та луғат (улардан бири ҳаммуаллифликда) ҳамда 30 та илмий мақола ва тезисларда ўз ифодасини топган.

Диссертациянинг ҳажми ва тузилиши. Диссертация кириш, тўрт асосий боб, умумий хулосалар, фойдаланилган адабиётлар ҳамда қисқача изоҳли луғатдан ташкил топган бўлиб, умумий ҳажми 240 бетдан иборат.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Диссертациянинг **кириш** қисмида мавзунинг долзарблиги ва зарурати, муаммонинг ўрганилганлик даражаси, тадқиқотнинг мақсади, вазифалари, илмий янгилиги, тадқиқот объекти, ишнинг назарий ва амалий аҳамияти, тадқиқотнинг жорийланиши, натижаларнинг эълон қилинганлиги ва тадқиқотнинг тузилиши ҳақида маълумот берилган.

Биринчи боб **«Тилшуносликда антропоцентризм ва матн муаммосининг ўрганилиши»** деб номланиб, унда матн яратилиши ва мазмуний перцепциясига оид турли халқлар тилшунослигида мавжуд бўлган қарашлар умумлаштирилган ва уларга муносабат билдирилган.

«Матнни когнитив-семантик тадқиқ этиш муаммолари» деб номланган биринчи бўлимда когнитив тилшуносликдаги назарий қарашларга муносабат билдирилди. Когнитив тилшунослик тилни умумий когнитив механизм сифатида ўрганувчи соҳадир. В.З.Демьянков фикрига кўра, унда тил структураларининг ахборотни қайта ишлашдаги роли нутқ яратилиши ва идрок этилиши нуқтаи назаридан ўрганилади. Бунда нутқ яратувчи ва уни идрок этувчи субъектлар – сўзловчи ва тингловчига ахборотни қайта ишловчи тизим сифатида қаралади¹. Ахборотнинг вербал босқичга ўтишида ментал тузилма бўлган концепт муҳим ўринни эгаллайди. Мазкур термин тилшуносликда ўтган асрнинг 80-йилларигача *тушунча* сўзига синоним сифатида ишлатилган бўлса², унинг ҳозирги вақтдаги изоҳи кенгроқ маъно касб этганини кўриш мумкин.

Рус тилшуноси Л.В.Адолина *концепт* терминига бағишланган мақоласида бу терминнинг таниқли тилшунослар томонидан қайд этилган 12 та таърифини келтиради. Шунингдек, унинг маълумотига кўра, *концепт* термини ўн нуқтаи назардан тасниф қилинган. Масалан, концепт стандартлашишига кўра универсал, этник, гуруҳга оид ва шахсий

¹ Демьянков В.З. Понятие и концепт в художественной литературе и в научном языке // Вопросы филологии. – Москва, 2001. – №1. – С.35-47.

² Демьянков В.З. Кўрсатилган мақола.

концептларга; кўлланишига кўра илмий, бадий, маиший концептларга; ифодаланишига кўра лексик-фразеологик, грамматик, синтактик ва матний концептларга бўлинади ва ҳ.к.¹

Концепт термини борасидаги фикрлар ўзбек тилшунослари Н.Маҳмудов, Ш.Сафаров ҳамда А.Э.Маматов томонидан батафсил изоҳланган². Шу боисдан биз бу ҳақда ўз қарашларимиз билан чекланишни маъқул ҳисоблаймиз. Фикримизча, концепт кўп қиррали ва кўп қатламли ментал тузилмадир. Шунингдек, у бир вақтнинг ўзида психологик, когнитив-семантик ва лингвокультурологик жиҳатларни намоён этади. Зеро, концептнинг когнитив ва лингвокультурологик тадқиқотлар объекти сифатида тавсифланаётгани ҳам шундан далолат беради. Шу сабабли концептнинг тадқиқотчилар томонидан субъектив, ижтимоий, лингвомаданий, бадий концептлар сифатида типларга ажратилганлигини³ ягона моҳиятга турли жиҳатлардан ёндашув сифатида баҳолаш мумкин. Зотан, тил тизими юқоридаги сифатларни ўзида жамулжам этган ниҳоятда серқирра ходисалардан бири ҳисобланади.

Тадқиқотда концептга Ю.Н.Шведова томонидан берилган таъриф асос сифатида танланди. Н.Ю.Шведова концепт тушунчаси ортида ижтимоий ёки субъектив тарзда англаувчи, инсон ҳаётининг муҳим моддий, ақлий, руҳий томонини акс эттирувчи, ўз тарихий илдизларига эга бўлган, халқнинг умумий тажрибасини акс эттирадиган мазмун туришини қайд этади⁴.

Матнда шахс ўрнини асосий омиллардан бири сифатида талқин этувчи қарашлар ичида матн яратилишининг когнитив ва психолингвистик талқини диққатга сазовордир. Когнитив талқинда матн яратилишига «муаллиф – матн – матндан ташқаридаги воқелик» тамойили асосида ёндашилиб, матнга бир вақтнинг ўзида бир неча нуқтаи назар билан қараш фикри илгари сурилади⁵. Жумладан: сўзловчи мақсадининг ифодаси бўлган матн, нутқ яратилиши маҳсули бўлган матн, тушуниш объекти бўлган матн, тушуниш маҳсули бўлган матн⁶.

Матн яратилишининг когнитив талқинига биноан, матн ментал тузилманинг тилга трансформациясидир. Ушбу талқинга кўра, ботиний нутқдаги бўлажак матнга кетма-кет жойлашувчи пропозициялар йиғиндиси сифатида эмас, балки бутундан қисмларга қараб ҳаракатланувчи яхлит шакл сифатида қаралади. Маълумки, тилшуносликда матннинг ташқи (лексик-

¹ http://rtsu.slavist.t/index.php?option=com_content&view=full&id=149&Itemid=80

² Қаранг: Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг моҳияти нимада? / Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари (проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилаётган илмий-амалий анжуман материаллари. – Андижон, 2012. – Б. 212-220; Маҳмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўллари излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3-16.

³ http://rtsu.slavist.t/index.php?option=com_content&view=full&id=149&Itemid=80

⁴ Шведова Н.Ю. Русский язык. Избранные работы. – М.: Языки славянской культуры, 2005. – С. 603.

⁵ Комарова Л.И. Современные подходы к изучению художественного текста // Аналитика культурологии. Электронное научное издание. ISSM, 1990. – 4045.

⁶ Чувакин А.А. Теория текста: объект и предмет исследования // Критика и семиотика. Вып. 7. – М., 2004. – С.88-90.

грамматик) ва ички (семантик) тузилишга эга эканлиги эътироф этилади¹. Матннинг ички тузилиши ўзида семантик концентрат, ядровий мазмунни намоён этади. Когнитив тилшуноснинг вазифаси ана шу мазмунга когнитив асос бўлган ментал тузилмаларни аниқлашдан иборатдир.

Ҳозирги вақтда когнитив тилшуносликда кенг тарқалган методлардан бири фрейм таҳлили ҳисобланади. Лингвокогнитологияга кўра, ҳар қандай матн маълум бир фрейм ифодасидир. Фрейм назариясини яратган олимлардан бири М.Минский унга шундай таъриф беради: «...фрейм – стереотип вазиятларни намоён қилиш усулларидан бири ҳисобланиб, ҳар қандай фреймда кўпқиррали ахборот ўзаро боғланган бўлади»². Бинобарин, фрейм у ёки бу типик вазиятнинг кенг ҳажмли прототипи бўлиб, матн яратилиши жараёнида когнитив контекст вазифасини бажаради. Матн яратилиши тадқиқида когнитив тузилмалардан бири бўлган гештальт ҳам муҳим ўрин тутди. Ҳозирги тилшуносликда мавжуд бўлган *семантик гештальтлар* назарияси тилнинг луғавий сатҳини ўрганишга татбиқ этилган³. Гештальт ҳодисасини матн билан боғлаб ўрганувчи тадқиқотлар сони эса жуда оз. Ваҳоланки, ҳар қандай матн яратилиши «бутундан – бўлакка» жараёнини акс эттиради. Проф. Ш.Сафаров фикрига кўра, гештальт ва матн яратилишини узвийликда тадқиқ этиш долзарб масалалардан бири ҳисобланади⁴.

Психолингвистик нуқтаи назардан матн яратиш ва унинг мазмуний перцепцияси индивиднинг нутқий тафаккури маҳсули, объектив борлиқни тил тизими воситасида акс эттириш қобилияти сифатида намоён бўлади. Бунда матннинг шакли ва мазмуни муайян коммуникатив вазият қатнашчиси – конкрет шахснинг психологик хусусиятлари билан алоқадорликда тадқиқ этилади⁵.

Матн тушунилишини декодлаш жараёни сифатида талқин этиш ўтган асрнинг сўнгги чорагида эътиборни жалб қилган қарашлардан бири бўлди. Машҳур психолингвист Л.С.Виготский ўз тадқиқотларида вербал тафаккур табиатини кенг миқёсда ёритиб берди⁶. Декодлаш назариясини ривожлантиришда «Жинкин мактаби» деб номланган йўналиш вакиллари катта роль ўйнадилар.

Н.И.Жинкин ўз тадқиқотларида УПК (универсал-предмет коди) ҳақидаги назарияни илгари сурди. Бу қарашга кўра, инсон нутқи дастлаб унинг онгида аморф – шаклсиз ҳолатда бўлади. Бу вербал шакл эмас, у тасаввур ҳолатида бўлади. Бундай предмет коди барча миллат вакиллари

¹ Қаранг: Седов К.Ф. Дискурс и личность. – М., 2004. – С. 45.

² Минский М. Остроумие и логика когнитивного бессознательного // Новое в зарубежной лингвистике. Когнитивные аспекты языка. – М., 1988. Вып. XIII – С. 289.

³ Қаранг: Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М.: Наука, 2001. – 263 с.

⁴ Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – 91 б.

⁵ Қаранг: Зорькина О.С. О психологическом подходе к изучению текста // Язык и культура. – Новосибирск, 2003. – С. 205-210.

⁶ Виготский Л.С. Мышление и речь. – М., 1982.

учун универсал характерда бўлиб, уни барча тилларга таржима қилиш мумкин¹.

XX асрнинг сўнги чорагидан дунё тилшунослигида лисоний фаолият маҳсули бўлган ҳар қандай нутқий тузилмани уни яратувчи ва идрок этувчи шахс – муаллиф ва реципиент мулоқоти нуқтаи назаридан тадқиқ этишга катта эътибор қаратила бошлади. Нутқий тузилмани мулоқот жараёни сифатида ўрганиш *дискурс* тушунчасининг юзага келишига сабаб бўлди.

Маълумки, *дискурс* (фр. *Diskours* – нутқ, ҳаракат) термини тилшуносликда бир неча хил маънода талқин қилинади. Бу термин дастлаб *боғланма матн* тушунчасини ифодалаган бўлса, кейинчалик *суҳбат*, *диалог* тушунчаларига нисбатан ҳам қўлланила бошлади². Антропоцентрик парадигманинг ривожланиши натижасида *дискурс* термини янада кенгрок маънога эга бўлмоқда. Мазкур термин остида ҳозирги кунда ўзида нолисоний, хусусан, психологик, ижтимоий ва шахс онги билан боғлиқ омилларни мужассам этган нутқ тузилмасини тушуниш тенденцияси устуворлик қилмоқда³. Шу билан бирга, *дискурс* сўзи ифодалаган ҳодисани соф тилшунослик нуқтаи назаридан тадқиқ этиб бўлмаслиги, бунда психология, гносеология, жамиятшунослик, фалсафа, когнитология каби бир неча фанларнинг ҳамкорлиги тақозо этилиши ҳам айни кунда эътироф этилган ҳақиқатдир⁴.

Дискурс мақомидаги нутқий тузилмани тадқиқ этишда шахс, яъни муаллиф ва реципиентнинг лисоний, когнитив, прагматик, психологик фаолияти, нутқ акти бажарилаётган воқелик, шунингдек, нутқ акти иштирокчиларининг бевосита ва дистант мулоқоти ҳамда дискурс тузиш жараёнини моделлаштириш, дискурста жамланган ижтимоий-маданий ахборот масалалари асосий ўринни эгаллайди⁵.

Энг сўнги тадқиқотларда матнга интегратив нуқтаи назар билан ёндашиш фикри илгари сурилмоқда. Жумладан, бунга кўра, матнга бир вақтнинг ўзида коммуникатив, когнитив ва функционал стилистика жиҳатидан ёндашиш натижасида бу борада жиддий ютуқларни қўлга киритиш мумкин⁶. Зеро, интегратив таҳлилнинг устунлиги шундаки, унда матнни бир вақтнинг ўзида лингвистик ва нолисоний омиллар узвийлигида тадқиқ этиш мумкин. Бу эса айни ҳодисанинг моҳиятини тўлиғича ёритиб бериш имконини яратади.

«*Нутқ яратилишининг психолингвистик талқини*» деб номланган иккинчи бўлимда нутқ яратилиши ҳақидаги турли психолингвистик қарашлар умумлаштирилди ҳамда уларга муносабат билдирилди. Ҳ.де

¹ Жинкин Н.И. Речь как проводник информации. – М.: Наука, 1982. – С. 157.

² Новое в зарубежной лингвистике. Вып. VIII. Лингвистика текста. – М.: Прогресс, 1978. – С. 467-468.

³ Седов К.Ф. Дискурс и личность. – М., 2004. – С. 7-8.

⁴ Бу ҳақда қаранг: Седов К.Ф. Кўрсатилган китоб.

⁵ <http://www.krugsovet.ru>: Дискурс.

⁶ Баженова Е.Ю. Интегрированный подход к анализу процесса порождения текста // Вестник Челябинского государственного университета, 2011. Вып. 54. – №13. – С.31.

Соссюр томонидан тил ва нутқнинг фарқланиши психоллингвистик тадқиқотларда «нутқий фаолият» тушунчасининг янада аниқроқ бўлишига ўз таъсирини кўрсатди. А.А.Леонтьев фикрига кўра, Ф.де Соссюр нутқий фаолиятни тил ва лисоний қобилиятнинг бирлиги сифатида тушунтирган. Л.В.Шчерба эса нутқий фаолиятни сўзлаш ва тушуниш жараёнларининг умумлашмаси деб ҳисоблаган¹. Е.С.Кубрякованинг таъкидлашича, айнан Л.В.Шчерба тил ҳодисаларига оид бўлган нутқ, унинг реал асоси ҳамда нутқий жараён маҳсулини ажратиб кўрсатган². А.А.Леонтьев эса нутқий фаолиятни «нутқий жумлаларнинг нутқий бўлмаган субъектив кодлар орқали дастурлаштирилиши» сифатида баҳолайди³. Е.С.Кубрякова *нутқий фаолият* термини остида нутқ яратилиши ва унинг қабул қилинишига оид барча ҳодисаларни тушуниш кераклигини таъкидлайди⁴.

Нутқ яратилиши ҳақидаги назарияда тил ва тафаккур муносабати ўта долзарб муаммолардан бири ҳисобланади. Нутқ яратилиши жараёнининг тафаккур билан алоқаси психоллингвистикада «нутқ яратилиши модели» деб номланувчи схемаларда акс эттирилди. Бундай моделларнинг аксариятида Л.С.Виготский томонидан илгари сурилган «Фикрдан – маънога, маънодан – сўзга» деган концепция ўз аксини топди.

Л.С.Виготский фикрига кўра, фикр нутққа айлангунча бир неча босқичларни ўтиши лозим. Олимнинг «ички сўз» ҳақидаги ғояси ботиний нутқ тўғрисидаги қарашлар ривожига катта таъсир кўрсатди. Ички сўз – ботиний нутқда пайдо бўлувчи, инсон онгидаги образлар, ассоциацияларнинг рамзи. Айнан у ботиний нутқнинг ташқи, табиий нутққа айланишида восита бўла олади⁵. Ботиний нутқдаги фикрнинг сўзга айланиш жараёнини у «тафаккур грамматикасининг сўз грамматикасига айланиши» сифатида изоҳлайди⁶.

Нутқий тафаккурга оид қарашлар ичида Ю.Н.Карауловнинг оралик тил ҳақидаги фикрлари ўзига хосдир. Унинг таъкидлашича, «оралиқ тил биологик, физик-кимёвий табиатга эга бўлган мия тили (яъни нейронлар тили) ва инсоннинг тили ўртасидаги воситачи»дир⁷.

Нутқ яратилиши жараёни талқинида яна бир масала – тил ва тафаккурнинг айнан ёки алоҳида ҳодисалар эканлиги баҳсли масалалардан бири бўлиб келмоқда. Айрим психолог ва тилшунослар бу борада биринчи фикрни ёқласалар, айримлари бу фикрга қарши чиқадилар⁸. Биз эса «Тил тафаккурнинг ифода шакли ва яшаш формаси сифатида инсон онгининг

¹ Основы теории речевой деятельности. – М.: Наука, 1974. – С. 64.

² Кубрякова Е.С. Номинативный аспект речевой деятельности. – М.: Наука, 1986. – С.9.

³ Леонтьев А.А. Речевая деятельность // Основы теории речевой деятельности. – М., 1974. – С.25.

⁴ Кубрякова Е.С. Кўрсатилган асар. – Б. 9.

⁵ Выготский Л.С. Мышление и речь. – М.: Наука, 2008. – С. 55-66.

⁶ Седов К.Ф. Дискурс и личность. – М., 2004. – С. 10.

⁷ Кўчирма куйидаги китобдан олинди: Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – Б. 28-31.

⁸ Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – Б. 26.

шаклланишида муҳим ўрин тутиши»¹ ҳақидаги фикрларни эътироф этган ҳолда «Тил ўзига хос қонуниятларга эга ва бу қонуниятлар тафаккур қонуниятларидан фарқ қилади»² деган қарашни маъқуллаймиз.

Учинчи бўлим «*Матн психолингвистик ёндашувлар талқинида*» деб номланган. Маълумки, психолингвистика соҳаси XX асрнинг 50-йилларида психология ва тилшунослик фанларининг ҳамкорлиги натижасида юзага келган. Психолингвистиканинг асосий тадқиқ объекти нутқий фаолият ҳисобланади. Рус тилшунослигида мазкур соҳа ривожига катта ҳисса қўшган А.А.Залевская психолингвистиканинг вазифаси ҳақида ёзар экан, «тилнинг амал қилишини психик феномен сифатида тавсифлаш ва тушунтириш» ушбу соҳанинг асосий мақсади бўлиши кераклигини таъкидлаган эди³.

Психолингвистикага доир кўплаб тадқиқотлар яратган рус тилшуноси ва психологи В.П.Белянин матннинг психолингвистик хусусиятлари ёритилган «*Основы психологической диагностики (модели мира в литературе)*» номли китобида матнга лингвистик ва психологик ёндашув ҳақидаги ўз концепциясини яратди. В.В.Беляниннинг фикрига кўра, нутқ ортида нафақат тил тизими, балки психология ҳам туради. Шунингдек, ҳар хил матн ортида турли шахслар психологияси туради. Олимнинг таъкидлашича, бадий матн тузилиши акцентуаллашган онг тузилишига мувофиқдир.

А.И.Новиков матннинг психолингвистик белгилари қаторида компрессивликни ҳам қайд этади⁴. Компрессивлик – ахборот вербал шаклининг сиққилиги бўлиб, у Н.А.Жинкиннинг ҳар бир матнни битта гап шаклига келтириш мумкинлиги ҳақидаги ғоясига асосланган.

Матннинг психолингвистик таҳлилига бағишланган айрим тадқиқотларда унинг креолаштирилганлик, шаклий узилиш ҳамда интерпретативлик хусусиятлари ҳам эътиборга олиниши лозимлиги таъкидланади⁵.

Тадқиқотда ушбу ҳодисаларнинг психолингвистик жиҳатлари ўзбек тилидаги матнлар асосида ёритиб берилди. Жумладан, реклама матнларида тасвир, бадий матнларда муайян асар учун чизилган суратлар ёки Шарқ миниатюралари, илмий матнларда турли чизмалар ва жадваллар, оғзаки матнларда мусиқа ва тасвир (кинофильмда), паралингвистик воситалар (суҳбатда)нинг тил воситалари билан уйғунлашуви нутқий таъсирни оширувчи омил бўла олиши матнлар асосида далилланди. Ишда, шунингдек,

¹ Фалсафа. Қомусий луғат. – Тошкент: Шарқ, 2004. – Б. 400.

² Кўрсатилган луғат. – Б. 400.

³ Залевская А.А. Введение в психолингвистику: Учебник для студентов высших учебных заведений. – М.: Российский гос. гуманитар. ун-т, 1999. – С. 25.

⁴ Новиков А.И. Текст как объект исследования лингвопсихологии // Методология современной психолингвистики. Сб. статей. – Москва; Барнаул: Изд-во Алт. ун-та, 2003. – С. 9-17.

⁵ Қаранг: Ковшиков В.А., Пухов В.П. Психолингвистика. Теория речевой деятельности: Учебник для вузов. – М.: Астрель, АСТ, 2007. – 318 с.

шаклий узилиш ва интерпретативликнинг реципиент билан алоқадор жиҳатлари ҳам таҳлил этилди.

Биринчи бобнинг тўртинчи бўлими «*Матннинг лингвокультурологик тадқиқи*»га бағишланган. Замоनावий тилшуносликнинг етакчи йўналишларидан бири бўлган лингвокультурология XX асрнинг сўнгги чорагида шакллана бошлади. Тадқиқотчиларнинг таъкидлашича, «лингвокультурология» термини В.Н.Телия раҳбарлигидаги Москва фразеологик мактаби томонидан олиб борилган тадқиқотлар билан боғлиқ равишда пайдо бўлган¹.

XXI аср бошига келиб лингвокультурология жаҳон тилшунослигидаги етакчи йўналишлардан бирига айланиб улгурди. Кўплаб тадқиқотларда таъкидланганидек, лингвокультурологиянинг предметини ўзаро алоқадорликда бўлган тил ва маданият ташкил этади². Лингвокультурологиянинг ўрганиш объекти ҳақидаги фикрлар борасида бир тўхтамга келинган бўлса-да, айрим мунозарали қарашлар ҳам йўқ эмас. Масалан, В.Н.Телиянинг фикрига кўра, лингвокультурология тил ва маданиятнинг фақат синхрон алоқасини ўрганади. В.А.Маслова эса бу соҳа тилни ҳам синхрон, ҳам диахрон жиҳатдан ўрганади, деб ҳисоблайди. Шунингдек, В.Н.Телия лингвокультурология объекти умуминсоний характерга эга бўлишини таъкидласа, В.А.Маслова муайян халқ ёки қардош халқлар тилининг лингвокультурологик хусусиятлари алоҳида ўрганилиши лозим эканлигини таъкидлайди³. Фикримизча, бу ўринда ҳар иккала олимнинг қарашларини уйғунлаштириш лозим, чунки тил ва маданият алоқаси, аввало, миллий хусусиятни намоён этади. Шу билан бирга, тилда ифодаланувчи айрим концептлар борки, улар ўз моҳиятига кўра умуминсоний характерга эга: *уруш, тинчлик, табиат, орзу-умид, муҳаббат, нафрат* каби.

Ҳозирги вақтда лингвокультурология жаҳон, хусусан, рус тилшунослигида энг ривожланган йўналишлардан бири бўлиб, бу борада кўплаб тадқиқотлар яратилган. Уларда, асосан, қуйидаги масалалар тадқиқ этилганини кўриш мумкин: 1) муайян нутқий жанрнинг лингвокультурологик хусусиятлари. Бунда кўпинча мифлар, халқ оғзаки ижодига хос жанрлар тили таҳлил этилган; 2) муайян услубда ёзилган асарда лингвокультурологик концепт ифодаланиши тадқиқи. Бунда, асосан, бадий-насрий асарлар тили таҳлил этилган; 3) қиёсий аспектдаги ишлар. Бунда, асосан, рус тилидаги лингвомаданий бирликлар инглиз, немис, француз тиллари билан қиёсланган; 4) лингвокультурологиянинг педагогика фани билан боғлиқ жиҳатлари. Бунда ижтимоий фанларни ўқитиш жараёнида

¹ Телия В.Н. Русская фразеология: семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Школа «Языки русской культуры», 1996. –288 с.

² Бу ҳақда қаранг: Маҳмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўллари излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3-16.

³ Бу ҳақда қаранг: Пименова М.В., Кондратьева О.Н. Концептуальные исследования. Введение. Учеб. пособие. – М.: Флинта, 2011. – 176 с.

ўқувчи ва талабаларга лингвокультурологик бирликларни аниқлаш ва таҳлил этиш усулларини ўргатиш асосий мақсад қилиб олинган.

Лингвокультурологик ёндашувдаги тадқиқотлар ўзбек тилшунослигида охирги ўн йилликларда пайдо бўла бошлади. Масалан, З.И.Солиеванинг номзодлик иши ўзбек ва инглиз тилларидаги сентенция, яъни ахлоқий-таълимий характердаги матнларнинг миллий-маданий хусусиятларига бағишланган¹. Профессор Н.Маҳмудовнинг «Тилнинг мукамал тадқиқи йўллари излаб...» номли мақоласида лингвокультурология, умуман, антропоцентрик парадигманинг моҳияти ва бу борадаги муаммолар чуқур ва асосли ёритиб берилди. Ушбу мақолани ўзбек тилшунослигида лингвокультурология ҳақида жиддий мулоҳазалар баён қилинган биринчи асар сифатида баҳолаш мумкин. Мақолада лингвокультурологик назариянинг шаклланиши учун хизмат қилган омиллар, ундаги асосий тушунчалар, уларнинг талқинидаги ҳар хилликлар ҳақида асосли мулоҳазалар айтилган².

Лингвокультурологиянинг тадқиқ объектларидан бири матн ҳисобланади. «Лингвокультурология» китобининг муаллифи В.А.Маслова бу борада қуйидагича ёзади: «Матн тилшунослик ва маданиятнинг ҳақиқий кесишув нуқтасидир. Зеро, матн тил ҳодисаси ва унинг олий сатҳи ҳисобланади, шу билан бирга у маданият мавжудлигининг амал қилиш шакли ҳамдир. Лингвокультурология эса тилни ўзида маданий қадриятлар тажассуми сифатида тадқиқ этади»³. В.А.Маслова, шунингдек, ўхшатишларнинг матн яртилишидаги ўрнига ҳам тўхталиб, улар матнда структур-композицион вазифани бажариши ва матн когерентлигини таъминловчи восита мақомида бўлишини таъкидлайди⁴. Унинг, хусусан, ўхшатиш-матнлар ҳақидаги фикри ҳам эътиборга моликдир. Кузатишлар натижасида айтиш мумкинки, ўхшатиш ва унинг қисқарган шакли бўлган метафоралар матнда муҳим когнитив-семантик аҳамият касб этиши билан бирга, тил соҳибларининг миллий-маданий тафаккурига хос жиҳатларни ҳам намоён этувчи ҳодиса бўла олади. Ўхшатиш ва метафоралар асосига қурилган матнлар муайян тилда қолиплашган матн шакллари аниқлаш имкониятини ҳам беради. Уларни матннинг прецедент шакллари сифатида баҳолаш мумкин.

Лингвокультурологияда матн билан боғлиқ яна бир ҳодиса бу – прецедент матн масаласидир. Прецедент матнлар прецедент бирликларнинг бир тури бўлиб, ўзида муайян миллат тил соҳибларига хос бўлган лисоний хотирани акс эттиради. Ҳозирги вақтда, хусусан, рус тилшунослигида бу борада кўплаб тадқиқотлар амалга оширилган.

¹ Салиева З.И. Концептуальная значимость и национально-культурная специфика сентенции в английском и узбекском языках: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Ташкент: УзГУМЯ, 2010. – 25 с.

² Маҳмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўллари излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3-16.

³ Маслова В.А. Лингвокультурология: Учеб. пособие. – М.: Academia, 2001. – Б. 5.

⁴ Маслова В.А. Кўрсатилган китоб.

Биринчи бобнинг бешинчи бўлими «*Антропоцентризм ва ўзбек тилшунослиги*» масалаларига бағишланган. XXI аснинг дастлабки йилларидан ўзбек тилшунослигида антропоцентрик парадигма асосида бажарилган тадқиқотлар юзага кела бошлади. Бу ишлар, асосан, куйидаги йўналишларда амалга оширилди: 1) социолингвистика¹; 2) когнитив тилшунослик²; 3) лингвистик прагматика³; 4) психолингвистика⁴; 5) антропоцентрик парадигманинг умумназарий масалалари⁵; 6) лингвокультуроология⁶.

Бу тадқиқотлар ўзида ушбу парадигма тамойилларини акс эттирган дастлабки ишлар ҳисобланади. Бу ишларнинг айримларида антропоцентрик парадигмага муносабат билдирилмаган бўлса-да, ушбу тадқиқотлар ўзбек тилшунослигининг дунё тилшунослиги билан ҳамнафас бўлишига, фанда замонавий лингвистиканинг етакчи йўналишларига хос термин ва тушунчаларнинг ўрин олишига замин яратди. Диссертацияда ушбу тадқиқотларда илгари сурилган асосий масалаларга муносабат билдирилди.

Ишнинг иккинчи боби «**Ўзбек тилидаги матнларнинг когнитив-семантик хусусиятлари**» деб номланади.

Иккинчи бобнинг биринчи бўлимида «*Макропропозиция ва матн*» муносабати ёритилган. Матн мазмунининг идрок этилишидаги энг биринчи шарт – унда ифодаланган макропропозицияни англаб етишдир. Т.А.ван Дейк назариясига кўра, макропропозиция матнни ташкил этган гаплар пропозициясидан келиб чиқади. Макропропозициялар бирлашуви матн макротузилмасини ташкил этади. Макротузилма макроматннинг умумий мазмуни бўлиб, ўзида макропропозицияларнинг поғонавий муносабатини акс эттиради. Демак, макропропозиция тушунчаси нисбийлик характериға эға. Макропропозиция ҳодисаси глобал ва локал алоқадорлик ҳодисалари билан боғлиқ. Локал алоқадорлик матндаги ёнма-ён жойлашган гапларда акс этган пропозицияларнинг ўзаро семантик алоқаси бўлса, глобал алоқадорлик

¹ Мўминов С.М. Ўзбек мулоқот хулқининг ижтимоий-лисоний хусусиятлари: Филол. фан д-ри ... дис. автореф. – Тошкент: ЎЗР ФА ТАИ, 2000. – 47 б.

² Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – 91 б.; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг моҳияти нимада? // Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари (Проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилган илмий-амалий анжуман материаллари). – Андижон, 2012. – Б. 212-220.

³ Ҳақимов М. Ўзбек тилида матннинг прагматик талқини: Филол. фан д-ри ... дис. – Тошкент: ЎЗР ФА ТАИ, 2004. – 283 б.; Боймирзаева С.Ў. Ўзбек тилида матннинг коммуникатив-прагматик мазмунини шакллантирувчи категориялар: Филол. фан. д-ри ... дис. – Тошкент: ЎЗР ФА ТАИ, 2010. – 320 б.

⁴ Азимова И.А. Ўзбек тилидаги газета матнлари мазмуний перцепциясининг психолингвистик тадқиқи: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзДЖТУ, 2008. – 24 б.; Қурбонова М.А. Ўзбек болалар нутқи лексикасининг социопсихолингвистик тадқиқи: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзДЖТУ, 2009. – 25 б.

⁵ Маҳмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўллариини излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3-16; Нурмонов А. Имманентликдан когнитивликка // Ўзбек тили ва адабиёти. – 2009. – №6. – Б. 104-107; Раҳимов А. Тилни парадигмалар асосида ўрганиш муаммолари // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 2. – Б. 20-25.

⁶ Маҳмудов Н. Ўхшатишлар ва миллий образ // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 1. – Б. 3-8; Бегматов Э. Антропонимлар – антропоцентрик тадқиқ объекти // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 3. – Б. 35-39.

бу – матнда ифодаланган пропозицияларнинг умумий муносабатини акс эттирувчи мураккаб ҳодисадир¹.

Т.А. ван Дейк матн макропропозициясини аниқлашда қуйидаги қоидаларга амал қилинишини қайд этган: 1. Тушириб қолдириш, яъни макропропозицияни аниқлашга хизмат қилмайдиган пропозицияларни эътиборга олмаслик. 2. Умумлаштириш, яъни матнни ташкил этувчи гапларда ифодаланган пропозицияларнинг умумий мазмунидан келиб чиққан ҳолда макропропозицияни аниқлаш. 3. Тузиш, яъни пропозициялар кетма-кетлигини уларнинг йиғиндисидан келиб чиққан пропозиция билан алмаштириш².

Макропропозиция тушунчаси айниқса иккиламчи номинациялар билан иш кўрувчи бадий матн таҳлилида муҳим аҳамият касб этади. Масалан, қуйидаги матн макропропозицияси умумлаштириш қоидасига асосан тикланади: *Бемор оғирлашди. Сотиболди хўжайинининг олдига арзга борди, аммо бу боришдан муддаоси нима эканлигини аниқ билмас эди. Абдулғанибой унинг сўзини эшитиб кўп афсусланди, қўлидан келса ҳозир унинг хотинини оёққа бостириб беришга тайёр эканини билдирди, кейин сўради:*

– *Девонаи Баҳовуддинга ҳеч нарса кўтардингизми? Ғавсул аъзамга-чи? Сотиболди кетди.* (А.Қаҳҳор. “Бемор”)

Берилган матнда ифодаланган макропропозиция «Абдулғанибой Сотиболдига моддий ёрдам беришни истамади» ифодасидан иборат.

Макропропозиция матнда эксплицит ёки имплицит тарзда ифодаланиши мумкин. Иккинчи ҳолатда макропропозиция мантикий-когнитив тузилмалар ёрдамида тикланади. Бунда матн ўқувчисининг когнитив фаолияти матн мазмунининг тўлиқ англашилишида ҳал қилувчи аҳамиятга эга. Тадқиқотда ушбу фикрни далилловчи матнлар мисол сифатида келтирилган.

Макропропозиция матн референциясинигина эмас, матн муаллифининг прагматик мақсадини аниқлашда ҳам катта аҳамиятга эга, шунингдек, бу ҳодиса матн интерпретациясини ўрганишда ва реципиент томонидан матн мазмунининг идрок этилиши, яъни мазмуний перцепция масалаларини ёритишда ҳам эътиборга моликдир. Шунингдек, тадқиқотда макропропозицияни бадий матн таҳлиliga татбиқ этиш ғояси илгари сурилди.

Иккинчи бобнинг иккинчи бўлими «*Концептнинг матн орқали ифодаланиши*» деб номланган. Маълумки, тилшуносликда концептлар, асосан, лексик ҳамда лексик-фразеологик бирликлар орқали ифодаланади, деган фикр устун. Кейинги даврларда эса фанда синтактик концептлар ҳақидаги назарий қарашлар, шунингдек, ушбу мавзуга бағишланган

¹ Дейк Т.А. ван. Язык. Познание. Коммуникация. – М.: Прогресс, 1989. – С. 41-66.

² Дейк Т.А. ван. Кўрсатилган китоб. – Б. 41-66.

тадқиқотлар ҳам юзага келди¹. Уларнинг аксариятида синтактик концепт типик пропозицияга тенглаштирилади².

С.Е.Кузьминанинг фикрига кўра, синтактик концепт бу – «предметлар йиғиндиси ва уларнинг муносабатини акс эттирувчи типик вазият ҳақидаги ахборот бўлиб, у гапнинг структур схемаси орқали ифодаланади ҳамда типик пропозиция (мазмуннинг структурлаштирилган йиғиндиси) орқали намоён бўлади»³.

Бевосита матн ва концепт масаласига тўхталадиган бўлсак, айтиш мумкинки, матн, хусусан, бадиий матн концепт ифодачиси бўла олади. Бунда индивидуал-муаллифий ёндашув ҳам, шунингдек, миллий менталлик белгилари ҳам ўз аксини топиши мумкин.

Маълумки, тилшуносликда бадиий концепт концепт типларидан бири сифатида баҳоланади. Рус тилшуноси – И.Г.Ткаченко концепт ҳақидаги мақоласида тадқиқотчилар томонидан бадиий концептга хос қуйидаги белгилар қайд этилганини таъкидлайди: 1) мантиқ қоидаларига бўйсунмаслик; 2) реал воқеликка ҳар доим ҳам мос келмаслик; 3) потенциал образга динамик тарзда йўналганлик; 4) образлилик; 5) эстетиклик; 6) индивидуаллик⁴.

Яна бир тадқиқотчи – И.А.Тарасованинг фикрига кўра, бадиий концептни изоҳлашда икки ёндашувни кузатиш мумкин: 1) бадиий концепт – индивидуал – муаллифий, психик ҳосилладир; 2) бадиий концепт – миллий ва адабий анъаналар ҳосиласидир⁵. Бизнингча эса, бадиий концепт юқорида қайд этилган ҳар иккала хусусиятни ўзида мужассам этади. Зеро, концептнинг ўзида ушбу белгилар мавжуддир.

Ў.Ҳошимовнинг «Дафтар ҳошиясидаги битиклар» китобидаги бир неча микроматнда АЁЛ концепти ўз ифодасини топган. Улар тавсифий характердаги микроматнлар бўлиб, АЁЛ концепти майдонига кирувчи турли микроконцептларнинг вербал кўринишларидир. Масалан: «*Аёл кишини ипидан игнасигача биламан*», *дейсизми? О-о-о, сиз даҳо экансиз! Айтингчи, шарқдан секундига беш-етти метр тезликда эсаётган шамол ўн дақиқадан кейин шимолга буриладими, жанубгами? Ярим соатдан кейин изғиринга айланадими, бўронгами?..*» (Ў.Ҳошимов. «Даҳо» экансиз!)» *Аёл меҳри - асалдек тотли. Аёл макри – заҳардек хавфли.* (Ў.Ҳошимов. «Меҳр ва макр») *Аёллар! Йиғлаб кўнглингизни бўшатишдек неъматни ато этгани учун Яратганга шукроналар қилинг.* (Ў.Ҳошимов. «Неъмат») *Аёл кишига аввало*

¹ Кузьмина С.Е. Понятие «синтаксический концепт» в лингвистических исследованиях / Вестник ЧелГУ. 2012. – № 17. Филология. Искусствоведение. Вып. 66. – С. 87-90.

² Қаранг: Кузьмина С.Е. Кўрсатилган мақола.

³ Кузьмина С.Е. Кўрсатилган мақола.

⁴ Ткаченко И.Г. Подходы к трактовке текста и художественного концепта в современной лингвистике // И.Г.Ткаченко, Ю.Г.Мурка // Филологические науки в России за рубежом. Материалы международ.заоч.науч. конф. (г.Санкт-Петербург, февраль 2012 г.) – СПб.: Реноме, 2012. – С. 173-175.

⁵ Тарасова И.А. Художественный концепт: диалог лингвистики и литературоведения // Лингвистика. Вестник Нижегородского ун-та. – 2010. – № 4(2). – С. 742-745.

Она деб қарасак, ҳаммаси жой-жойига тушади. (Ў.Ҳошимов. «Мўътабар зот») Аёл шундай жумбоқлар китобики, ҳали ҳеч ким уни охиригача ўқий олган эмас. (Ў.Ҳошимов. «Абадий жумбоқ»)

Матнлардан кўринадики, уларда аёл шахсиятига хос бўлган меҳрибонлик, сирлилик, маккорлик, оналик сифатлари акс этган. Бу ҳар бир микроматнда АЁЛ концепти билан боғлиқ муайян ассоциациянинг фаоллашувига сабаб бўлган. Бундан шундай хулоса қилиш мумкинки, бадий концепт ифодасида концептнинг ижодкор шахс учун муҳим ҳисобланган бирор-бир қирраси ўз ифодасини топади.

Бадий асарларни кузатиш натижасида айтиш мумкинки, ўзбек тилида яратилган микроматнларда ҲОЛАТ концепти ранг-баранг ифодаларга эга эканлиги билан ажралиб туради. Бу, аввало, бадий адабиётнинг бош мақсади инсон ва унинг кечинмаларини тасвирлаш эканлиги билан изоҳланади. ҲОЛАТ концепти суперконцепт мақомида бўлиб, бу майдонга кирувчи шодлик, қайғу, соғинч, изтироб каби концептларнинг матн орқали ифодаланиши тасвирнинг тўлақонли бўлишини таъминлайди. Диссертацияда ҲОЛАТ концептини ифодаловчи матнлар далил сифатида келтирилган.

Учинчи бўлим тилшуносликдаги «Когнитив метафоралар» масаласига бағишланган. Ўтган асрнинг сўнгги чорагида когнитив тилшуносликнинг таниқли вакили бўлган Ж.Лакофф ҳамда машҳур файласуф М.Жонсон томонидан яратилган метафоралар тўғрисидаги тадқиқот¹ бу борадаги қарашларнинг туб бурилишига сабаб бўлди. Мазкур тадқиқотчилар когнитив (концептуал) метафоралар назариясига асос солиб, метафоралар фақат тил ходисаси бўлибгина қолмай, инсон тафаккурининг ҳам ажралмас қисми эканлигини чуқур ёритиб бердилар. Ж.Лакофф ва М.Жонсон: «Метафоралар нафақат кундалик ҳаёт, нафақат тил, балки тафаккур ва фаолиятимизга ҳам кириб боради. Бизнинг кундалик тушунчавий тизимимиз ҳам ўз моҳиятига кўра метафорикдир», – деб таъкидлаган эдилар².

Когнитив метафоралар ҳақидаги назарияларга асосланиб, бу ходисага қуйидагича таъриф бериш мумкин: когнитив метафора шахс когнитив фаолиятига хос ходиса бўлиб, бир тушунча ёки ҳукм ҳақидаги билим структуралари асосида иккинчи тушунча ёки ҳукмни категориялаштиришдир.

Ж.Лакофф ва М.Жонсон тадқиқотида таҳлил этилган вақт бу – пул, вақт бу – чекланган захира, вақт бу – қимматбаҳо буюм когнитив метафоралари ўзбек тилида сўзлашувчи нутқ эгалари тезаурусидида ҳам мавжудлиги (Масалан: Бу ишга кўп вақт сарфладим; Вақтим тугай деяпти; Беҳуда ишлар вақтни ўғирлайди) бир қатор когнитив метафораларнинг когнитив-семантик универсалия эканлигидан далолат беради.

¹ Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем (Перевод Н.В. Перцова) // Теория метафоры. – М.: Прогресс, 1990. – С 387-415.

² Лакофф Ж., Жонсон М. Кўрсатилган асар. – Б.387.

Когнитив метафоралар импликацияни юзага келтирувчи омиллардан бири сифатида сўз, сўз бирикмаси, жумла ёки матнда ўз «изи»ни қолдиради. Метафора асосида маъноси (мазмун) кўчган бирликлар «когнитив айсберг»¹нинг юза қисми бўлиб, унинг асосий қисми бизнинг лисоний онгимиз тубида яширин ҳолда мавжуд бўлади. Масалан: У бирдан **ёпирилиб келган** бу туйғуни зўрга **енгиб**, саройбонга «дарвозани қоқ», деб имо қилди (О.Ёқубов. «Улуғбек хазинаси»). У бир дақиқагина иккиланди, кўнглидаги галаён билан бир сониягина **олишди** (О.Ёқубов. «Улуғбек хазинаси»). Тўсатдан вужудини қамраган оналик меҳри **золиб келиб**, тортган азоби ҳам эсидан чиқди (П.Турсун. «Ўқитувчи»).

Мисоллардан кўринадики, матнларда метафорик маънода қўлланган сўзлар матн яратувчининг ҳиссиётни рақиб сифатида тасаввур қилганлигидан далолат беради. Ўзбек тилида ҳиссиёт тушунчасининг шам, чўғ, олов каби ёнувчи нарсаларга ҳам қиёсланиши қуйидагича метафораларнинг юзага келишига сабаб бўлган.

*Қаландар эса... кўнглида Мирзо Улуғбек ҳазратларига ҳеч бир гина-кудурати йўқ. Билъакс юрагининг бир четида ҳамон илиқ ҳислар **милтираб туради** (О.Ёқубов. «Улуғбек хазинаси»). Ўзбек ойимнинг газаби тагин ҳам аланга олди: сўзимни эшитасанми, кар? (А.Қодирий. «Ўтган кунлар»). Юракдаги исёнкор туйғулар аста-секин **сўниб**, хаёлини аллақандай маънос ўйлар банд этди (О.Ёқубов. «Эр бошига иш тушса»).*

Тадқиқотда ўзбек тилида метафорик маъно (мазмун) нафақат сўз ёки сўз бирикмалари, балки гап ва матнлар орқали ҳам ифодаланади, деган хулоса илгари сурилди. Метафорик мазмунли гаплар (ёки гап-метафоралар) бир вазият белгилари асосида иккинчи вазият белгилари ҳақидаги ҳукмга асосланади. Бундай гаплар икки қатламли семантик тузилишга эга бўлади: ташқи мазмун ва ички мазмун. Масалан: *Байрамхон Акбарга ёзган жавобида: «Сиз менга қарши турган тўғонларни очиб юбордингиз, энди бу тошқинни ўзингиз ҳам идора этолмагайсиз», – деди (П.Қодиров. «Ҳумоюн ва Акбар») микроматнидаги Байрамхон томонидан айтилган гап «Сиз менга қарши бўлган душманларга имкон яратдингиз, энди уларнинг хатти-ҳаракатларини тўхтата олмайсиз» шаклидаги ички мазмунга ишора қилади.*

Ўзбек тилида яратилган насрий асарларда матн-метафоралар ҳам кўп қўлланади. Бу каби матнлар ассоциатив тафаккурга асосланган бўлиб, матннинг ички семантикаси орқали бошқа бир мазмунга ишора қилинади. Ў.Ҳошимовнинг «Дафтар хошиясидаги битиклар» китобидан олинган қуйидаги матнда айнан шу жараённи кузатиш мумкин: *Мажнунтолнинг бош эгиб сукут сақлаши донолиги ва чайирлигидан. Қамишининг гоз туриб шовуллаши нодонлиги ва мўртлигидан... Қизиқ, иккаласи кўпинча ёнма-ён ўсади («Мажнунтол ва қамиш»).*

¹ Қаранг: Демьянков В.З. Когнитивная лингвистика как разновидность интерпретирующего подхода // Вопросы языкознания. – Москва, 1994. – № 4. – С. 22.

«Матн яратилишида гештальтнинг ўрни» деб номланган тўртинчи бўлимда когнитив тузилмалардан бири бўлган гештальт ҳақида сўз боради. Тадқиқотчилар томонидан «фанлар федерацияси»¹ деб таърифланган когнитив тилшунослик учун энг муҳим вазифа тафаккур бирлиги бўлган концептнинг тилда (аниқроғи, нутқда) акс этишини таъминловчи тузилмалар, ҳаракатлар, қоидаларни аниқлашдир»². Концептнинг лисоний воқеланишини таъминловчи бундай тузилмалар когнитив тилшуносликда фрейм, скрипт, сценарий, пропозиция, вазият модели, образ, схема, рамз каби номлар остида ўрганиб келинмоқда. Ана шундай ментал тузилмалардан бири лингвистик гештальт ҳисобланади. *Гештальт* немисча сўз бўлиб, «образ, структура, яхлит шакл» маъноларини англатади³. Илмий адабиётларда гештальтга бирор объектни қисмлар йиғиндиси сифатида эмас, балки яхлит ҳолда идрок этиш жараёни деб таъриф берилади⁴. Ш.Сафаров гештальтнинг когнитив тилшуносликдаги аҳамияти ҳақида гапирар экан, унинг, айниқса, матн тузилишини ўрганишда муҳим эканини қайд этади⁵. Дарҳақиқат, муайян объектни (шу жумладан матнни ҳам) яхлит тузилма сифатида идрок этиш бу объектни уни ташкил этган қисмларнинг оддий йиғиндиси сифатида эмас, балки уларнинг ўзаро муносабатлари сифатида тушуниш ва тасаввур этишга олиб келади. Бу эса реал воқеликка оид бирор предметнинг ички тузилиши ва моҳиятини чуқурроқ англаш имконини яратади. Психологияга доир адабиётларда гештальт ҳодисасини изоҳлаш учун кўпинча **дарахт** тушунчасидан фойдаланилади. Бунда дарахтни предмет сифатида идрок этувчи шахс уни қисмлар йиғиндиси, яъни тана, илдиз, шохлар ва барглardan иборат ўсимлик сифатида эмас, шу қисмларга бўлинувчи яхлит жисм – дарахт сифатида идрок этиши муҳимдир. Матн идроки ҳам шу ҳолатга ўхшаб кетади. Қуйидаги матнга эътибор беринг: *Зеби холодан ҳайиқмайдиган бола йўқ эди. Эркаклардек барваста гавдали, қоп-қора бу хотиннинг йўгон овози ҳам, узун қирра бурни, кетмонни елкасига ташлаганча этик кийиб гоз юриши ҳам бошқа аёлларга ўхшамас, ҳатто қорамтир сийрак мўйловигача бор эди. У қачон қараса қулозига райҳон тақиб юрар, Дархон аризи бўйидаги ҳовлисида ёз бўйи райҳонлар барқ уриб ётарди* (Ў.Ҳошимов. «Дунёнинг ишлари»).

Ёзувчи Зеби холанинг портретини яратар экан, дастлаб унинг ташқи қиёфасини ўз тасаввурида жонлантиргани айтиш мумкин. Шунингдек, мазкур матнни ўқиётган китобхон тасаввурида ҳам Зеби холанинг ташқи қиёфаси бўй-басти билан намоён бўлади.

¹ Демьянков В.З. Кўрсатилган мақола. – Б. 17-33.

² Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – Б.27.

³ Ўша ерда. – Б. 47.

⁴ Қаранг: Хрестоматия по истории психологии. – М.: Изд-во МГУ, 1980. – С. 84-89; Алефиренко Н. Спорные проблемы семантики. – М.: Гнозис, 2005. – С.326; Сафаров Ш. Кўрсатилган китоб. – Б. 47.

⁵ Сафаров Ш. Кўрсатилган китоб. – Б.47.

Гешталът ҳодисаси маълум маънода фалсафий категориялардан бири бўлган бутун ва бўлак муносабатларининг тилдаги ифодасидир. Маълумки, объектив воқеликдаги бутунлик ўз қисмларидан биттаси бўлмаса, мукамал ҳисобланмайди. Характерли томони шундаки, гешталът асосида яратилган матнларда бутунни ташкил этган қисмларнинг барчаси иштирок этиши шарт эмас. Бунда энг муҳим қисмларни ифодалаш орқали тавсифланаётган объект ёки тушунчанинг моҳиятини очиб бериш мумкин.

Иккинчи бобнинг бешинчи бўлими «*Матн ва шахснинг дискурсив фаолияти*» деб номланади. Нутқ яратилиши тил унсурларидан фойдаланиш жараёни бўлиши билан бирга, муайян тил захираларида мавжуд бўлган имкониятларни юзага чиқарувчи, бинобарин, унинг ривожланиши ва динамикасини таъминловчи лингвокреатив ҳодиса ҳамдир.

Нутқ (матн) яратилишига когнитив ёндашув концептуал мазмуннинг табиий тил воситасида ифодаланиши механизмларини тадқиқ қилишни тақозо этади. Нутқ яратувчи ижодкор шахс воқеликни тил унсурлари воситасида ифодалаш – номинация жараёнида тилда мавжуд бўлган анъанавий воситаларни қўллар экан, бунда нутқий ифоданинг янгича, ўзига хос шакллари кашф қилади.

Бадий матннинг дискурсив хусусиятлари юзасидан тадқиқот олиб борган И.И.Чумак-Жунь дискурсив майдоннинг уч жиҳатини алоҳида таъкидлаб кўрсатади. Булар: 1) когнитив жиҳат; 2) коммуникатив-прагматик жиҳат; 3) лингвомаданий жиҳат. Дискурсив майдон деганда у тил соҳиби томонидан анланган, нутқий тафаккур воситасида фаоллашадиган ҳамда матнда поэтик коммуникациянинг ассоциатив-образли парчаси сифатида реаллашадиган ҳодисани тушунади¹. Муаллиф дискурсив фаолиятнинг ассоциатив-деривацион моҳиятига² алоҳида эътибор қаратадики, бу, назаримизда, матн яратилишини тадқиқ этишда ҳам муҳимдир.

Воқеликдаги объектни турли ассоциациялар асосида номлаш унинг концептуаллашуви ва лисоний воқеланиши билан боғлиқ бўлган матн референцияси ҳодисасини ўрганишни тақозо этади. Маълумки, матн референцияси тилшуносликда «тил унсурларининг лисоний бўлмаган объект ва вазиятлар билан муносабати»³ тарзида талқин этилади. Матн референцияси таркибига дискурса қўлланилган исмлар ва отли бирикмалар киради. Исмлар, асосан, реал воқеликдаги объектларнинг ифодачиси бўлганлиги сабабли, матн муаллифи прагматик мақсадини рўёбга чиқаришда уларга кўпроқ эътибор беради. Ўзбек ёзувчилари асарларини кузатиш шундан далолат берадики, матндаги референтларни ўхшатиш асосида номлаш етакчи усуллардан биридир. Бу, айниқса, О.Ёқубов, П.Қодиров, Х.Тўхтабоев, Ў.Ҳошимов, Х.Дўстмуҳаммад, Н.Эшонқул каби ёзувчиларнинг

¹ Чумак-Жунь И.И. Дискурсивное пространство поэтического текста: образное слово в русской лирике конца XVIII – начала XXI веков: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Белгород: Белгородский гос.ун-т, 2009. – С. 9.

² Чумак-Жунь И.И. Кўрсатилган автореферат. – Б. 9.

³ Седов К.Ф. Дискурс и личность. – М., 2004. – С. 32.

индивидуал ифода услубини кўрсатувчи хусусиятдир. Диссертацияда ўзбек ёзувчиларининг асарларидан олинган матнларнинг юқоридаги фикрлар асосидаги таҳлили жараёнида уларнинг дискурсив фаолиятига хос жиҳатлар ёритиб берилди.

Тадқиқотнинг учинчи боби «**Ўзбек тилидаги матнларнинг психолингвистик хусусиятлари**»га бағишланган.

Учинчи бобнинг биринчи бўлими «*Ўзбек тилидаги матнларда шахс руҳий ҳолатининг ифодаланиши*»га бағишланган. Тил инсоний ҳис-туйғуларни ифодалашнинг энг самарали усулларидан биридир. У шундай хусусиятга эга бўлганлиги учун ҳам ўқувчининг туйғуларини «бошқара олади» – унинг қалбида турли кечинмалар, ҳиссиётларни пайдо қилади. Хусусан, бадий матн «Инсонни руҳан тўлқинлантириш, йиғлатиш, кулдириш, хаёлот оламига етаклаш, ўйга чўмдириш, эстетик тафаккурини шакллантириш, воқеа-ҳодисаларга теран, бошқача назар билан боқишга ўргатиш каби кўплаб имкониятларни ўзида мужассам қилган бўлади»¹.

Психологияга доир адабиётларда инсон эмоцияси аффе́кт (кучли, лекин қисқа муддатли эмоционал реакциялар), ҳиссиёт (узоқ ва турғун эмоционал муносабат), кайфият ва стресс (кучли руҳий зарба) каби турларга бўлиб ўрганилади². Табиийки, бадий адабиёт бу эмоцияларнинг барча турларини ифодалаш имконига эга.

Психолингвистикада ўзига хос йўналиш яратган В.П.Белянин матнни психолингвистик таҳлил қилиб, матнда ифодаланган эмоция турларига кўра уларни 6 турга ажратади: 1) ёруғ матнлар; 2) қоронғи матнлар; 3) қайғули матнлар; 4) қувноқ матнлар; 5) чиройли матнлар; 6) мураккаб матнлар³.

В.П.Белянин бадий асарнинг психолингвистик таҳлиliga бағишланган бу асарида⁴ ҳиссий-мазмуний доминанта бадий матн яратилишида асосий уюштирувчилик вазифасини бажариши ҳақидаги фикрни илгари сурди. В.П.Белянин *ҳиссий-мазмуний доминанта* терминига «...муайян шахс типи учун характерли бўлган ҳамда олам манзараси ва матнни метафоралаштириш ва вербаллаштириш учун психик асос бўлиб хизмат қиладиган когнитив ва эмотив эталонлар тизимидир»⁵, - дея таъриф беради. В.П.Белянин ҳиссий-мазмуний доминанта ҳақидаги қарашда матнда ифодаланган муайян вазиятни шахс акцентуацияси билан боғлайди⁶.

Ўзбек бадий прозасида ҳам инсоний ҳиссиётлар ифодаси берилган матнлар кўплаб учрайди. Тадқиқотнинг ушбу қисмида турли ҳиссиётларнинг ифодаланишида қандай тил бирликлари актуаллашиши таҳлил этилди.

¹ Юлдашев М.М. Бадий матннинг лингвопоэтик тадқиқи: Филол. фан. д-ри ... дис. – Тошкент: ЎЗР ФА ТАИ, 2009. – Б. 99.

² Шербатов Ю.В. Общая психология. СПб.: Питер, 2008. – С. 42.

³ Белянин В.П. Основы психолингвистической диагностики (модели мира в литературе). – М.: Тривола, 2000. – 248 с.

⁴ Белянин В.П. Кўрсатилган асар. – Б. 17.

⁵ Белянин В.П. Кўрсатилган асар. – Б. 23.

⁶ Белянин В.П. Кўрсатилган асар.

Ҳиссиёт ифодаси берилган микроматнлар бадиий асарларда турли ҳолатлар воситасида юзага келтирилади. Улардан асосийлари қуйидагилардан иборат: 1. Асар персонажининг кечинмалари унинг нуткидан англашилади. 2. Персонажнинг руҳий ҳолати асар муаллифи нутқи воситасида берилади. Бунда муаллиф қуйидаги усуллардан фойдаланади: а) персонажнинг руҳий ҳолатини бевосита баён қилади; б) персонажнинг жисмоний хатти-ҳаракатларини тасвирлаш орқали унинг руҳий ҳолатига ишора қилади; в) табиат тасвири орқали персонажнинг руҳий ҳолатига ишора қилади.

Бадиий асарларни кузатиш натижасида айтиш мумкинки, оҳанг инсоннинг аффектив ҳолатини тасвирлашда энг актуал бирлик сифатида намоён бўлади. Қуйидаги микроматнга эътибор беринг: *Икромжон ҳамон унинг дуч келган жойига мушт соларди. У мушларди-ю, аллақандай хунук овоз билан бақирарди:*

–Онанг қандоқ хотин эди! Қандоқ хотин эди! Номард! Она қабрга қўйшлаётганда кўриб туриб ёнига боролмаган, оқпадар! Ўз қўли билан тупроққа қўйшидан қочган, ярамас! Ананг қандоқ хотин эди-я! Сен жувонмаргга қандоқ меҳр қўйган эди-я! Сен уни ўлдирдинг! Ўзинг ўлдириб, яна ўзинг уни тупроққа қўйганларини томоша қилдингми? Ифлос! (С.Аҳмад. «Уфқ»)

Матннинг муаллиф-матн-реципиент учлигидан иборат моҳиятга эга эканлиги айнан шахснинг юқоридаги каби руҳий ларзага тушган ҳолатини тасвирловчи матнларда намоён бўлади. Маълумки, шахснинг руҳий ҳолатини ёзма матн муайян даражада акс эттира олса-да, унинг оғзаки нутқи орқали намоён бўладиган оҳанг товланишларини тўлиқ кўрсатишга қодир эмас. Матнда тасвирланган шахс руҳияти, унинг юрагидаги кечинмалар характери юқоридаги каби матнларда, асосан, оҳанг орқали юзага чиқади. Бадиий асарни ўқиш тажрибасига эга бўлган ўқувчи бадиий асар қаҳрамони нутқини, бу вазиятда у қандай оҳангда сўзлаши лозим бўлса, айнан шу оҳангда ўқийди. Оҳанг орқали ифодаланган мазмунни ҳис этмаган ўқувчи учун эса матн ҳар қандай ҳиссиётдан маҳрум оддий гаплар тизмасидан иборат тузилма бўлиб қолаверади.

Маълумки, сўзлар ўз маъноси билан инсон руҳиятига таъсир этиш хусусиятига эга. Инсон сўзларнинг маънолари билан бирга объектив оламда ўз сезги аъзолари орқали ҳис этган уларга хос хусусиятлар ҳақидаги маълумотларни ҳам хотирада сақлайди. Шу сабабли муайян сўз уни эшитувчи одам хотирасида муайян ассоциацияларни пайдо қилади. Агар матнда бир ассоциатив майдонга кирувчи сўзлар қўлланган бўлса, улар ўқувчи руҳиятига янада кучлироқ таъсир этади. Қуйидаги матнга эътибор беринг: *Унсин худди дадасидан катта ҳайитлик олиб бозорбошига кетаётган ёш боладай чопқиллаб, қаришисидан эсаётган шамолга сўз бермай, баъзан иргишлаб борар эди; бироқ гўристон кўчасига бурилиб, салобат билан тебранаётган қоп-қора чинор остида оқаришиб турган*

сағаналарни, белгисиз зулматни кўрганда юраги увушиди-ю, зовур кўпригидан ўтиб, икки қадам юрганча тўхтаб қолди. Даҳшат унинг юрагига раҳна солди: Ганжиравон, ота-онаси, дугоналари хаёлидан кўтарилиб, кўз олдига оппоқ кафанга ўралиб сағана ва гўрлар атрофида елиб юрган арвоҳлар келди. Унинг эти живирлашиб, сочи бошидаги рўмолини бир қарич кўтаргандай бўлди. Унсин беихтиёр бир қадам орқага чекинди, лекин шу ондаёқ худди ўликдан қўрқмаслигини бировга писанда қилаётгандай, бақириб: «Ўликнинг жони йўқ, ўликнинг жони йўқ!» – деб олға интилди. Шу югурганича чинор остидаги Онҳазратим сағанаси олдидан тўхтади; чойнак билан қумзонни оёғи остига қўйди, паранжи-чимматини бир чеккага ташлади, ичида: «Кўпи кетиб ози қолди», - деб суюнди. (А.Қаххор. «Даҳшат» ҳикояси).

Матндан кўринадикки, унинг таркибида қўлланган *гўристон, сағана, арвоҳ, кафан, ўлик, гўр, зулмат, қоп-қора* сўзлари ҳикоя персонажи – Унсиннинг юрагидаги бениҳоя кучли даҳшатни ифодалаши билан бирга, ўқувчида ҳам кўрқув ҳисларини пайдо қилади. Ўқувчи гўёки Унсин билан бирга «қоп-қора чинор остидан оқаришиб турган сағаналарни, белгисиз зулматни» кўргандек «юраги увушади». Бу ерда тил (сўзлар) машҳур руҳшунос П.Павлов айтганидек, иккинчи сигнал вазифасини бажариб, инсоннинг марказий асаб тизимидаги маълум нуқталарни «уйғотади», яъни ассоциатив майдонга кирувчи сўзлар ҳақидаги образларни қайта тиклайди. Бу жараён инсон туйғуларини тасвирлаш бош мақсади бўлган лирик тур жанрларидан бири бўлган шеърда янада ёрқинроқ намоён бўлади. Турли шеърларни мутолаа қилганимизда бизда турли кайфиятнинг пайдо бўлишига энг аввало унинг оҳанги ва ассоциатив сўзлар пайдо этувчи реакция сабаб бўлади. Ўқувчи шеърни ўқиш жараёнида унда ифодаланган мазмунни англаш баробарида шеър оҳанги ва ассоциатив сўзлар таъсирини ҳам ҳис қилиб боради.

Учинчи бобнинг иккинчи бўлимида «*Матн мазмуний перцепциясининг хусусиятлари*» ҳақида сўз боради. Нутқий тузилмани мазмуний идрок этиш жараёни – ўқувчининг бегона матнни талқин қилиши, ундаги объектив мазмунни англаши, яширин ғояларни топиши, бинобарин, муаллиф матни асосида ўзининг вариантыни яратиши демакдир.

Маълумки, нутқ яратилиши билан шуғулланган кўплаб олимлар нутқ ҳосил бўлишида оралик босқич борлигини эътироф этганлар. Бу босқичда нутқ мазмуни билан бирга унинг прагматик хусусиятлари ҳам акс этади. Бизнингча, тушуниш фаолиятини ҳам босқичли жараён сифатида қабул қилиш лозим. Дастлабки босқич таянч тушунчаларни ажратиш билан боғлиқ бўлса, охириги босқичда, албатта, мазмун яхлит тузилма кўринишини олиши зарур.

Худди нутқ яратилишида бўлгани каби, тушуниш жараёнида ҳам оралик босқич мавжуд бўлиб, унда ўқувчи матннинг вербал тузилишида ифодаланмаган кўшимча маълумотларни тиклайди. Мазмунни қайта

шакллантириш ва тушуниш учун лозим бўлган қўшимча маълумотларни матнни идрок этувчи шахс ўз хусусий билим захирасидан излайди.

Психоллингвистик адабиётларда реципиентнинг роли матн проекциясига қараб белгиланади. Ҳосил бўлган матн проекцияси характериға кўра В.П.Белянин ўқувчиларни икки турға ажратади: 1. Матн проекцияси муаллиф проекциясига максимал яқин бўлган ўқувчилар. 2. Муаллиф матни асосида ўз проекциясини яратадиган ўқувчилар¹. В.П.Белянин фикриға кўра, матнни қабул қилиш қуйидаги босқичларни ўз ичига олади: 1) гаплар мазмунини англаш; 2) гап мазмунини англаш билан бир вақтда матннинг умумий мазмунини тушуна бориш; 3) ўқувчи онгида матн проекциясининг пайдо бўлиши. Бунда психоллингвистлар томонидан тушунишнинг турли даражалари фарқланади. Масалан, С.А.Васильев тушунишни уч босқичға ажратади: 1. Таржима. 2. Шарҳ. 3. Талқин². Кўплаб тадқиқотчиларнинг фикриға кўра, ўқувчи психологик жиҳатдан муаллифға қанчалик яқин бўлса, матнни тушуниши шу даражада юқори бўлади. Бу жараёнда реципиентнинг ҳиссий, ақлий, ижтимоий тажрибаси катта аҳамият касб этади. Реципиент ўзи ўқиётган матндаги ахборотни қайта ишлаши, матн мазмунини умумлаштириши керак бўлади. Бунда унинг жинси, ёши, билими, қизиқиш доираси, кайфияти каби омиллар муҳим ўрин тутуди. Тадқиқот давомида йигирма кишидан иборат гуруҳда ўтказилган тажриба асосида қуйидаги хулосаларға келинди: 1. Реципиент мутолаа жараёнида матннинг энг муҳим ўринларинигина эслаб қолади. 2. Агар матнда воқеаларнинг хронологик тартиби бузилган бўлса, сўзлаш жараёнида реципиент уни тартибға солган ҳолда айтиб беради. 3. Реципиент кўп ҳолларда матнни сўзлаш давомида асар персонажлари ҳақидаги ўз субъектив муносабатини билдириб ўтади. 4. Матн мазмуни метафорик характерда бўлса, реципиент уни ўз қарашларидан келиб чиқиб талқин қилади. Метафорик мазмунли матнлар турли ўқувчиларда турли ассоциацияларни ҳосил қилиши мумкин. 5. Реципиент асар мазмунини сўзлаш давомида ундаги воқеаларға ўз муносабатини ҳам билдириб ўтади. 6. Реципиент матн мазмунини сўзлаш давомида унга қўшимча ахборот қўшиши мумкин.

Учинчи бобнинг учинчи бўлиmidан «*Матн идрокида ассоциатив тафаккурнинг ўрни*» хусусидаги кузатишлар ўрин олган. Маълумки, фанда ассоциация (лотинча *associate* – бирлашиш; ўзаро алоқа)ға тафаккур жараёнида психика элементлари ўртасида содир бўлувчи алоқа сифатида қаралади. Бу шундай алоқа тури ҳисобланадики, бир элементнинг юзага келиши хотирада у билан боғлиқ бошқа бир элемент образининг пайдо бўлишиға олиб келади. Бошқача айтганда, ассоциация алоҳида олинган

¹ Қаранг: Зорькина О.С. О психологическом подходе к изучению текста // Язык и культура. – Новосибирск, 2003. – С. 206.

² Васильев С.А. Синтез смысла при создании и понимании текста. – Киев: Науковадумка, 1988. – С. 191.

предмет, воқеа-ҳодиса, фактлар алоқасининг инсон хотирасида акс этиши ва сақланишидир¹.

Психологияга доир адабиётларда ассоциатив тафаккурнинг қуйидаги турлари фаркланади: 1) жойлашиш ўрнига асосланган ассоциация; 2) ўхшатишга асосланган ассоциация; 3) зидликка асосланган ассоциация².

Диссертацияда ушбу ҳодисаларнинг матнлар асосидаги таҳлили берилган.

Тадқиқотнинг тўртинчи боби «**Ўзбек тилидаги матнларнинг лингвокультурологик хусусиятлари**» деб номланади.

Тўртинчи бобнинг биринчи бўлимида «*Прецедент бирликларнинг матн яратилишидаги ўрни*» тадқиқ этилган. Прецедент бирликлар тил тизимини тадқиқ этишнинг етакчи йўналишларидан бири бўлган лингвокультурологиянинг асосий ўрганиш объектларидан бири ҳисобланади. Мазкур бирликларга бағишланган тадқиқотларда қайд этилишича, *прецедент* термини тилшуносликда биринчи марта Ю.Н.Караулов томонидан қўлланган³.

Рус тилшунослигида муайян тил соҳибларига яхши таниш бўлган ва уларнинг лисоний хотирасида сақланадиган, нутқий фаолиятда қайта-қайта мурожаат қилинадиган шахс номлари, барқарор сўз бирикмалари, жумлалар ҳамда матнлар прецедент бирликлар сифатида қайд этилади⁴.

Е.А.Нахимова прецедент феноменларни халқнинг миллий онгида сақланувчи тизим сифатида баҳолайди⁵.

Прецедентлик интертекстуаллик тушунчаси билан боғлиқ, аниқроғи, унинг ичига кирувчи ҳодисадир. Бадиий матнда интертекстуаллик ҳодисасини батафсил тадқиқ этган М.Йўлдошев унга шундай таъриф беради: «Муайян бадиий матн таркибида ўзга матнларга дахлдор унсурларнинг мавжудлиги шу матннинг интертекстуаллигидир»⁶.

Айрим тадқиқотларда прецедентлик интертекстуалликнинг бир тури сифатида қайд этилган⁷. Биз ҳам ушбу фикрни маъқуллаймиз. Прецедентлик интертекстуалликнинг намоён бўлиш шаклларида бири бўлиб, тил соҳибларининг асосий қатламига яхши таниш эканлиги, нутқда қайта-қайта

¹ Фалсафа. Қомусий луғат. –Тошкент: Шарқ, 2004. – Б. 38.

² Мартинович Т.А. Типы вербальных связей и отношений в ассоциативном поле // Вопросы психологии. – Москва, 1998. – № 2. – С. 143.

³ Қаранг: Гунько Ю.А. Особенности функционирования прецедентных высказываний в разговорной речи носителей русского языка: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский гос.ун-т, 2002. – 24 с.

⁴ Қаранг: Красных В.В. Система прецедентных феноменов в контексте современных исследований / Язык, сознание, коммуникация: Сб. статей. – М.: “Филология”, 1997. Вып. 2. – С. 5-12; Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М.: Наука, 1987; Маслова В. Лингвокультурология. Учеб. пособие. – М.: Academia, 2001. – 208 с.

⁵ Нахимова Е.А. Прецедентные имена в массовой коммуникации // http://www.philology.ru/linguistics/2/nahimova_07.htm.

⁶ Юлдашев М.М. Бадиий матннинг лингвопоэтик тадқиқи: Филол. фан. д-ри ... дис. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2009. – 316 б.

⁷ Қаранг: Орлова Н.М. Библиейский текст – как прецедентный феномен: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. – Саратов: Саратовский гос.ун-т им. Н.Г.Чернышевского, 2010. – 51 с.

қўлланиши билан характерланади. Диссертацияда ўзбек тили матнларида учрайдиган прецедент номлар, жумлалар, матнларнинг таҳлили келтирилган.

Масалан, ўзбекларда дафндан сўнг «*Марҳум қандай одам эди?*» деб сўраш одат тусига кирган. Ў.Ҳошимов ушбу прецедент жумла асосида қуйидаги матнни яратган:

Умрида бировга яхшилик қилмаган, аксинча, ҳамманинг дилини оғритган баттол бир одам бандаликни бажсо келтирибди.

Одатдаги савол ўртага тушибди.

–Фалончи қандай одам эди?

Ҳеч кимдан садо чиқмабди. Савол тагин такрорланибди:

–Биродарлар, фалончи қанақа одам эди?

Яна узоқ сукунат чўкибди. Ниҳоят, шу маҳаллада яшайдиган тиш дўхтири ўртага чиқибди.

–Ҳамма тишлари бутун эди, - дебди... Ўзбекнинг галати донишмандлиги бор (Ў.Ҳошимов. «Таомил»).

Матндан кўринадики, *Яхши одам эди* ўрнида қўлланган *Ҳамма тишлари бутун эди* жумласи орқали ёзувчи ўзбек халқи менталитетининг бир қиррасини очиб бера олган.

Тўртинчи бобнинг иккинчи бўлими «*Лингвомаданий бирликларнинг матн яратилишидаги ўрни*» деб номланган. Замонавий тадқиқотларда ўхшатишларнинг лингвокультурологик ҳамда этнолингвистик жиҳатларига катта эътибор берилмоқда. «Лингвокультурология» китобининг муаллифи В.А.Маслова ўхшатишларда муайян халқнинг миллий дунёқараши акс этишини таъкидлаб, бу фикрини рус, белорус ва қирғиз тилида қўлланувчи ўхшатиш қурилмалари таҳлили асосида далиллайди.

В.А.Маслова, шунингдек, муайян халқнинг образли тафаккур тарзи хусусан ўша халқ тилида қўлланувчи ўхшатишларда ҳам яққол намоён бўлишини таъкидлайди¹. Олиманинг бу фикрини ўзбек тилидаги турғун ўхшатишлар ҳам тасдиқлайди. «Ўзбек тили ўхшатишларининг изоҳли луғати» учун йиғилган материаллар шундан далолат берадики, халқнинг муайян предмет, белги, ҳаракат-ҳолатга муносабати, ассоциатив фикрлаш тарзи ўхшатишларда ҳам намоён бўлади. Жумладан, буни ўзбек тилидаги инсон ҳақидаги ўхшатишларда ҳам кўриш мумкин. Ўзбек тилидаги инсонга доир ўхшатишлар 8 та маъновий гуруҳни ташкил этиб, уларда ҳайвон, ўсимлик, мева номларини билдирувчи сўзлар эталон сифатида кўп қўлланганлиги она тилимизда мулоқот қилувчи тил соҳибларининг этнопсихоллингвистик хусусиятларини намоён қилади.

Диссертацияда ўхшатиш, жонлантириш асосидаги матнларнинг матн яратилишидаги ўрни таҳлил этилди ва уларнинг тил соҳиблари лисоний хотирасида сақланувчи прецедент шакллари аниқланди.

Лингвокультурологик ёндашувларга кўра, матн – муайян халқнинг маданий қадриятларини, миллий-ментал фикрлаш тарзини намоён этувчи лингвомаданий бирликдир. Хусусан, прецедент бирликлар маданий кодларни

¹ Маслова В.А. Кўрсатилган китоб.

авлоддан авлодга олиб ўтувчи восита сифатида намоён бўлади. Таркибида ўхшатишлар, метафоралар, мақол ва фразеологик бирликлар, нуткий этикетлар бўлган матнлар ўзида миллий-маданий қадриятларни тажассум этган лисоний-маданий феномен сифатида қайд этилади.

Тўртинчи бобнинг учинчи бўлимида «Тасаввур асосидаги матнлар»нинг антропоцентрик хусусиятлари таҳлил қилинган. Ўзбек ёзувчилари томонидан яратилган насрий асарларда тасаввурга асосланган матнларни ҳам учратиш мумкин. Тасаввур асосида яратилган матнларга хос хусусият шундан иборатки, уларда тасвирланган воқелик объектив реалликка мувофиқ келмайди. Бу каби матнлар таркибидаги пропозициялар матн тузувчининг тасаввури ва фантазияси асосида яратилган вазиятларни ифодалаб, матн макропропозицияси юзага келишида «муаллиф референцияси» устунлик қилади. Масалан: *Шоир дарича ёнида, шамга яқин ўтириб, қаламини қозғозлар бетида қитирлатди. Икки тил – ўзбек ва форси тиллари – икки паҳлавон. Улар гоҳ мантиқнинг гурзисини кўтарадилар, гоҳ ҳусн ва салобатларини намойиш қиладилар, гоҳ қўйинларидан дур ва гавҳарларни ҳовучлаб-ҳовучлаб сочадилар.*

Бу ажойиб, бемисл курашни тамошо қилгали Фирдавсийдан бошлаб мавлоно Жомийга қадар ҳамма улуг форс шоирлари келган эдилар. Ҳар қайсилари ўз обрўларининг юксак поясида ярқираб ўтирардилар. (Ойбек. «Навоий»)

ХУЛОСА

1. Тилшуносликда антропоцентрик парадигма тилни имманент тарзда ўрганишга антипозитив бўлган ҳаракат сифатида юзага келди. Ўтган асрда шаклланган когнитив тилшунослик, лингвокультурология, лингвопрагматика, психолингвистика, этнопсихолингвистика, нейролингвистика каби йўналишлар антропоцентрик тилшуносликнинг мустақил соҳалари сифатида ривожланиб бормоқда.

Ўзбек тили материаллари ўзбек тилшунослигида антропоцентрик парадигма асосида кенг аспектда ўрганилмаган бўлса-да, когнитив, психолингвистик, лингвокультурологик характердаги бир қанча тадқиқотлар амалга оширилган. Уларда, асосан, когнитив тилшунослик ва лингвокультурологиянинг назарий масалалари, ўзбек тилида муайян концепт ифодаси, публицистик матннинг мазмуний перцепцияси, болалар нутқининг психолингвистик хусусиятлари ва интертекстуаллик муаммолари тадқиқ этилган. Бадиий матннинг антропоцентрик хусусиятлари, жумладан, унинг яратилиши ва мазмуний перцепциясига оид масалалар эса ўзбек тилшунослигида монографик йўсинда тадқиқ қилинган эмас.

2. Матн таҳлиliga антропоцентрик нуқтаи назардан ёндашиш бугунги тилшуносликнинг етакчи йўналишларидан бирига айланди. Жаҳон

тилшунослигида матнни шахс омили билан боғлаб тадқиқ этиш, асосан, когнитив, психолингвистик ва лингвокультурологик аспектдаги ишларда кўзга ташланади. Когнитив нуқтаи назарга кўра, матн – ментал тузилманинг тилга трансформацияси бўлиб, бутундан қисмга қараб ҳаракатланувчи яхлит тузилманинг вербал кўринишидир. Когнитив ёндашув матн яратилишини «муаллиф – матн – матндан ташқаридаги воқелик» тамойили асосида таҳлил этишни тақозо этади.

3. Дискурсив таҳлилга оид назарий қарашларда яхлит нутқий тузилмани тушуниш – ўқувчининг муаллиф матни асосида «ўз матни»ни яратиши сифатида изоҳланиб, бунда нутқий тузилма яратиш кодлаштириш жараёни, уни тушуниш эса декодлаш жараёни ҳисобланади. Муаллиф матни асосида ўқувчи лисоний тафаккурида қайта яратилган матн макроқоидаларга кўра юзага келтирилади, яъни ўқувчи матн қисмлари мазмунини алоҳида-алоҳида эмас, умумий, яхлит тарзда қабул қилади. Бунда ўқувчи онгида матн қисмларининг глобал мазмуни қайта тикланади.

4. Матн орқали ифодаланган концепт вербал босқичда предмет ва ҳодисалар муносабатини акс эттирувчи типик вазиятлар ҳақидаги ахборот сифатида намоён бўлади. Бадиий асарларда матн воситасида ифодаланган концепт, асосан, индивидуал бадиий концепт сифатида намоён бўлиб, муайян тушунча ҳақидаги тасаввурга мувофиқ келади. Бунда матн макротузилмасида тавсифланаётган концептнинг матн муаллифи учун аҳамиятли бўлган бирор жиҳати ўз ифодасини топади. Матн воситасида ифодаланган концепт ўзбек тилида, асосан, тавсифий характердаги, шунингдек, шахснинг муайян руҳий ҳолати ифодаланган ва мавжудликни тасдиқлаш мазмунидаги матнларда намоён бўлади.

5. Яхлит тушунча ёки предмет тавсифланган микроматнларда лингвистик гештальт ҳодисаси амал қилади. Лингвистик гештальт, асосан, шахснинг ички ёки ташқи қиёфасини тасвирлаш, табиат манзараси ёки бирор предметнинг кўринишини ўқувчи тасаввурида жонлантириш мақсадида яратилган матнларда қўлланади. Матн яратилиши жараёнида шахс онги ва тафаккурида биринчи навбатда психологик гештальт юзага келади. Бунда бўлажак матн мазмуни вербал босқичга ўтаётган яхлит тузилма сифатида намоён бўлади. Муаллифнинг ички нутқида шаклланган ментал тузилма пропозициялар сифатида трансформа қилинади, мазкур пропозициялар нутқда партонимик муносабатни акс эттирувчи мазмуний бирликлар сифатида реаллашади. Гештальт асосидаги матн яратилишида бутундан – бўлакка, унинг ҳиссий-мазмуний перцепциясида эса бўлакдан – бутунга жараёни амал қилади.

6. Психолингвистик нуқтаи назардан матн индивиднинг нутқий тафаккури маҳсули, объектив борлиқни тил тизими воситасида акс эттириш қобилияти сифатида намоён бўлади. Бунда матннинг шакли ва мазмуни муайян коммуникатив вазият қатнашчиси – конкрет шахснинг психологик хусусиятлари билан узвийликда таҳлил қилинади.

7. Ўзбек тилидаги матнлар таҳлили шуни кўрсатадики, шахснинг руҳий ҳолати ифодаланган матнларда муайян тил бирликлари актуаллашади. Бундай бирликлардан оҳанг ва ассоциатив сўзларни энг фаол акцентуал бирликлар сифатида баҳолаш мумкин. Ўзбек тилидаги матнларнинг психолингвистик хусусиятларини ўрганишда бу бирликлар муҳим омиллардан бири бўла олади.

8. Матнда психологик ҳолатларни ифодалашда ассоциатив сўзлар муҳим ўрин эгаллайди. Бундай сўзлар матнда ўзига хос ассоциатив майдон ҳосил қилиб, матн ўқувчисининг руҳиятида ҳам муайян ҳолатни юзага келтиради. Матнда қўлланган, психологик жиҳатдан ўзаро алоқадор бўлган сўзлар ҳақидаги образларнинг қайта тикланиши бунинг асосий омилдир. Агар матнда бир ассоциатив майдонга кирувчи сўзлар қўлланган бўлса, улар ўқувчи психикасига янада кучлироқ таъсир этади.

9. Лингвокультурологик ёндашувларга кўра, матн муайян халқнинг маданий қадриятларини, миллий-ментал фикрлаш тарзини намоён этувчи лингвомаданий бирликдир. Хусусан, прецедент бирликлар маданий кодларни авлоддан авлодга олиб ўтувчи восита сифатида намоён бўлади. Таркибида ўхшатишлар, метафоралар, мақол ва фразеологик бирликлар, нутқий этикетлар бўлган матнлар ўзида миллий-маданий қадриятларни тажассум этган лисоний-маданий феномен сифатида қайд этилади.

10. Ўзбек тилидаги насрий асарларда поэтик коммуникацияни амалга оширишда «субъектив-таҳлилий» деб номланган стратегия тури жуда кўп қўлланади. Мазкур стратегия реал воқеликни моделлаштиришнинг ўзига хос усули бўлиб, унда адресантнинг референтни тил унсурлари орқали тасвирлашидан кўра, унга бўлган субъектив муносабатини ифодалаш мақсади устунлик қилади. Субъектив-таҳлилий стратегия асосида яратилган матнларнинг когнитив ва психологик асосида кўп ҳолларда икки восита – ўхшатиш ва тасаввур қилиш ҳаракатлари ётади.

11. Тил соҳиблари лисоний хотирасида мавжуд бўлган прецедент феноменлар тил тизимида ҳам ўзига хос микротизимни юзага келтирган. Ўзбек тилида қўлланган прецедент матнлар ўз манбасига кўра ранг-баранг бўлиб, машҳур бадиий асарлар, кинофильмлар, кўшиқлар, халқ оғзаки ижоди материалларига оиддир. Ўзбек тилида таълимий-ахлоқий характердаги прецедент матнлар кўп учрайди. Бу Шарқда шаклланган ижтимоий-ахлоқий қарашлар билан изоҳланади.

12. Метафорик маъноли (мазмунли) бирликлар матн таркибида: а) тушунча ифодаси сифатида; б) вазият ифодаси сифатида; в) вазиятлар ифодаси сифатида воқе бўлади. Шунга мувофиқ тарзда метафорик маъноли (мазмунли) бирликларни сўз-метафоралар, бирикма-метафоралар, гап-метафоралар ҳамда матн-метафоралар сифатида ўрганиш лозим.

Ўзбек тилида яратилган бадиий асарларда ассоциатив тафаккурга асосланган матн-метафоралар учрайди. Бу каби матнларда матннинг ички семантикаси орқали бошқа бир мазмунга ишора қилинади. Бундай матнларда

ифодаланган мазмун глобал характерга эга бўлиб, ўзаро алоқадорликда бўлган воқеа-ҳодисаларнинг иккиламчи номинацияси сифатида амал қилади. Метафораларга асосланган матнларда матн субъектининг метафорик маънода қабул қилиниши матндан англашилган макропропозициянинг ҳам ўқувчи онгида метафорик характер касб этишига олиб келади.

13. Ўзбек тилидаги матнлар яратилишида ўхшатишлар муҳим аҳамиятга эга. Улар ўзбек тили соҳибларининг образли тафаккур тарзини кўрсатувчи лингвомаданий бирлик сифатида намоён бўлади. Ўхшатишга асосланган матнларда матн макротузилмаси мотивацион жиҳатдан ўхшатишга асосланган бўлиб, ўхшатиш мазмуни матн худуди бўйлаб тарқалган бўлади. Бундай матнларда ўхшатиш учун асос бўлган референт сўз орқали эмас, балки жумлалар орқали воқе бўлади.

Ўхшатиш ва метафорик мазмунли матнлар ўз композицион тузилишига кўра бадий услубда яратилувчи матнларнинг типик кўринишларига айланган. Уларни бадий услубда кенг қўлланувчи матннинг прецедент шакллари сифатида баҳолаш мумкин.

14. Замонавий ўзбек бадий насридан олинган матнларни таҳлил қилиш натижасида ўзбек ёзувчиларининг тафаккур амалларидан бири бўлган ўхшатишдан унумли фойдаланишлари аниқланди. Хусусан, метафорик мазмунли матнлар поэтик коммуникациянинг энг фаол воситаларидан биридир. Бадий асарларда кўп учрайдиган жонлантириш ва тасаввур асосидаги матнлар ҳам ўхшатиш амалининг маҳсули сифатида намоён бўлади.

Юқоридаги матн турларининг аксариятида ўзбек миллатининг анъанавий фикрлаш тарзи ва объектив борликқа бўлган субъектив муносабати ўз ифодасини топган. Бинобарин, бу каби матнлар миллий-маданий белгиларни ўзида сақловчи ва уларнинг давомийлигини таъминловчи лингвомаданий бирликлар сифатида яна кўплаб тадқиқотларнинг объекти бўла олади, деб хулоса қилиш мумкин.

15. Диссертация натижаларидан келиб чиқиб, қуйидаги таклиф ва тавсияларни илгари суриш мумкин: ўзбек тили тизими дунё тилшунослигида етакчи парадигмалардан бири ҳисобланган антропоцентризм асосида тадқиқ этилиши лозим. Бу ўзбек тилшунослиги ривожини янада юқори поғонага кўтариши билан бирга тилимизнинг жамият, маданият, миллий менталитет ва руҳият билан узвийлигини кўрсатишга хизмат қилади. Бунда матн лингвистикаси бўйича қуйидаги муаммоларни монографик аспектда таҳлил этишни тавсия этамиз: «Ўзбек тилидаги барқарор бирликларнинг лингвокультурологик тадқиқи», «Матн – ўхшатишларнинг когнитив-семантик ва лингвокультурологик хусусиятлари», «Ўзбек тилида матннинг прецедент шакллари», «Ўзбек тилида метафорик мазмун ифодаланишининг антропоцентрик тадқиқи», «Бадий матннинг пропозитив тузилиши», «Журналистик матнда прецедент бирликларнинг қўлланиши», «Ҳиссий-

мазмуний доминанта ва матннинг психоллингвистик хусусиятлари», «Ўзбек тилида когнитив метафоралар тизими».

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ
ДОКТОРА НАУК №16.07.2013. Fil. 01.05 ПРИ
НАЦИОНАЛЬНОМ УНИВЕРСИТЕТЕ УЗБЕКИСТАНА,
ИНСТИТУТЕ ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ,
ФЕРГАНСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ**

ИНСТИТУТ ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ ИМЕНИ АЛИШЕРА НАВОИ

ХУДАЙБЕРГАНОВА ДУРДОНА СИДИКОВНА

**АНТРОПОЦЕНТРИЧЕСКОЕ ТОЛКОВАНИЕ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ
ТЕКСТОВ В УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКЕ**

**10.00.01 – Узбекский язык. Узбекская литература
(филологические науки)**

АВТОРЕФЕРАТ ДОКТОРСКОЙ ДИССЕРТАЦИИ

Ташкент – 2015

Тема докторской диссертации зарегистрирована под номером 30.09.2014/В2014.5.Fil.216 в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан.

Докторская диссертация выполнена в отделе Современного узбекского языка Института языка и литературы имени Алишера Навои Академии наук Республики Узбекистан.

Полный текст докторской диссертации размещен на веб-сайте Научного совета 16.07.2013. fil. 01.05 по присуждению ученой степени доктора наук при Национальном университете Узбекистана по адресу <http://ik-filol.nuu.uz>.

Автореферат диссертации на трех языках (узбекский, русский, английский) размещен на веб-сайте по адресу <http://ik-filol.nuu.uz>. и на портале «ZiyoNet» информация-образование по адресу www.ziyo.net

Научный консультант:

Холжиев Азим Пулатович

доктор филологических наук, академик

Официальные оппоненты:

Курбанова Мухаббат Матякубовна

доктор филологических наук, профессор

Мухамедова Саодат Ходойбердиевна

доктор филологических наук, профессор

Усмонова Шоира Рустамовна

доктор филологических наук, профессор

Ведущая организация:

Ферганский государственный университет

Защита состоится « ____ » _____ 2015 г. в « ____ » часов на заседании Научного совета 16.07.2013. Fil. 01.05. при Национальном университете Узбекистана по адресу: 100174. г.Ташкент, Студенческий городок, 95. Тел.: (99871) 236-46-55; факс: (99871) 246-02-24; e-mail: cs.75@mail.ru.

С диссертацией можно ознакомиться в Центре информационных ресурсов в Национальном университете Узбекистана. (Регистрационный номер 02) Адрес: 100174. г.Ташкент, Студенческий городок, 95. Тел.: (99871) 236-46-55; факс: (99871) 246-02-24; e-mail: cs.75@mail.ru.

Автореферат диссертации разослан « ____ » _____ 2015 г.
(протокол рассылки № _____ « ____ » _____ 2015 г.).

Н.А. Жабборов

Председатель Научного совета
по присуждению ученой степени
доктора наук, д.ф.н., профессор

З.Т.Холманова

Ученый секретарь Научного совета
по присуждению ученой степени
доктора наук, д.ф.н.

Н.М. Махмудов

Председатель научного семинара при Научном
совете по присуждению ученой степени
доктора наук, д.ф.н., профессор

ВВЕДЕНИЕ (Аннотация докторской диссертации)

Актуальность и востребованность темы диссертации. XX век в истории мирового языкознания является периодом формирования и становления лингвистики текста как самостоятельного направления. Данная область, рассматривающая языковые явления в крупном масштабе, в XXI в. начала прогрессировать более быстрыми темпами и поставила перед наукой новые задачи. Одна из таких задач – антропоцентрическое исследование текста. На сегодняшний день появление антропоцентрического направления в языкознании оценивается как качественно новый поворот. Появляется множество исследований в этом направлении. Примеры антропоцентрического анализа, в частности, ярко бросаются в глаза в работах, посвящённых анализу текста. В таких направлениях мирового языкознания, как лингвопрагматика, лингвокультурология, когнитивная лингвистика, психолингвистика, нейролингвистика, этнолингвистика, дискурсивный анализ, фактор личности стоит в центре объекта исследования. Появление данных сфер связано с более глубоким изучением человека и попытками освещения языковой деятельности в тесной связи с человеческим фактором.

Антропоцентрическое исследование языка – это демонстрация национального своеобразия народа. Ибо, «Родной язык – это дух народа»¹. В ряде исследований узбекского языкознания путем анализа языковых единиц доказываются научные взгляды о том, что язык есть отражение национального духа. Задача дальнейшего обогащения и совершенствования этих научных взглядов обуславливает потребность освещения данного исследования.

Антропоцентрические, в частности, когнитивно-семантические, психолингвистические и лингвокультурологические особенности художественного текста в узбекском языкознании до сих пор не являлись объектом специального исследования. Это определяет востребованность исследования данной тематики.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий Республики. Настоящая работа выполнена в соответствии с приоритетными направлениями развития науки и технологии Республики Узбекистан ФА8 «Духовно-нравственное и культурное развитие демократического и правового общества, формирование инновационной экономики».

Обзор международных научных исследований по теме диссертации. Проводится широкомасштабная научно-исследовательская работа по изучению когнитивно-семантических особенностей языка, роли определенного этноса в создании языковой картины мира, исследованию

¹ Каримов И. Юксак маънавият – энгилмас куч. – Тошкент: Маънавият, 2008. – Б. 83.

языка в неотрывной связи с менталитетом личности, его мышлением, духовным миром, передачи духовного мира личности в художественном тексте, а также анализу лингвокультурных единиц, прецедентных текстов и названий, когнитивных метафор в известных по всему миру научных центрах, в частности, в Копенгагенском (Дания), Грёнингенском (Нидерландия), Санкт-Петербургском университетах, университете Утрехт (Нидерландия), Московском государственном университете, Московском лингвистическом университете, Витебском Государственном университете (Беларусь), Казахском Национальном университете (Казахстан).

Благодаря исследованию языка в неотрывной связи с носителем языка получены следующие научные и практические результаты, в частности, установлено, что, согласно когнитивному взгляду, текст, являясь трансформацией ментального строения в язык, считается вербальной формой цельной конструкции, движущей от целого к частному (университеты Грёнингена, Утрехта (Нидерландия). А с психолингвистической точки зрения доказано, что текст, являясь продуктом речевого мышления индивида, способностью изображения объективной реальности с помощью языковой системы (Московский государственный университет, Московский лингвистический университет). Согласно лингвокультурологическим подходам, установлено, что язык и культура обладая уникальными особенностями хранения информации, передачи его от поколения к поколению, создания и развития межкультурной коммуникации, выполняет функции фактора, определяющего облик культуры, обеспечивающего его преемственность в качестве и продукта культуры, и основного условия его существования (Витебский государственный университет). Тексты с наличием сравнений, метафор, пословиц и фразеологических единиц, речевых этикетов изучены в качестве культурно-языкового феномена, совмещающем в себе национально-культурные ценности (Казахский Национальный университет).

В настоящее время проводятся научно-исследовательские работы по таким приоритетным направлениям как, лингвокультурологическим особенностям языка определенного народа, роли языка в создании картины мира, когнитивно-семантическим особенностям текста, в частности, концептуализации и категоризации действительности, а также, фактор психологии личности в порождении текста.

Степень изученности проблемы. Структурная лингвистика, в основном, обратила внимание на имманентное изучение языка. Антропоцентрическая парадигма в языкознании появилась как антипозитивное явление имманентному исследованию языка¹.

Вопросам языка и культуры, языка и человеческого фактора, языка и истории в своё время обратили внимание европейские и русские языковеды -

¹ Нурмонов А. Танланган асарлар. 3 жилдли. – Тошкент: Академнашр, 2012. – 3-жилд. – Б. 262–263.

В.фон Гумбольдт, А.Вайсгербер, Л.Блумфильд, Э.Сепир, Бодуэн де Куртенэ, А.А.Потебня, А.А.Шахматов. Появление психолингвистики, когнитивного языкознания, лингвокультурологии более углубили проблему человеческого фактора в лингвистических исследованиях.

В мировом языкознании изучение текста на основе антропоцентрической парадигмы наблюдается в исследованиях по лингвистической семантике, лингвокогнитологии, психолингвистике, прагматической лингвистике. В частности, в работах таких исследователей, как Н.Хомский, У.Чейф, Б.А.Серебренников, Л.В.Щерба, Ю.Н.Степанов, И.Р.Гальперин, Н.И.Караулов, Н.И.Жинкин, А.А.Леонтьев, Дж.Лакофф, Т.А.ван Дейк, А.Вежбицкая, Е.С.Кубрякова, Э.Рош, В.П.Белянин, В.З.Демьянков, В.А.Маслова, Т.М.Дридзе, К.Ф.Седов, А.Нурманов, Н.М.Махмудов, Э.А.Бегматов, Ш.Сафаров, С.Боймирзаева, И.Азимова языковая система исследована с учетом человеческого фактора. В узбекском языкознании исследования языковых единиц с начала XXI в. стали осуществляться на основе антропоцентрической парадигмы. Работы в этой области посвящены исследованию теории когнитивной лингвистики, социолингвистическим, прагмалингвистическим, дискурсивно-когнитивным особенностям текста, смысловой перцепции публицистического текста, социопсихолингвистическому анализу речи узбекских детей, а также теоретическим проблемам антропоцентрической парадигмы¹.

Следует подчеркнуть, что в узбекском языкознании выполнены определенные исследования, посвященные лингвопоэтическим, прагматическим, деривационным, коммуникативным, психолингвистическим и лингвокультурологическим особенностям текста. Однако художественные тексты на узбекском языке не были исследованы до сих пор в монографическом аспекте с точки зрения антропоцентрической парадигмы.

¹ Мўминов С.М. Ўзбек мулоқот хулқининг ижтимоий-лисоний хусусиятлари: Филол. фан. д-ри ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2000 – 47 б.; Ҳақимов М.Х. Ўзбек тилида матннинг прагматик талқини: Филол. фан. д-ри ... дис. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2001. – 283 б.; Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – 91 б.; Сафаров Ш. Прагмалингвистика. – Тошкент: Ўзбекистон миллий энциклопедияси давлат илмий нашриёти, 2008. – 285 б.; Азимова И.А. Ўзбек тилидаги газета матнлари мазмуний перцепциясининг психолингвистик тадқиқи: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзДЖТУ, 2008. – 24 б.; Нурмонов А. Имманентликдан когнитивликка // Ўзбек тили ва адабиёти. – 2009. – №6. – Б. 104-107; Боймирзаева С.Ў. Ўзбек тилида матннинг коммуникатив-прагматик мазмунини шакллантирувчи категориялар: Филол. фан. д-ри ... дис. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2010. – 320 б.; Махмудов Н. Ўхшатишлар – образли тафаккур маҳсули // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2011. – №3. – Б. 19-24; Усмонова Ш. Психолингвистика / Ўқув-услугий мажмуа. – Тошкент, 2011. – 60 б.; Раҳимов А. Тилни парадигмалар асосида ўрганиш муаммолари // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 2. – Б. 20-25; Махмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўлларини излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3-16; Махмудов Н. Ўхшатишлар ва миллий образ // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 1. – Б. 3-8; Махмудов Н. Фан тили ва тил фани // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 5. – Б. 3-10; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг моҳияти нимада? / Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари (проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилаётган илмий-амалий анжуман материаллари. – Андижон, 2012. – Б. 212-220; Бегматов Э. Антропонимлар – антропоцентрик тадқиқ объекти // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 3. – Б. 35-39; Усмонова Ш., Бекмухамедова Н., Искандарова Г. Социолингвистика / Ўқув қўлланма. – Тошкент: Университет, 2014. – 83 б.

Связь темы диссертации с планами научно-исследовательских работ научно-исследовательского учреждения, в котором выполняется диссертация отражена в следующих научных проектах: Фундаментальные научные проекты ФА-Ф8 – «Принципы развития лексики и терминологии узбекского языка» (2007–2011); ФА-И9 – Г07 – «Толковый словарь сравнений узбекского языка» (2011–2012); ФА – Ф1 – ГО41 – «Исследование развития лексики и терминологии узбекского языка в годы независимости» (2012–2016).

Цель исследования заключается в антропоцентрическом исследовании художественных текстов на узбекском языке путем освещения роли личностного фактора в порождении и смысловой перцепции текста.

Для достижения цели были поставлены следующие **задачи исследования:**

осуществить когнитивно-семантическое, психолингвистическое и лингвокультурологическое исследование особенностей порождения и смысловой перцепции текстов на узбекском языке;

проанализировать реализацию макропропозиции на примере текстов на узбекском языке;

осветить проблемы роли когнитивных структур в порождении текстов на узбекском языке;

исследовать выражение концепта на узбекском языке с помощью текста;

определить связь когнитивных метафор узбекского языка с внутренней и внешней структурой текста;

охарактеризовать психолингвистические особенности текста на примере материала узбекского языка;

изучить особенности связи ассоциативного мышления с семантическим и номинативным строением текста;

осветить специфические особенности употребления прецедентных единиц и прецедентных форм в узбекском языке;

определить место лингвокультурологических единиц в порождении текста.

Объект исследования: тексты художественного стиля современного узбекского языка.

Предмет исследования: когнитивно-семантические, психолингвистические и лингвокультурологические особенности текстов на узбекском языке.

Методы исследования. Методологическую основу диссертации составили основополагающие положения и указания Президента Республики Узбекистан И.А.Каримова в вопросе сохранения и развития родного языка. Материал диссертации исследован с позиций научно-теоретических идей и представлений мирового языкознания: когнитивной лингвистики, лингвопрагматики, психолингвистики, лингвокультурологии. При освещении

темы исследования использованы методы сравнения, описания, когнитивный анализ, лингвокультурологический анализ, интроспекция и направленный ассоциативный эксперимент.

Научная новизна исследования заключается в следующем:

на примере анализов художественных текстов доказана возможность применения понятия макропропозиции, примененного по отношению текстов публицистического стиля и по отношению к определению пропозитивного строения художественного текста;

определено, что концепт, выраженный с помощью художественного текста, в узбекском языке отражается, в основном, в текстах описательного характера, а также текстах, выражающих определенное психологическое состояние и с содержанием утверждения действительности;

научные взгляды о метафоре доказаны с помощью примеров, согласно которым метафорический смысл (содержание) выражается не только посредством слова и словосочетания, но и предложений и текстов;

установлено, что модели, свойственные смысловому-композиционному строению художественных, сегментных, парцеллятивных текстов метафорического содержания с элементами сравнения, а также с участием пословиц, хранятся в языковой памяти носителей узбекского языка, следовательно, на примере анализа текстов доказано, что они могут являться прецедентными формами, в результате определено, что в языке существует прецедентная форма текста;

установлены лингвокультурологические особенности прецедентных имен, прецедентных предложений и прецедентных текстов, в частности, их общие черты с образным мышлением носителей узбекского языка;

выявлено, что в художественных текстах узбекского языка интонация и ассоциативные слова реализуются как самые актуальные языковые единицы, четко выражающие человеческие эмоции;

определено место сравнений, олицетворения и представления в создании художественных текстов узбекского языка;

на основе анализа узбекских текстов подтверждены научные взгляды о том, что народные пословицы, устойчивые сочетания и метафоры, а также речевые этикетки являются важнейшими лингвокультурологическими единицами.

Достоверность полученных результатов обоснована конкретной поставленностью пограничных задач, точностью сформулированных заключений, использованием методов антропоцентрической парадигмы с учетом в ходе анализов природы узбекского языка.

Теоретическая и практическая значимость результатов исследования.

Теоретическая значимость исследования заключается в определении когнитивно-семантических, психолингвистических, лингвокультурологических особенностей текстов на узбекском языке и

изложении научных взглядов в области теоретических основ исследования системы узбекского языка на основе антропоцентрической парадигмы. Размышления, приведенные в диссертации, послужат научным источником в освещении антропоцентрических особенностей единиц узбекского языка.

Результаты исследования могут быть использованы в процессе подготовки учебников «Когнитивная лингвистика», «Психолингвистика», «Лингвокультурология».

Внедрение результатов исследования. Полученные научные результаты внедрены в следующих работах: теоретические выводы исследователя по изучению принципов развития лексики узбекского литературного языка, литературных норм использования заимствованных слов, научных основ толкования значения терминологических элементов применены в деле подготовки “Толкового словаря узбекского языка” (3-й, 4-й тома), подготовленного согласно решения Кабинета Министров Республики Узбекистан №311 от 10 сентября 1996 года, а также “Государственной программы”, прилагаемого к решению, благодаря чему добавлено толкование 247 новых слов по буквам Х, Ч, С, уточнена история образования приблизительно 1000 слов, разработаны практические рекомендации по использованию в речи эквивалентных лексем. В практику лексикографических исследований внедрены методы толкования языковых единиц исходя из своеобразного национального мышления узбекского народа, культуры и традиций. Путём дальнейшего совершенствования сведений в “Толковом словаре узбекского языка” оказано эффективное воздействие на повышение национального мышления и речевой культуры узбекского народа.

Лексикографическое толкование сравнений, а также, заключения и теоретические концепции по научным основам толкования применены в деле разработки первого в узбекском языкознании и, вообще, в тюркологии, “Словаря устойчивых сравнений узбекского языка”, в результате чего истолковано значение более 530 устойчивых сравнений. Теоретические выводы исследователя по отражению в языке национального образа мышления определенного народа или этнической единицы, субъективно-эмоционального отношения к объективной действительности, отражению в языке оценочных норм нашли своё отражение в словарных статьях букв Ш, Э, Ю, Я, Ў, Қ, Ғ, Ҳ. Словарь используется в образовательном процессе при анализе языка и стиля художественного произведения, коммуникативных особенностей речи.

Апробация результатов исследования. Результаты исследования прошли апробацию на 7 научно-практических конференциях, в частности 2 международных, а именно «Истиклол ва тил» («Независимость и язык») (Ташкент, 2005 г.), «Ўзбек тилшунослигининг долзарб масалалари» («Актуальные проблемы узбекского языкознания») (Ташкент, 2010, 2011, 2012 гг.), «Актуальные проблемы русской и узбекской филологии»

(Наманган, 2010 г.); «Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари» («Актуальные проблемы узбекского языкознания») (Андижан, 2012 г.), «Хорижий сўз ва терминлардан фойдаланишда меъёр ва миллий-ассоциатив фикрлаш муаммолари» («Норма в использовании иностранных слов и терминов и проблемы ассоциативного мышления») (Ташкент, 2011 г.), а также на Международных конференциях «Zbiór raportów naukowych: Wykonane na materiałach Międzynarodowej Naukowi – Praktycznej Konferencji. 28.12. 2012 – 30.12.2012 roku (Варшава, 2012 г.) и V Международной научной конференции; «Перспективы развития современной филологии» (Санкт-Петербург, 25 сентября 2012 г.).

Опубликованность результатов. Основное содержание диссертации отражено в одной монографии, в двух словарях (один в соавторстве), 30 научных статьях и тезисах автора.

Структура и объем диссертации. Диссертация состоит из введения, четырёх основных глав, общих заключений и списка использованной литературы, и краткого толкового словаря, общий объем работы – 240 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во **введении** диссертации приведена информация об актуальности и востребованности темы, степени изученности проблемы, цели, задач, научной новизны, объекте исследования, теоретической и практической значимости работы, внедрении и апробации исследования, опубликованности результатов и структуре работы.

Первая глава диссертации – **«Изучение в языкознании проблемы антропоцентризма и текста»** – посвящена изучению и обобщению различных, порой полярных, лингвистических взглядов в трактовке вопросов порождения и перцепции текста.

В первом разделе *«Проблемы когнитивно-семантического анализа текста»* автор выражает своё мнение по поводу теоретических взглядов в когнитивной лингвистике.

Когнитивная лингвистика – лингвистическое направление, изучающее язык как общий когнитивный механизм. По мнению В.З.Демьянкова, в когнитивном языкознании роль языковых структур в переработке информации изучается с точки зрения порождения и перцепции текста. При этом субъекты порождения и перцепции текста – адресат и адресант рассматриваются как система переработки информации¹. При переходе в вербальный этап информации важную роль играет концепт ментальной структуры. Данный термин в 80-е годы прошлого века употреблялся как

¹ Демьянков В.З. Понятие концепт в художественной литературе и в научном языке // Вопросы филологии. – Москва, 2001. – №1. – С.35–47.

синоним слова *понятие*¹, однако, современное толкование данного термина намного шире.

Л.В.Адолина в статье, посвящённой анализу определений термина *концепт*, приводит 12 значений его, зафиксированных известными лингвистами. По его сведениям, термин *концепт* классифицируется с 10 точек зрения. Например, в зависимости от стандартизации концепт подразделяется на универсальный, этнический, групповой и личный; по сфере употребления – на научный, художественный, бытовой; по способу выражения – на лексико-фразеологический, грамматический, синтаксический, текстовый и т. д.².

Термин *концепт* подробно освещен узбекскими лингвистами Н.Махмудовым, Ш.Сафаровым и А.Э.Маматовым³. В силу этого мы ограничимся трактовкой термина *концепт* отечественными исследователями. На наш взгляд, концепт являет собой многогранную многослойную ментальную структуру. Между тем в то же время он характеризуется психологическими, когнитивно-семантическими и лингвокультурологическими особенностями. В частности, об этом свидетельствует определение понятия *концепт* как объекта когнитивного и лингвокультурологического исследований. В связи с этим подразделение исследователями концепта на субъективный, социальный, лингвокультурологический и художественный типы⁴ мы оцениваем как различные подходы к единой сути, ибо сама система языка считается разносторонним явлением, сочетающим в себе все вышеперечисленные особенности.

В нашем исследовании мы руководствуемся определением понятия *концепт*, сформулированным Ю.Н.Шведовой. Согласно ее утверждениям, «концепт как языковая данность есть уходящее в историю народа понятие, поименованное языком в виде лексического значения слова, лежащее в ментальной, духовной, социальной или в физически необходимой жизненной сфере человека»⁵.

Среди гипотез, определяющих роль личности в тексте в качестве одного из важнейших факторов, особого внимания заслуживают когнитивный и психолингвистический подходы. Когнитивный подход рассматривает явление порождения текста согласно принципу «автор – текст – затекстовая действительность» и выдвигает идею толкования текста с

¹ Демьянков В.З. Указ. ст.

² http://rtsu.slavist.t/index.php?option=com_content&view=article&id=149&Itemid=80.

³ См.: Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг моҳияти нимада? / Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари (проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилаётган илмий-амалий анжуман материаллари. – Андижон, 2012. – Б. 212–220; Махмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўллари нимада? // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3–16.

⁴ http://rtsu.slavist.t/index.php?option=com_content&view=article&id=149&Itemid=80.

⁵ Шведова Н.Ю. Русский язык. Избранные работы. – М.: Языки славянской культуры, 2005. – С. 603.

различных ракурсов¹. В частности, текст, как отражение цели говорящего, текст как продукт порождения речи, текст как объект понимания, текст как продукт понимания².

Согласно когнитивному толкованию порождения текста, текст – это языковая трансформация ментальной структуры. Здесь будущий текст во внутренней речи рассматривается не как совокупность последовательных пропозиций, а как цельная система, направленная от целого к части. Как констатируется в лингвистической литературе, текст имеет внешнее (лексико-грамматическое) и внутреннее (семантическое) строение³. Внутреннее строение текста отражает в себе семантический концентрат, ядровое содержание. Задача когнитивной лингвистики заключается в определении ментальной конструкции, которая является основой этого содержания.

В настоящее время один из самых распространенных в когнитивной лингвистике методов – фреймовый анализ. Согласно лингвокогнитологии, любой текст является отражением определенного фрейма. Вот как характеризует его один из основоположников фреймовой теории М. Минский: – «структура данных для представления стереотипной ситуации»⁴. Следовательно, фрейм является широкомасштабным прототипом той или иной типической ситуации и в процессе порождения текста выполняет функцию когнитивного контекста. В исследовании порождения текста важную роль играет одна из когнитивных структур – гештальт. Теория семантических гештальтов в современном языкознании применена к изучению лексического яруса языка⁵. Очень мало лингвистических исследований, в которых явление гештальта исследуется на примере текстов, несмотря на то, что порождение всякого текста отражает в себе процесс «от целого – к части». По утверждению Ш. Сафарова, изучение гештальта и порождения текста в неотрывной связи друг с другом считается одной из актуальных проблем современной лингвистики⁶.

С психолингвистической точки зрения порождение текста и постижение его содержания предстают как продукт речевого размышления индивида, способность изображения объективного бытия с помощью системы языка. При этом форма и содержание текста исследуются в тесной связи с участником определенной коммуникативной ситуации – конкретным лицом⁷.

¹ Комарова Л.И. Современные подходы к изучению художественного текста // Аналитика культурологии. Электронное научное издание. ISSM, 1990. – 4045.

² Чувакин А.А. Теория текста: объект и предмет исследования // Критика и семиотика. Вып. 7. – М., 2004. – С.88–90.

³ См.: Седов К.Ф. Дискурс и личность. – М., 2004. – С. 45.

⁴ Минский М. Фреймы для представления знаний. – М.: Энергия, 1979. – С. 7.

⁵ См.: Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М.: Наука, 2001. – 263 с.

⁶ Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – 91 б.

⁷ См.: Зорькина О.С. О психологическом подходе к изучению текста // Язык и культура. – Новосибирск, 2003. – С. 205–210.

Толкование перцепции текста как процесса декодирования стало одним из ведущих теоретических взглядов последней четверти прошлого столетия. Известный психолингвист Л.С.Выготский в своих трудах широко осветил природу вербального мышления¹. В развитии теории декодирования важную роль сыграли представители «Школы Жинкина».

В своих исследованиях Н.И.Жинкин выдвинул теорию об универсально-предметном коде (УПК). Согласно этой концепции, речь человека предварительно в его сознании бывает в аморфно-бесформенном состоянии. Эта невербальная структура характеризуется своей формой представления. Код такого предмета имеет универсальный характер для представителей всех народов: его можно перевести на все языки мира².

Начиная с последней четверти XX в., в мировой лингвистике большое внимание стало уделяться исследованию любой речевой структуры – продукта языковой деятельности с точки зрения коммуникации автора и реципиента. Изучение речевой структуры как процесса коммуникации обусловило появление понятия *дискурс*.

Как известно, термин *дискурс* (фр. *Diskours* – речь, действие) в лингвистике толкуется по-разному. Если вначале этот термин выражал понятие *связного текста*, то позднее он стал применяться и по отношению к понятиям *беседа*, *диалог*³. В результате развития антропоцентрической парадигмы термин *дискурс* приобрел более широкое значение. В настоящее время в употреблении этого термина превалирует тенденция понимания его как речевой структуры, совмещающей в себе экстралингвистические, в частности, психологические, социальные факторы, а также факторы, предопределенные сознанием личности⁴. Наряду с этим ныне общепризнано, что явление под названием *дискурс* невозможно исследовать с чисто лингвистической точки зрения: при его изучении необходимо содействие таких наук, как психология, гносеология, социология, философия, когнитология⁵.

При исследовании речевой структуры, называемой дискурсом, важное место занимают проблемы лингвистической, когнитивной, прагматической, психологической деятельности личности, т.е. автора и реципиента, а также моделирование непосредственной и дистанционной коммуникации участников речевого акта и процесса составления дискурса, социально-культурной информации, обобщенной в дискурсе⁶.

В исследованиях последних лет выдвигается гипотеза интегративного подхода к тексту. Согласно ей, в частности, можно достичь хороших результатов в коммуникативного, когнитивного и функционально-

¹ Выготский Л.С. Мышление и речь. – М., 1982.

² Жинкин Н.И. Речь как проводник информации. – М.:Наука, 1982. – С. 157.

³ Новое в зарубежной лингвистике. Вып. VIII. Лингвистика текста. – М.: Прогресс, 1978. – С. 467–468.

⁴ Седов К.Ф. Дискурс и личность. – М., 2004. – С. 7–8.

⁵ См.: Седов К.Ф. Указ. раб.

⁶ <http://www.krugsovet.ru>: Дискурс.

стилистического подхода к тексту¹. Правильность такого подхода на сегодняшний день доказана множеством исследований по интегративному анализу. Небезизвестно, что приоритетная особенность интегративного подхода состоит в следующем. Текст можно исследовать одновременно с точки зрения лингвистических и экстралингвистических факторов, что позволяет более подробно осветить данное явление и раскрыть его суть.

Во втором разделе «*Психолингвистическое толкование порождения речи*» обобщены различные психолингвистические подходы к порождению речи и выражено собственное мнение автора. В данном разделе обобщены различные подходы к явлению порождения текста и изложена собственная позиция автора в их оценке. Как полагает диссертант, на конкретизацию понятия «речевая деятельность» в психолингвистических исследованиях существенное влияние оказало разграничение Ф.де Соссюром языка и речи. Как утверждает А.А.Леонтьев, Ф.де Соссюр объяснял речевую деятельность как единство языка и языковой способности. А Л.В.Щерба речевую деятельность понимал как обобщение процессов говорения и понимания². По утверждению Е.С.Кубряковой, именно Л.В.Щерба различает речь языковых явлений, его реальную основу и продукт речевого процесса³. А.А.Леонтьев определяет речевую деятельность как «программирование речевых высказываний средствами неречевыми субъективными кодами»⁴. Е.С.Кубрякова констатирует, что под термином *речевая деятельность* следует понимать все явления порождения и восприятия текста⁵.

В теории порождения речи проблема отношения языка и мышления считается одной из актуальных. Связь процесса порождения речи с мышлением в психолингвистике нашла отражение в «модели порождения речи». В большинстве таких моделей находит свое отражение концепция *от мысли – к значению, от значения – к слову*, выдвинутая Л.С.Выготским.

Согласно Л.С.Выготскому, мысль должна пройти несколько этапов до трансформации ее в речь. Идея ученого о «внутреннем слове» оказала безмерное влияние на концепцию теоретических предпосылок развития внутренней речи. Внутреннее слово – символический знак образов и ассоциаций в человеческом сознании, складывающихся в процессе внутренней речи. Именно она может служить средством превращения внутренней речи во внешнюю, естественную речь⁶. Процесс превращения мысли во внутреннюю речь в слово ученый объясняет как «переход грамматики мышления в грамматику слова»⁷.

¹ Баженова Е.Ю. Интегрированный подход к анализу процесса порождения текста // Вестник Челябинского государственного университета. Вып. 54. 2011. – №13. – С.31.

² Основы теории речевой деятельности. – М.: Наука, 1974. – С. 64.

³ Кубрякова Е.С. Номинативный аспект речевой деятельности. – М.: Наука, 1986. – С.9.

⁴ Леонтьев А.А. Речевая деятельность // Основы теории речевой деятельности. – М.: Наука, 1974. – С.25.

⁵ Кубрякова Е.С. Указ. раб. – С. 9.

⁶ Выготский Л.С. Мышление и речь. – С. 55–66.

⁷ Седов К.Ф. Дискурс и личность. – С. 10.

Среди научных гипотез о речевом мышлении особого внимания заслуживают суждения Ю.Н.Караулова о «промежуточном языке». По его утверждению, «промежуточный язык является посредником между языком мысли (язык нейронов), имеющей биологическую, физико-химическую природу, и человеческим языком»¹.

Одним из дискуссионных в толковании процесса порождения речи является вопрос о том, в каком формате отношения между языком и мышлением: тождественны ли они или различны? Отдельные психологи и лингвисты придерживаются первого мнения, другие возражают ему². Мы, признавая, что «язык как форма выражения и способ жизни мышления имеет важное значение в формировании человеческого сознания»³, придерживаемся мнения о том, что «язык имеет специфические законы, которые отличаются от законов мышления»⁴.

Третий раздел называется «Текст в толковании психолингвистических подходов». Известно, что психолингвистика сформировалась в 50-е годы XX в. как результат взаимодействия психологии и языкознания. Основным объектом исследования психолингвистики является речевая деятельность. А.А.Залевская, внесшая огромный вклад в развитие данного направления в русской лингвистике, размышляя о задачах психолингвистики, подчеркивает, что «описание и объяснение особенностей функционирования языка как психического феномена» должно быть основной целью в данной области⁵.

Русский языковед и психолог В.П.Белянин, которому принадлежит ряд исследований в области психолингвистики, в книге «Основы психологической диагностики (модели мира в литературе)», освещающей психолингвистические особенности текста, выдвигает свою концепцию о лингвистическом и психологическом подходе к тексту. Согласно гипотезе В.В.Белянина, за явлением речи скрывается не только языковая система, но и психология. Более того, за различными текстами стоит психология различных личностей. По утверждению ученого, строение художественного текста соответствует строению акцентуализированного сознания.

А.И.Новиков в ряде психолингвистических признаков текста отмечает и компрессию⁶. Компрессия – сжатость вербальной формы информации. Эта гипотеза основана на идее Н.А.Жинкина о том, что всякий текст можно сжать до одного предложения.

В отдельных исследованиях, посвященных психолингвистическому анализу текста, утверждается необходимость учета и таких особенностей

¹ См.: Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – Б. 28-31.

² Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Б. 26.

³ Фалсафа. Қомусий луғат. – Тошкент: Шарқ, 2004. – Б. 400.

⁴ Указ. словарь. – С. 400.

⁵ Залевская А.А. Введение в психолингвистику. Учебник для студентов высших учебных заведений. – М.: Российский гос. гуманитарный ун-т, 1999. – С. 25.

⁶ Новиков А.И. Текст как объект исследования лингвопсихологии // Методология современной психолингвистики. Сб. статей. – М.: Барнаул: Изд-во Алт. ун-та, 2003. – С. 9–17.

текста, как креолизованность, скважность, а также интерпретативные особенности¹.

В диссертационном исследовании на примере узбекских текстов раскрыты психолингвистические особенности данного явления. В частности, на базе текстов различных функциональных стилей доказано, что иллюстрации в рекламах, в художественных текстах к определенному произведению, восточные миниатюры, различные графические материалы и таблицы в научных текстах, музыка и изображение в устной речи (в кинофильмах), паралингвистические средства (во время беседы) в сочетании с языковыми могут служить фактором усиления речевого воздействия. В диссертации также исследованы скважность и особенности интерпретативности, связанные с реципиентом.

Четвёртый раздел первой главы посвящён *«Лингвокультурологическому исследованию текста»*. Истоки формирования одного из ведущих направлений современной лингвистики – лингвокультурологии приходятся на последнюю четверть XX в. Согласно сложившимся представлениям, термин «лингвокультурология» появился в исследованиях представителей Московской фразеологической школы под руководством В.Н.Телия².

К началу XXI в. лингвокультурология превратилась в одно из ведущих направлений мировой лингвистики. Как утверждается в подавляющем большинстве исследований, предметом лингвокультурологии является взаимосвязь языка и культуры³. Несмотря на то, что исследователи пришли к единому мнению в вопросе объекта исследования лингвокультурологии, существуют и несколько иные, даже противоречивые взгляды. Например, В.Н.Телия считает, что лингвокультурология изучает только синхронную связь языка и культуры. Между тем В.А.Маслова полагает, что данное направление изучает язык как в синхронном, так и диахронном плане. Кроме того, если В.Н.Телия подчеркивает, что объект лингвокультурологии должен носить общечеловеческий характер, то В.А.Маслова утверждает, что необходимо изучать лингвокультурологические особенности языка определенного народа или родственных народов⁴. На наш взгляд, здесь необходимо придерживаться взглядов обоих ученых, поскольку взаимосвязь языка и культуры, прежде всего, отражает в себе национальные особенности и черты. Наряду с этим в каждом языке есть такие концепты, которым

¹ См.: Ковшиков В.А., Пухов В.П. Психолингвистика. Теория речевой деятельности. Учебник для вузов. – М.: Астрель, АСТ, 2007. –318 с.

² Телия В.Н. Русская фразеология: семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Школа «Языки русской культуры», 1996. –288 с.

³ Об этом см.: Махмудов Н. Тилнинг мукаммал тадқиқи йўлларини излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Ташкент, 2012. – № 5. – С. 3-16.

⁴ Об этом см.: Пименова М.В., Кондратьева О.Н. Концептуальные исследования. Введение. Уч. пособие. – М.: Флинта, 2011. – 176 с.

свойствен общечеловеческий характер: *война, мир, природа, мечта, любовь, ненависть.*

В настоящее время лингвокультурология считается одним из самых распространенных лингвистических направлений в мировом языкознании, в частности, в русском. В лингвокультурологических исследованиях, в основном, рассматриваются следующие вопросы: 1) лингвокультурологические особенности определенного речевого жанра (анализируется язык мифов и других жанров устного народного творчества); 2) анализ выражения лингвокультурологического концепта в произведениях определенного стиля, т.е., в основном, языка художественно-прозаических произведений; 3) анализ в сравнительно-сопоставительном аспекте. В этих работах, в основном, сопоставляются лингвокультурологические единицы русского языка с английским, немецким и французским языками; 4) связь лингвокультурологии с педагогикой. Здесь основной целью исследований выступают определение и анализ учениками и студентами лингвокультурологических единиц.

В узбекском языкознании исследования лингвокультурологического характера начали появляться в последние десятилетия. Например, кандидатская диссертация З.И.Салиевой посвящена сентенции, т.е. изучению национально-культурологических особенностей дидактических текстов в узбекском и английском языках¹. В статье профессора Н.Махмудова «Тилнинг мукамал тадқиқи йўлларини излаб...» («В поисках способа совершенного исследования языка») глубоко и основательно освещены суть и проблемы антропоцентрической парадигмы. Данную статью можно охарактеризовать как первое исследование в узбекском языкознании, в рамках которого излагаются серьезные размышления в области лингвокультурологии. В статье автор перечисляет факторы становления лингвокультурологической теории, определяет их основные понятия и приводит основательные доводы в вопросе мотивации разнообразия их толкований².

Одним из объектов исследования лингвокультурологии считается текст. Вот что пишет по этому поводу автор книги «Лингвокультурология» В.А.Маслова: «Текст – это истинный стык лингвистики и культурологии, так как он принадлежит языку и является его высшим ярусом, в то же время текст есть форма существования культуры. Лингвокультурология как раз и рассматривает язык как систему воплощения культурных ценностей»³. В.А.Маслова, также рассуждая о месте сравнений в процессе порождения текста, утверждает, что они в тексте выполняют структурно-композиционную функцию и являются средством обеспечения

¹ Салиева З.И. Концептуальная значимость и национально-культурная специфика сентенции в английском и узбекском языках: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Ташкент: УзГУМЯ, 2010. – 25 с.

² Махмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўлларини излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3-16.

³ Маслова В.А. Лингвокультурология. Уч. пособие. – М.: Academia, 2001. – С. 5.

когерентности текста¹. Интересны также суждения автора по вопросу о текстах-сравнениях. Наблюдения показали, что сравнение и его сокращенная форма – метафора наряду с выполнением в тексте важной когнитивно-семантической функции считаются явлением, отражающим в себе особенности национально-культурного мышления носителей языка. Тексты на основе сравнений и метафор дают возможность определить формы текстов, ставших шаблонами в определенном языке. Их можно оценить как прецедентные формы текстов на языке.

Еще одно связанное с текстом явление в лингвокультурологии – это проблема прецедентного текста. Прецедентный текст, являясь разновидностью прецедентных единиц, отражает в себе языковую память, свойственную определенному народу. В настоящее время в русском языкознании в этом направлении осуществлено множество исследований.

Пятый раздел первой главы посвящен изучению вопросов *«Антропоцентризма и узбекского языкознания»*.

В начале XX века в узбекском языкознании появились исследования, выполненные на основе антропоцентрической парадигмы. Эти работы, в основном, выполнены на следующих направлениях: 1) социолингвистика²; 2) когнитивное языкознание³; 3) лингвистическая прагматика⁴; 4) психолингвистика⁵; 5) общетеоретические проблемы антропоцентрической парадигмы⁶; 6) лингвокультурология⁷.

Данные работы являются первые исследования, в которых отражены тенденции антропоцентрической парадигмы. В диссертации проанализированы основные идеи, выдвинутые в этих исследованиях.

Вторая глава посвящена изучению **«Когнитивно-семантических особенностей текстов на узбекском языке»**.

В первом разделе второй главы освещается отношение *«Макропропозиции и текста»*. Главное условие перцепции содержания текста – осмысление выраженной в нем макропропозиции. Макропропозиция

¹ Маслова В.А. Указ. работа.

² Мўминов С.М. Ўзбек мулоқот хулқининг ижтимоий-лисоний хусусиятлари: Филол. фан д-ри ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2000. – 47 б.

³ Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – 91 б.; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг моҳияти нимада? // Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари (Проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилган илмий-амалий анжуман материаллари). – Андижон, 2012. – Б. 212-220.

⁴ Ҳакимов М. Ўзбек тилида матннинг прагматик талқини: Филол. фан д-ри ... дис. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2004. – 283 б.; Боймирзаева С.Ў. Ўзбек тилида матннинг коммуникатив-прагматик мазмунини шакллантирувчи категориялар: Филол. фан. д-ри ... дис. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2010. – 320 б.

⁵ Азимова И.А. Ўзбек тилидаги газета матнлари мазмунини перцепциясининг психолингвистик тадқиқи: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзДЖТУ, 2008. – 24 б.; Қурбонова М.А. Ўзбек болалар нутқи лексикасининг социопсихолингвистик тадқиқи: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзДЖТУ, 2009. – 25 б.

⁶ Маҳмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўлларини излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3-16; Нурмонов А. Имманентликдан когнитивликка // Ўзбек тили ва адабиёти. – 2009. – №6. – Б. 104-107; Рахимов А. Тилни парадигмалар асосида ўрганиш муаммолари // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 2. – Б. 20-25.

⁷ Маҳмудов Н. Ўхшатишлар ва миллий образ // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 1. – Б. 3-8; Бегматов Э. Антропонимлар – антропоцентриқ тадқиқ объекти // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 3. – Б. 35-39.

– это основная пропозиция, исходящая из пропозиций предложений, образующих текст.

Согласно теории Т.А. ван Дейка, совокупность макропропозиций образует макроструктуру содержания текста. Макроструктура – общее содержание макротекста, отражающее в себе иерархическое отношение макропропозиций. Следовательно, понятие *макропропозиция* носит условный характер. Явление макропропозиции связано с явлениями глобальной и локальной связей. Если локальная связь – это семантическая связь пропозиций, последовательно размещенных в тексте предложений, то глобальная связь – это сложное явление, отражающее общее отношение пропозиций, выраженных в тексте¹.

Т.А. ван Дейк при определении макропропозиции текста рекомендует следовать следующим правилам: 1. Опускать, т.е. не учитывать пропозиции, не служащие определению макропропозиции. 2. Обобщать, т.е. определять макропропозиции, исходя из общего содержания пропозиций, выраженных в предложениях, образующих текст. 3. Составлять, т.е. заменять последовательность пропозиций пропозицией, исходящей из их совокупности².

Понятие *макропропозиция* играет важную роль при анализе художественного текста с вторичными номинациями. Например, в следующем приведенном тексте восстанавливается благодаря правилу обобщения: *Бемор огирлашди. Сотиболди хўжайинининг олдига арзга борди, аммо бу боришдан муддаоси нима эканлигини аниқ билмас эди. Абдулганибой унинг сўзини эшитиб кўп афсусланди, кўлидан келса ҳозир унинг хотинини оёққа бостириб беришга тайёр эканини билдирди, кейин сўради:*

- Девонаи Баҳовуддинга ҳеч нарса кўтардингизми? Ғавсул аъзамга-чи? Сотиболди кетди. (А.Қаҳҳор. «Бемор»)

Макропропозиция данного текста: «Абдулганибой не захотел оказать материальную помощь Сотиболди».

Макропропозиция может иметь эксплицитное выражение в тексте, а может и не выражаться эксплицитно. Во втором случае макропропозиция текста восстанавливается благодаря логически-когнитивным структурам. При этом когнитивная деятельность читателя текста играет определяющую роль в осмыслении содержания текста. В качестве примеров приведены различные тексты, доказывающие правильность данного рассуждения.

Макропропозиция играет важную роль в определении не только референции текста, но и прагматической цели автора текста. Кроме того, данное явление важно при изучении интерпретации текста и его восприятия читателем, т.е. при освещении проблем смысловой перцепции.

В диссертации выдвинута мысль о том, что макропропозицию можно применить к анализу художественного текста.

¹ Дейк Т.А. ван Язык. Познание. Коммуникация. – М.: Прогресс, 1989. – С. 41–66.

² Там же. – С. 41-66.

Второй раздел второй главы называется «*Выражение концепта посредством текста*».

Как известно, в языкознании доминирует мысль о том, что концепты выражаются, в основном, с помощью лексических и лексико-фразеологических единиц. В последнее время появились теоретические разработки о синтаксических концептах, а также исследования, посвященные изучению последних¹. В большинстве из них синтаксический концепт отождествляется типической пропозицией².

По мнению С.Е.Кузьминой, «синтаксический концепт – это выражаемая структурной схемой предложения и представленная в виде типовой пропозиции (структурированной совокупности смыслов) информация о типе ситуации (совокупности предметов и связывающего их отношения), к которому мышление человека относит наблюдаемый фрагмент действительности»³.

Непосредственно обсуждая проблему текста и концепта, можно отметить, что текст, в частности художественный, может выражать концепт. При этом могут найти свое отражение индивидуально-авторский подход, а также признаки национальной ментальности.

Известно, что в языкознании художественный концепт оценивается как разновидность концепта. Русский лингвист И.Г.Ткаченко в статье, посвященной изучению концепта, перечисляет следующие особенности художественного концепта: 1) неподчинение правилам логики; 2) не соответствие иногда реальной действительности; 3) динамическая направленность на потенциальный образ; 4) образность; 5) эстетичность; 6) индивидуальность⁴.

По мнению еще одного исследователя – И.Тарасовой при толковании художественного концепта отмечается два подхода: 1) художественный концепт – это индивидуально-авторское, психическое образование; 2) художественный концепт – продукт национальных и литературных традиций⁵. На наш взгляд, художественный концепт совмещает в себе обе перечисленные выше особенности, ибо в самом концепте существуют данные признаки.

В ряде микротекстов из книги У.Хошимова «Дафтар хошиясидаги битиклар» («Записки на полях дневника») находит свое отражение концепт ЖЕНЩИНА. Это микротексты описательного характера, являющиеся вербальной формой микроконцептов, входящих в поле концепта

¹ Кузьмина С.Е. Понятие “синтаксический концепт” в лингвистических исследованиях / Вестник ЧелГУ. 2012. – № 17; Филология. Искусствоведение. Вып. 66. – С. 87-90.

² См.: Кузьмина С.Е. Указ. ст.

³ См.: Кузьмина С.Е. Указ. ст. – С. 90.

⁴ Ткаченко И.Г. Подходы к трактовке текста и художественного концепта в современной лингвистике / Ткаченко И.Г., Мурка Ю.Г. // Филологические науки в России за рубежом. Материалы международ.заоч.науч. конф. (г.Санкт-Петербург, февраль 2012 г.). – СПб.: Реноме, 2012. – С. 173–175.

⁵ Тарасова И.А. Художественный концепт: диалог лингвистики и литературоведения // Лингвистика. Вестник Нижегородского ун-та. – 2010. – № 4(2). – С. 742–745.

ЖЕНЩИНА. Например: «Аёл кишини ипидан игнасигача биламан», дейсизми? О-о-о, сиз даҳо экансиз! Айтинг-чи, шарқдан секундига бешетти метр тезликда эсаётган шамол ўн дақиқадан кейин шимолга буриладими, жанубгами? Ярим соатдан кейин изгирига айланадими, бўронгами?..» (Ў.Ҳошимов. «Даҳо» экансиз!») Аёл меҳри - асалдек тотли. Аёл макри – заҳардек хавфли. (Ў.Ҳошимов. «Меҳр ва макр») Аёллар! Йиглаб кўнглингизни бўшатишдек неъматни ато этгани учун Яратганга шукроналар қилинг. (Ў.Ҳошимов. «Неъмат») Аёл кишига аввало Она деб қарасак, ҳаммаси жой-жойига тушади. (Ў.Ҳошимов. «Мўътабар зот») Аёл шундай жумбоқлар китобики, ҳали ҳеч ким уни охиригача ўқий олган эмас. (У.Ҳошимов. «Абадий жумбоқ»)

Анализ текстов показывает, что в них передаются такие качества женщины, как доброта, загадочность, хитрость, материнство. Это приводит к активизации в каждом микротексте определенной ассоциации, связанной с концептом ЖЕНЩИНА. Из этого следует, что в выражении художественного концепта находит свое отражение какая-либо сторона концепта, важная для творческого лица.

Результат анализов художественных произведений показал, что в узбекских микротекстах концепт СОСТОЯНИЕ имеет разносторонние и многогранные выражения. Это, прежде всего, объясняется основной целью литературы изображением человека, его чувств и переживаний. Концепт СОСТОЯНИЕ, имеющий статус суперконцепта, передача с помощью текста концептов радости, горя, муки, входящих в это поле, обеспечивают полноту картины.

Третий раздел посвящен проблемам «Когнитивной метафоры» в языкознании. Исследование метафор, осуществленное в последней четверти прошлого столетия известным представителем когнитивной лингвистики Дж.Лакоффом и не менее известным философом М.Джонсоном¹, явилось поворотным моментом в исследовании метафор. Эти исследователи основали теорию когнитивной (концептуальной) метафоры, согласно которой метафора считается не только языковым явлением, но и неотъемлемой частью человеческого мышления. Дж.Лакофф и М.Джонсон утверждали следующее: «Метафора проникает в повседневную жизнь, причем не только в язык, но и мышление и действие. Наша обыденная понятийная система, в рамках которой мы мыслим и действуем, метафорична по самой своей сути»².

Руководствуясь теорией когнитивной метафоры данное явление можно определить следующим образом: когнитивная метафора – результат когнитивной деятельности личности, категоризация на основе

¹ Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем / Перевод Перцова Н.В.) // Теория метафоры. – М.: Прогресс, 1990. – С 387–415.

² Лакофф Дж., Джонсон М. Указ. раб. – С.387.

познавательных структур об определенном понятии или утверждении другого понятия или утверждения.

Когнитивные метафоры *время – деньги*, *время – ограниченный резерв*, *время – золото*, проанализированные в работе Дж.Лакоффа и М.Джонсона, существуют и в тезаурусе носителей узбекского языка (Например: *Бу ишга кўп вақт сарфладим; Вақтим тугай деяпти; Бехуда ишлар вақтни ўғирлайди*). Это говорит о том, что ряд когнитивных метафор являются когнитивно-семантическими универсалиями.

Когнитивная метафора как один из факторов импликации оставляет свой «след» в словах, словосочетаниях, предложениях или текстах. Единицы, в которых с помощью метафоры переносится значение (содержание), являются верхней частью «когнитивного айсберга»¹, основная его часть хранится в глубине нашего языкового сознания. Например: *У бирдан ёпирилиб келган бу туйғуни зўрга енгиб, саройбонга «дарвозани қоқ», деб имо қилди* (О.Ёкубов. «Улуғбек хазинаси»). *У бир дақиқагина иккиланди, кўнглидаги галаён билан бир сониягина олишиди* (О.Ёкубов. «Улуғбек хазинаси»). *Тўсатдан вужудини қамраган оналик меҳри голиб келиб, тортган азоби ҳам эсидан чиқди* (П.Турсун. «Ўқитувчи»).

Как показывают примеры, слова метафорической окраски в тексте свидетельствуют о том, что создатель текста негативно воспринимает эмоцию. Сравнение понятия *эмоция* с такими горящими предметами, как *свеча*, *уголь*, *пламя* стало причиной появления нижеследующей метафоры:

Қаландар эса... кўнглида Мирзо Улуғбек ҳазратларига ҳеч бир гина-кудурати йўқ. Билъакс юрагининг бир четида ҳамон илиқ ҳислар милтираб туради (О.Ёкубов. «Улуғбек хазинаси»). *Ўзбек ойимнинг газаби тагин ҳам аланга олди: сўзимни эшитасанми, кар?* (А.Қодирий. «Ўтган кунлар»). *Юракдаги исёнкор туйғулар аста-секин сўниб, хаёлини аллақандай маъюс ўйлар банд этди* (О.Ёкубов. «Эр бошига иш тушса»).

Автор исследования приходит к заключению, что в узбекском языке метафорическое значение (смысл) выражается не только словом или словосочетанием, но и с помощью предложения, как в целом и самого текста. Предложения метафорического содержания, т.е. предложения-метафоры, опираются на утверждение о признаках ситуации на основе признаков другой ситуации. Такие предложения имеют двухъярусное семантическое строение: внешнее и внутреннее содержание. Примером может служить следующий микротекст: *Байрамхон Акбарга ёзган жавобида: «Сиз менга қарши турган тўғонларни очиб юбордингиз, энди бу тошқинни ўзингиз ҳам идора этолмагайсиз», – деди* (П.Қодиров. «Хумоюн и Акбар»). Здесь фраза, произнесенная Байрамханом, указывает на глубокий внутренний смысл «Сиз менга қарши бўлган душманларга имкон яратдингиз, энди уларнинг хатти-ҳаракатларини тўхтата олмайсиз».

¹ См.: Демьянков В.З. Когнитивная лингвистика как разновидность интерпретирующего подхода // Вопросы языкознания. – Москва, 1994. – № 4. – С. 22.

Метафоры-тексты в узбекском языке часто используются и в прозаических произведениях. Тексты подобного типа основываются на ассоциативном мышлении и посредством своей внутренней семантики несут в себе совершенно иное содержание и смысл. Нижеприведенный микротекст из книги У.Хошимова «Записки на полях дневника» является ярким примером указанного процесса: *Мажнунтолнинг бош эгиб сукут сақлаши донолиги ва чайирлигидан. Қамишининг гоз туриб шовуллаши нодонлиги ва мўртлигидан... Қизиқ, иккаласи кўпинча ёнма-ён ўсади* (Ў.Хошимов. «Мажнунтол ва қамиш»).

В четвёртом разделе «Роль гештальта в порождении текста» идёт речь об одном из когнитивных конструкций – гештальте. Важной задачей когнитивной лингвистики, называемой исследователями «федерацией предметов»¹, является определение структур, действий и правил, обеспечивающих отражение концепта – единицы мышления в языке (точнее – речи)². Эти структуры, обеспечивающие языковое выражение концепта, в лингвокогнитологии изучаются под терминами *фрейм, скрипт, сценарий, пропозиция, модель ситуации, образ, схема, символ*. Один из таких ментальных структур – лингвистический гештальт. *Гештальт* в переводе с немецкого означает «образ, структура, цельная форма»³. В научной литературе гештальт характеризуется не как совокупность частей определенного объекта, а как процесс цельного осмысления⁴. Ш.Сафаров, рассуждая о значении гештальта в когнитивной лингвистике, подчеркивает его важность в изучении структуры текста⁵. Бесспорно, осмысление в качестве цельной структуры определенного объекта (в том числе и текста) приводит не к обычному обобщению составляющих его частей, а к пониманию и представлению их взаимодействия. Это, в свою очередь, дает возможность более глубокого понимания внутреннего строения и сути какого-либо предмета реальной действительности. В литературе по психологии для толкования явления гештальт часто используется понятие *дерево*. Личность, осмысляющая дерево как предмет, должна понимать его не как совокупность его частей, т.е. кроны, корней, ветвей и листьев, а как цельное тело – дерево, имеющее эти части. Перцепция текста напоминает подобную картину. В связи с этим следует обратить внимание на нижеприведенный текст: *Зеби холадан ҳайиқмайдиган бола йўқ эди. Эркаклардек барваста гавдали, қоп-қора бу хотиннинг йўгон овози ҳам, узун қирра бурни, кетмонни елкасига ташлаганча этик кийиб гоз юриши ҳам бошқа аёлларга ўхшамас, ҳатто қорамтир сийрак мўйловигача бор эди. У*

¹ Демьянков В.З. Указ. статья. – С. 17–33.

² Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – Б.27.

³ Там же. – С. 47.

⁴ См.: Хрестоматия по истории психологии. – М.: Изд-во МГУ, 1980. – С. 84–89; Алефиренко Н. Спорные проблемы семантики. – М.: Гнозис, 2005. – С.326; Сафаров Ш. Указ. раб. – С. 47.

⁵ Сафаров Ш. Указ. раб. – С.47.

қачон қараса қулогига райҳон тақиб юрар, Дархон ариги бўйидаги ҳовлисида ёз бўйи райҳонлар барқ уриб ётарди (Ў.Ҳошимов. «Дунёнинг ишлари»).

Писатель, создавая портрет Зеби хола, прежде всего, стремился достоверно передать ее внешний вид, чтобы в представлении читателя данного текста складывался реально зримый образ Зеби хола.

Явление гештальта в определенном смысле – языковое выражение отношения части и целого – одной из важных категорий философии. Как известно, если целое в объективной реальности не является главной составляющей всех входящих в нее частей в совокупности, она не будет считаться совершенной. Характерным для текстов, созданных на базе гештальта, является не обязательность наличия всех частей, образующих целое, передача отдельных частей, способных раскрыть суть описываемого объекта или понятия.

Пятый раздел второй главы называется «Текст и дискурсивная деятельность личности». Речь – это не только процесс использования языковых единиц, это – лингвокреативное явление, реализующее возможности резерва определенного языка, следовательно, обеспечивающее его развитие и динамику.

Когнитивный подход к порождению речи (текста) требует исследования механизмов выражения с помощью естественного языка концептуального смысла. Творческое лицо, порождающее текст, применяя традиционные средства в процессе передачи действительности с помощью языковых элементов – номинации, открывает новые, специфические формы речевого выражения.

Исследователь дискурсивных особенностей художественного текста И.И.Чумак-Жунь особо выделяет три вида особенностей дискурсивного поля: 1) когнитивную; 2) коммуникативно-прагматическую; 3) лингвокультурологическую. Под термином «дискурсивное поле» автор понимает явление, осмысляемое носителем языка, актуализирующееся путем речевого мышления и реализующееся в тексте как ассоциативно-образный фрагмент поэтической коммуникации¹. Автор уделяет особое внимание ассоциативно-деривационной сути дискурсивной деятельности², что, на наш взгляд, важно и при изучении порождения текста.

Номинация объекта действительности на основании различных ассоциаций требует изучения явления текстовой референции, связанного с его концептуализацией и языковой реализацией. В языкознании референция текста толкуется как «взаимодействие языковых элементов с неязыковыми объектами и ситуациями»³. В состав референции текста входят употребляемые в дискурсе существительные и именные словосочетания. В

¹ Чумак-Жунь И.И. Дискурсивное пространство поэтического текста: образное слово в русской лирике конца XVIII – начала XXI века: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Белгород: Белгородский гос. ун-т, 2009. – С. 9.

² Чумак-Жунь И.И. Указ. раб. – С. 9.

³ Седов К.Ф. Дискурс и личность. – М., 2004. – С. 32.

силу того, что существительные, в основном, выражают объекты реальной действительности, автор текста при реализации своей прагматической цели обращает на них больше внимания. Анализ произведений узбекских писателей показал, что номинация референтов текста на основе сравнения – один из самых распространенных способов. Эта особенность демонстрирует индивидуальный способ выражения и передачи действительности таких писателей, как О.Якубов, П.Кадыров, Х.Тухтабаев, У.Хашимов, Х.Дустмухаммад, Н.Эшонкул. В диссертации дается развернутый анализ микротекстов из произведений узбекских писателей с позиции обозначенных особенностей дискурсивного поля и свойственны им дискурсивной деятельности.

В третьей главе – «**Психолингвистические особенности текстов на узбекском языке**» – изучены способы выражения психологического состояния личности в узбекском тексте, особенности смысловой перцепции текста.

Первый раздел третьей главы посвящен «*Выражению психологического состояния личности в узбекских текстах*». Язык – один из эффективных способов выражения человеческих чувств. Именно благодаря этой особенности он может «управлять» эмоциями читателя – пробуждает в его душе различные эмоции и переживания. В частности, художественный текст «совмещает в себе множество возможностей, он может волновать, доводить до слез, смешить, вводить в мир воображений, заставлять задуматься, формировать эстетическое мышление, учить глубоко и основательно смотреть на вещи и события»¹.

В психологии человеческие эмоции подразделяются на следующие виды: аффект (сильная, но кратковременная эмоциональная реакция), чувство (долгое и стойкое эмоциональное отношение), настроение и стресс (сильный психологический удар)². Естественно, что художественная литература имеет возможность выражения всех этих видов эмоции.

Основатель самостоятельного направления в психолингвистике В.П.Белянин провел психолингвистический анализ текста и по видам эмоций, выраженных в тексте, подразделил его на следующие 6 видов: 1) светлые тексты; 2) темные тексты; 3) печальные тексты; 4) веселые тексты; 5) красивые тексты; 6) сложные тексты³.

В произведении, посвященном психолингвистическому анализу художественного текста⁴, В.П.Белянин выдвигает идею о том, что эмоционально-смысловая доминанта выполняет основную организационную функцию в порождении художественного текста. Вот как определяет

¹ Юлдашев М.М. Бадий матнинг лингвопоэтик тадқиқи: Филол. фан. д-ри ... дис. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2009. – Б. 99.

² Шербатых Ю.В. Общая психология. – СПб.: Питер, 2008. – С. 42.

³ Белянин В.П. Основы психолингвистической диагностики (модели мира в литературе). – М.: Тривола, 2000. – 248 с.

⁴ Белянин В.П. Указ. раб. – С. 17.

В.П.Белянин термин *эмоционально-смысловая доминанта*: «Под эмоционально-смысловой доминантой нами понимается система когнитивных и эмотивных эталонов, характерных для определенного типа личности и служащих психической основой метафоризации и вербализации картины мира и текста»¹. В своих суждениях об эмоционально-смысловых доминантах В.П.Белянин определенную ситуацию, выраженную в тексте, связывает с акцентуацией личности².

В узбекской художественной прозе встречается множество текстов с передачей эмоций человека. В данной части исследования мы предприняли попытку определить, какие языковые единицы актуализируются в процессе выражения различных видов эмоций.

В художественной литературе микротексты с передачей определенных эмоций создаются путем различных ситуаций. Основными из них являются следующие: 1. Внутренние переживания персонажа произведения, передаваемые посредством его речи. 2. Психологическое состояние персонажа, передаваемое с помощью речи автора произведения, использующего следующие приемы: а) непосредственное изложение психологического состояния персонажа; б) описание физических действий персонажа, указывающих на его психологическое состояние; в) описание картин природы, тонко раскрывающих душевное состояние персонажа.

Анализ художественных произведений показал, что одной из самых актуальных единиц в передаче аффективного состояния человека выступает интонация. Ярким примером этого служит следующий микротекст: *Икромжон ҳамон унинг дуч келган жойига мушт соларди. У муштарди-ю, аллақандай хунук овоз билан бақирарди:*

–Онанг қандоқ хотин эди! Қандоқ хотин эди! Номард! Она қабрга қўйилаётганда кўриб туриб ёнига боролмаган, оқпадар! Ўз қўли билан тупроққа қўйишдан қочган, ярамас! Ананг қандоқ хотин эди-я! Сен жувонмаргга қандоқ меҳр қўйган эди-я! Сен уни ўлдирдинг! Ўзинг ўлдириб, яна ўзинг уни тупроққа қўйганларини томоша қилдингми? Ифлос! (С.Аҳмад. «Уфқ»)

Суть текста, выраженную в традиционном треугольнике автор – текст – реципиент, можно четко проследить на примере микротекстов, где передается глубоко эмоциональное состояние личности. Несмотря на то, что письменная речь может в определенной степени передать психологическое состояние личности, она не способна отобразить все оттенки интонации, передаваемые в ее устной речи. Психологическое состояние, передаваемые через текст, характер переживаний человека, отраженных в отдельных текстах, в основном, самовыражаются с помощью интонации. Читатель, имеющий навык чтения художественной литературы, речь героя прочитывает именно с той интонацией, с какой он должен произносить эти слова в подобной ситуации. А для читателя, который не может почувствовать смысл, выраженный интонацией, художественный текст остается конструкцией из обычных предложений, лишенной всякой экспрессивности.

¹ Там же. – С. 23.

² Белянин В.П. Указ. раб.

Как известно, слова имеют свойство влияние своей семантикой на психику человека. Человек в своей памяти наряду со значениями слов хранит информацию об их особенностях в объективном мире, воспринимаемых им органами чувств. Именно поэтому определенное слово вызывает у слушателя определенные ассоциации. Если в тексте употребляются слова одного ассоциативного поля, они более сильно воздействуют на психику читателя. Обратите внимание на нижеследующий текст:

*Унсин худди дадасидан катта ҳайитлик олиб бозорбошига кетаётган ёш боладай чопқиллаб, қаршисидан эсаётган шамолга сўз бермай, баъзан ирғишлаб борар эди; бироқ **гўристон** кўчасига бурилиб, салобат билан тебранаётган **қоп-қора** чинор остида оқаришиб турган **саганаларни**, белгисиз зулматни кўрганда юраги увушиди-ю, зовур кўпригидан ўтиб, икки қадам юрганча тўхтаб қолди. Даҳшат унинг юрагига раҳна солди: Ганжиравон, ота-онаси, дугоналари хаёлидан кўтарилиб, кўз олдига оппоқ **кафанга** ўралиб **сагана** ва **гўрлар** атрофида елиб юрган **арвоҳлар** келди. Унинг эти живирлашиб, сочи бошидаги рўмолини бир қарич кўтаргандай бўлди. Унсин беихтиёр бир қадам орқага чекинди, лекин шу ондаёқ худди **ўликдан** қўрқмаслигини бировга писанда қилаётгандай, бақириб: «**Ўликнинг** жони йўқ, **ўликнинг** жони йўқ!» – деб олға интилди. Шу югурганича чинор остидаги Онҳазратим саганаси олдига тўхтади; чойнак билан қумгонни оёғи остига қўйди, паранжи-чимматини бир чеккага ташлади, ичиди: «Кўпи кетиб ози қолди», - деб суюнди. (А.Қаҳҳор. «Даҳшат» ҳикояси).*

Из текста следует, что слова *гўристон*, *сагана*, *арвоҳ*, *кафан*, *ўлик*, *гўр*, *зулмат*, *қоп-қора* наряду с выражением бесконечно сильного ужаса в сердце основного персонажа – Унсин, пробуждают чувство страха и у читателя. Читателю кажется, что он как и Унсин видит «белеющие под черной чинарой могилы, невообразимую темноту». Здесь язык, по словам П.Павлова, выполняет функцию второго сигнала, и «пробуждает» в центральной нервной системе человека определенные точки, то есть воссоздает образы слов, входящих в ассоциативное поле. Этот процесс более ярче представляется в одном из лирических жанров, главной целью которого является передача человеческих чувств – стихотворении. При чтении различных стихотворений появлению у нас разного настроения, прежде всего, служат интонация и реакция, пробуждающая у нас ассоциативные слова. Читатель в процессе чтения стихотворения, наряду с осмыслением его содержания, также чувствует интонацию стихотворения и влияние ассоциативных слов.

Во втором разделе третьей главы идёт речь «*Об особенностях семантической перцепции текста*». Процесс смысловой перцепции речевой структуры означает толкование чужого текста читателем, понимание его ядрового содержания, нахождение скрытых идей, а, следовательно, создание собственного варианта восприятия на основе текста автора.

Множество ученых, занимающихся изучением порождения текста, утверждают, что в этом процессе присутствует переходный этап. На этом этапе наряду с содержанием речи отражаются и прагматические особенности

текста. На наш взгляд, процесс перцепции текста также следует воспринимать как поэтапный. Если первый этап связан с определением опорных понятий, то на последнем этапе, бесспорно, содержание должно получить форму цельной структуры.

В процессе понимания текста, как и в процессе порождения текста, существует переходный этап, на котором читатель восстанавливает дополнительные сведения, не выраженные в вербальной структуре текста. Дополнительные сведения, необходимые для восстановления содержания и его понимания, реципиент ищет из собственного резервуара знаний.

В научной литературе по психолингвистике роль реципиента определяется в зависимости от проекции текста. В.П.Белянин различает два вида читателей в зависимости от характера полученной проекции текста: 1. Реципиент, проекция текста которых максимально близка к проекции автора; 2. Реципиент, воссоздающий собственную проекцию на основе текста автора¹. По мнению В.П.Белянина, перцепция текста включает следующие этапы: 1) понимание содержания предложений; 2) осмысление содержания предложения, наряду с этим понимание общего содержания текста; 3) появление проекции текста в сознании читателя. При этом психолингвисты перечисляют разновидности степени понимания. Например, С.А.Васильев понимание делит на следующие три этапа: 1. Перевод; 2. Комментарий; 3. Толкование². Согласно мнению многих исследователей, настолько читатель психологически близок к автору, настолько лучше он понимает текст. В этом процессе важную роль играет эмоциональный, рациональный, социальный опыт читателя. Реципиент должен перерабатывать информацию текста, который он читает, и обобщать содержание текста. При этом важное значение имеют такие факторы, как пол, возраст, знание, интерес читателя. На основе эксперимента, проведенного в рамках данного исследования, можно сформулировать следующие выводы: 1. Реципиент в процессе чтения запоминает лишь самые важные моменты текста; 2. Если в тексте нарушен хронологический порядок событий, то в процессе пересказа речи реципиент рассказывает, приводя их в порядок; 3. Реципиент во многих случаях в процессе пересказа текста выражает своё субъективное отношение к персонажам произведения; 4. Если содержание текста имеет метафорическую направленность, реципиент толкует его, исходя из собственных представлений. Тексты метафорического содержания у различных читателей вызывают различные ассоциации и представления; 5. Реципиент в процессе пересказа содержания произведения высказывает и своё отношение к действиям, отображенным в произведении; 6. Реципиент в процессе пересказа содержания текста может добавлять дополнительную информацию.

В третьем разделе третьей главы приведены заключения о «*Месте ассоциативного мышления в понимании текста*». Известно, что ассоциация (лат. *associate* – объединяться; взаимосвязь) в науке рассматривается как

¹ См.: Зорькина О.С. О психологическом подходе к изучению текста // Язык и культура. – Новосибирск, 2003. – С. 206.

² Васильев С.А. Синтез смысла при создании и понимании текста. – Киев: Наукова думка, 1988. – С. 191.

связь между элементами психики в процессе мышления. Это такой вид связи, когда появление одного элемента обуславливает появление в сознании связанного с ним другого элемента. Иными словами, ассоциация – это отражение и сохранение в человеческой памяти связей отдельных предметов, явлений, фактов¹.

В литературе по психологии различаются следующие виды ассоциативного мышления: 1) ассоциация по месту расположения; 2) ассоциация на основе сравнений; 3) ассоциация на основе противоположности².

В диссертации на базе текстов проведен анализ этих явлений и раскрыта связь языка с ассоциативным мышлением.

Четвертая глава – «**Лингвокультурологические особенности узбекских текстов**» – посвящена анализу прецедентных и лингвокультурологических единиц при создании текста и их роли в порождении текста.

Первый раздел четвертой главы посвящен исследованию «*Места прецедентных единиц в порождении текста*». Прецедентные единицы считаются основным объектом исследования лингвокультурологии – ведущего направления в языковой системе. Как утверждается в научных исследованиях, посвященных изучению данных единиц, термин *прецедент* впервые был применен в русском языкознании Ю.Н.Карауловым³.

В русском языкознании прецедентными единицами признаются названия лиц, устойчивые словосочетания, высказывания, хорошо знакомые определенной группе носителей языка, хранящиеся в их языковой памяти, вновь и вновь воспроизводимые в процессе речевой деятельности⁴.

Е.А.Нахимова оценивает прецедентные феномены как систему, хранящуюся в национальном сознании народа⁵.

Прецедентность связана с понятием интертекстуальности, точнее входит в состав этого явления. М.Юлдашев, подробно изучивший явление интертекстуальности в художественном тексте, отмечает следующее: «Наличие в определенном художественном тексте элементов другого текста является интертекстуальностью данного текста»⁶.

¹ Фалсафа. Қомусий лугат. – Тошкент: Шарк, 2004. – Б. 38.

² Мартинович Т.А. Типы вербальных связей и отношений в ассоциативном поле // Вопросы психологии. – Москва, 1998. – № 2. – С. 143.

³ См.: Гунько Ю.А. Особенности функционирования прецедентных высказываний в разговорной речи носителей русского языка: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – СПб: Санкт-Петербургский гос.ун-т, 2002. – 24 с.

⁴ См.: Красных В.В. Система прецедентных феноменов в контексте современных исследований / Язык, сознание, коммуникация: Сб. статей. Вып. 2. – М.: Филология, 1997. – С. 5-12; Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М.: Наука, 1987; Маслова В. Лингвокультурология. Уч. пособие. – М.: Academia, 2001. – 208 с.

⁵ Нахимова Е.А. Прецедентные имена в массовой коммуникации // http://www.philology.ru/linguistics/2/narhimova_07.htm.

⁶ Юлдашев М.М. Бадий матнинг лингвопоэтик тадқиқи: Филол. фан. д-ри... дис. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2009. – 316 б.

В отдельных исследованиях прецедентность считается одной из разновидностей интертекстуальности¹. Мы поддерживаем данное предположение и считаем, что прецедентность является одной из форм проявления интертекстуальности. Она хорошо знакома основной части носителей определенного языка, вновь и вновь воспроизводится в тексте. В диссертационной работе приведен анализ прецедентных имен, высказываний, текстов, встречаемых в узбекских текстах.

Например, что у узбеков на поминках спрашивают: «Каким человеком был покойный?» В ответ все отвечают: «Покойный был хорошим человеком». Обратите внимание на следующий текст У.Хошимова, созданный на основе этой прецедентной единицы:

Умрида бировга яхишлик қилмаган, аксинча, ҳамманинг дилини оғритган баттол бир одам бандаликни бажсо келтирибди.

Одатдаги савол ўртага тушибди.

–Фалончи қандай одам эди?

Ҳеч кимдан садо чиқмабди. Савол тагин такрорланибди:

–Биродарлар, фалончи қанақа одам эди?

Яна узоқ сукунат чўкибди. Ниҳоят, шу маҳаллада яшайдиган тиш дўхтири ўртага чиқибди.

–Ҳамма тишлари бутун эди, - дебди... Ўзбекнинг галати донишмандлиги бор (Ў.Хошимов. “Таомил”).

Из текста выясняется, что писатель, используя предложение “у него все зубы были целы” вместо “был хорошим человеком”, раскрывает характерное свойство узбекского менталитета.

Второй раздел четвертой главы называется «Роль лингвокультурных единиц в порождении текста». В современных исследованиях огромное значение придается лингвокультурологическим и этнолингвистическим особенностям сравнений. В.А.Маслова, автор книги «Лингвокультурология», подчеркивая, что в сравнениях выражается национальное мировоззрение определенного народа, обосновывает свое мнение конкретными результатами, полученными на основе анализа сравнительных конструкций в русском, белорусском и кыргызском языках. Наряду с этим она также утверждает, что образное мышление определенного народа ярко выражается в сравнениях, употребляемых в языке этого народа². Правильность рассуждения автора доказывают и устойчивые сравнения в узбекском языке. Материалы, собранные для «Толкового словаря сравнений узбекского языка», свидетельствуют о том, что отношение народа к определенному предмету, признаку, действию, образ его ассоциативного мышления выражаются также в сравнениях языка этого народа. В частности, это можно увидеть в сравнениях, связанных с человеком. Сравнения, связанные с человеком, в узбекском языке делятся на 8 семантических групп. Употребление в качестве эталона названий животных, растений и фруктов говорит о психоллингвистических особенностях носителей узбекского языка.

¹ См.: Орлова Н.М. Библиейский текст – как прецедентный феномен: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. – Саратов: Саратовский гос. ун-т им. Н.Г.Чернышевского, 2010. – 51 с.

² Маслова В.А. Указ. раб.

В диссертации проанализировано место сравнения и олицетворения в процессе создания текста и определены их прецедентные формы, хранящиеся в языковом сознании носителей языка.

Согласно лингвокультурологическим подходам, текст является лингвокультурологической единицей, выражающей культурные ценности определенного народа, образ национально-ментального мышления. В частности, прецедентные единицы предстают как средство передачи от поколения к поколению культурных кодов. Тексты, в составе которых содержатся сравнения, метафоры, пословицы, фразеологические единицы и речевые этикетки, признаются как культурно-языковой феномен, совмещающий в себе национально-культурные ценности.

В третьем разделе четвёртой главы проанализированы «*Антропоцентрические особенности текстов, основанных на представлениях*». В прозаических произведениях узбекских писателей можно встретить тексты на основе представлений. Характерная особенность текстов на основе представлений заключается в том, что описанная в них действительность не соответствует объективной реальности. Пропозиции в составе таких текстов выражают ситуации, созданные на основе представлений и фантазии составителя текста. В образовании макропропозиции текста превалирует «референция автора». Например: *Шоир дарича ёнида, шамга яқин ўтириб, қаламини қозғозлар бетида қитирлатди. Икки тил – ўзбек ва форси тиллари – икки паҳлавон. Улар гоҳ мантиқнинг гурзисини кўтарадилар, гоҳ ҳусн ва салобатларини намойиш қиладилар, гоҳ қўйинларидан дур ва гавҳарларни ҳовучлаб-ҳовучлаб сочадилар.*

Бу ажойиб, бемисл курашнини тамошо қилгали Фирдавсийдан бошлаб мавлоно Жомийга қадар ҳамма улуг форс шоирлари келган эдилар. Ҳар қайсилари ўз обрўларининг юксак поясида ярқираб ўтирардилар. (Ойбек. «Навой»)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. Антропоцентрическая парадигма в языкознании сформировалась как антипозитивное явление имманентному исследованию языка. Когнитивная лингвистика, лингвокультурология, лингвопрагматика, психолингвистика, этнопсихолингвистика, нейролингвистика, сформированные XX в., развиваются как самостоятельные направления языкознания.

Несмотря на то, что в узбекском языкознании материалы узбекского языка не рассматривались в широком аспекте с позиций антропоцентрической парадигмы, известны отдельные работы когнитивного, психолингвистического и лингвокультурологического характера. В них, в основном, изучались теоретические проблемы лингвокультурологии и когнитивной лингвистики, выражение определенного концепта в узбекском языке, смысловая перцепция публицистических текстов, психолингвистические особенности детской речи и проблемы интертекстуальности. В узбекском языкознании до сих пор не исследованы в

монографическом плане антропоцентрические особенности художественного текста, в частности, проблемы его порождения и восприятия.

2. Антропоцентрический подход к анализу текста стал одним из ведущих направлений современной лингвистики. В мировой лингвистике исследования, проведенные с учетом фактора личности, в основном, прослеживаются в работах когнитивного, психолингвистического и лингвокультурологического характера. Антропоцентрическое толкование порождения текста, в основном, нашло свое отражение в когнитивных и психолингвистических исследованиях. С когнитивной точки зрения текст – это языковая трансформация ядровой конструкции, вербальная форма цельной ментальной структуры, направленной от целого к части. Когнитивный подход требует анализа порождения текста на основе принципа «автор – текст – затекстовая действительность».

3. В теоретических положениях дискурсивного анализа понимание цельной речевой конструкции трактуется как порождение читателем «собственного текста» на основе текста автора. Создание речевой конструкции считается процессом кодирования, а процесс его понимания – декодированием. Восстановленный в языковом мышлении читателя текст создается согласно макроправилам, т.е. читатель содержание частей текста воспринимает не по отдельности, а целиком. При этом в сознании читателя воссоздается глобальное содержание частей текста.

4. Концепт, выраженный текстом, на вербальном этапе предстает в виде информации о типичных ситуациях, отражающих отношение предметов и явлений. Концепт, выраженный в художественном произведении с помощью текста, в основном, предстает как индивидуально-авторский и художественный концепт и соответствует представлению об определенном понятии. В нем выражается какая-либо важная для говорящего сторона концепта, характеризующаяся в макроструктуре текста. Концепт, выраженный с помощью текста, предстает в микротекстах описательного характера, а также, в текстах, выражающих определенное душевное состояние личности и утверждающих существование.

5. В микротекстах с описанием цельного понятия или предмета действует явление гештальта. Лингвистический гештальт, в основном, используется в текстах, созданных в целях создания отображения в представлении читателя картины природы или образа определенного предмета. В процессе порождения текста в сознании и мышлении личности, в первую очередь, появляется психологический гештальт. При этом содержание будущего текста предстает в виде цельной конструкции, переходящей на вербальный этап. Ментальная конструкция, сформированная во внутренней речи автора, трансформируется в качестве пропозиций, реализующихся в речи как семантические единицы, выражающие партонимические отношения. В создании текста на основе

гештальта осуществляется процесс от целого к части, а в его эмоционально-смысловом осмыслении – от части к целому.

6. С психолингвистической точки зрения текст предстает как продукт речевого мышления индивида, способность отображения объективного бытия с помощью языковой системы. При этом форма и содержание текста анализируются на основе психологических особенностей участника определенной коммуникативной ситуации – конкретного лица.

7. Анализ текстов в узбекском языке показал, что в текстах, в которых передается душевное состояние личности, актуализируются определенные языковые единицы. Среди этих единиц интонация и ассоциативные слова можно оценивать как наиболее активные акцентуальные единицы. Эти единицы могут быть одними из важнейших факторов при изучении психолингвистических особенностей текстов в узбекском языке.

8. В передаче психологических моментов в тексте важную роль играют ассоциативные слова. Такие слова в тексте образуют своеобразное ассоциативное поле и формируют определенное состояние в душевном настрое читателя текста. Причиной появления такого состояния является воспроизведение образов, отображенных в тексте, и психологически взаимосвязанных слов. Человек в своей памяти наряду со значениями слов хранит информацию об их особенностях в объективном мире, воспринимаемых им органами чувств. Именно поэтому определенное слово вызывает у слушателя определенные ассоциации. Если в тексте употребляются слова одного ассоциативного поля, они более сильно воздействуют на психику читателя.

9. Согласно лингвокультурологическим подходам, текст является лингвокультурологической единицей, выражающей культурные ценности определенного народа, образ национально-ментального мышления. В частности, прецедентные единицы предстают как средство передачи от поколения к поколению культурных кодов. Тексты, в составе которых содержатся сравнения, метафоры, пословицы, фразеологические единицы и речевые этикетки, признаются как культурно-языковой феномен, совмещающий в себе национально-культурные ценности.

10. В осуществлении поэтической коммуникации в прозаических произведениях на узбекском языке очень часто используется субъективно-аналитическая стратегия. Данная стратегия является специфическим методом реальной действительности, в котором, в отличие от описания адресантом референта путем языковых элементов, превалирует цель выражения субъективного отношения к нему. В когнитивной и психологической основе текстов, созданных на основе субъективно-аналитической стратегии, зачастую лежат два средства – сравнение и представление.

11. В языковой системе прецедентные феномены, присущие в лингвистическом сознании носителям узбекского языка, образуют своеобразную микросистему и в языковой системе. Источники

прецедентных текстов в узбекском языке весьма разнообразны и отмечаются в известных художественных произведениях, кинофильмах, песнях, материалах устного народного творчества. В узбекском языке довольно часты прецедентные тексты дидактического характера, что связано с социально-моральными устоями, сложившимися на Востока.

12. Единицы метафорического содержания в составе текстов реализуются как а) выражение понятия; б) выражения ситуации; в) выражение ситуаций. Согласно этому, единицы метафорического содержания можно подразделить на метафоры-слова, метафоры-словосочетания, метафоры-предложения и метафоры-тексты.

В прозаических произведениях на узбекском языке встречаются метафоры-тексты, основанные на ассоциативном мышлении. В таких текстах способ его внутренней семантики указывает на совершенно иное значение. Смысл, передаваемый в таких текстах, имеет глобальный характер и действует как вторичная номинация взаимосвязанных между собой явлений и действий. В текстах, основанных на метафорах, восприятие в метафорической трансформации субъекта текста приводит к тому, что читатель понимает макропропозицию текста в метафорическом смысле.

13. В создании текстов на узбекском языке важную роль играет сравнение – лингвокультурная единица, демонстрирующая образное мышление носителей узбекского языка. В текстах, основанных на сравнениях, референт, выполнявший функцию основы сравнения, реализуется посредством предложения, а не отдельных слов и словосочетаний. В таких текстах содержание сравнения распространяется по всему тексту.

Тексты, насыщенные сравнениями и метафорами по своей композиционной структуре представляют собой типичную разновидность текстов художественного стиля. Именно с таких позиций их можно оценить как прецедентные формы текстов, широко употребляемых в художественном стиле.

14. Анализ текстов современной узбекской художественной прозы показал, что узбекские писатели эффективно пользуются одним из способов мышления – сравнением. В частности, тексты метафорического содержания считаются самым активным средством поэтической коммуникации. Тексты, образованные на основе олицетворения и представления, являются продуктом сравнения.

В большинстве видов текстов, перечисленных ранее, передаются традиционный образ мышления узбекского народа, а также субъективное отношение к объективной реальности. Следовательно, можно полагать, что подобные тексты в качестве лингвокультурных единиц, совмещающих в себе национально-культурные признаки и обеспечивающих их преемственность, могут служить объектом дальнейших более углубленных исследований.

15. Исходя из результатов диссертационного исследования можно выдвинуть следующие предложения и рекомендации: систему узбекского языка следует исследовать на основе антропоцентризма – одной из ведущих парадигм мирового языкознания. Это поднимет узбекское языкознание на качественно новый уровень развития, а также будет способствовать установлению более тесной связи языка с культурой, национальным менталитетом и психикой. Рекомендуем исследовать проблемы текстовой лингвистики в рамках следующих монографических работ: «Лингвокультурологическое исследование устойчивых единиц узбекского языка», «Когнитивно-семантические и лингвокультурологические особенности текстов-сравнений», «Прецедентные формы узбекских текстов», «Антропоцентрическое исследование выражения метафорического содержания в узбекском языке», «Пропозитивное строение художественного текста», «Использование прецедентных текстов в научных текстах», «Эмоционально-содержательная доминанта и психолингвистические особенности текстов», «Когнитивная метафора в узбекском языке».

**SCIENTIFIC COUNCIL 16.07.2013. Fil. 01.05 AT THE NATIONAL
UNIVERSITY OF UZBEKISTAN, INSTITUTE OF LANGUAGE AND
LITERATURE, FERGANA STATE UNIVERSITY AT GRANTING
DOCTOR OF SCIENCES DEGREE**

**INSTITUTE OF LANGUAGE AND LITERATURE
NAMED AFTER ALISHER NAVOI**

KHUDAYBERGANOVA DURDONA SIDIKOVNA

**ANTHROPOCENTRIC INTERPRETATION OF LITERATURE
TEXTS IN THE UZBEK LANGUAGE**

**10.00.01 – the Uzbek language. The Uzbek literature
(philological sciences)**

ABSTRACT OF DOCTORAL DISSERTATION

Tashkent – 2015

This Post Doctorate thesis has been registered with the number 30.09.2014/B2014.5.Fil216 at the Supreme Attestation Commission under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan

The doctoral thesis has been done at the Department of modern Uzbek language in the Language and Literature Institute of the Academy of Science of Uzbekistan named after Alisher Navoi.

Full text of the doctoral thesis has been posted on the website <http://ik-filol.nuu.uz>. of the Scientific Council which grants it the Doctoral Degree under the number 16.07.2013. Fil. 01.05 under the National University of Uzbekistan.

The synopsis of the thesis has been posted to the website in the web-link <http://ik-filol.nuu.uz>. and information-educational portal of «ZiyoNet» under the website address www.ziynet.uz in three languages (Uzbek, Russian and English)

Scientific consultant: **Khodjiyev Azim Pulatovich**
Doctor of Sciences, academician

Official opponents: **Kurbanova Mukhabbat Matyakubovna**
Doctor of Sciences, professor

Mukhamedova Saodat Khodoyberdiyevna
Doctor of Sciences

Usmonova Shoira Rustamovna
Doctor of Sciences

Leading organization The Fergana State University

Defense will take place on «___» _____2015 clock at ___ a meeting of Scientific Council 16.07.2013.Fil.01.05 under the National University of Uzbekistan. Address: 100174, Tashkent, Talabalar shaharchasi, 95. Tel.: (99871) 236-46-55; Fax: (99871) 246-02-24; e-mail: cs.75@mail.ru.

Doctoral dissertation can be found in the information-resource centre of the National University of Uzbekistan (registered number 02)

Address: 100174, Tashkent, Talabalar shaharchasi, 95. Тел.: (99871) 236-46-55; факс: (99871) 246-02-24; e-mail: cs.75@mail.ru.

Abstract of dissertation sent out on «___»___ of _____2015.
(Distribution protocol № «___» of _____ 2015)

N.A. Jabborov
Chief of the Scientific Council
dealing with Doctoral Scientific Degrees,
d.s.f., professor

Z.T. Kxolmanova
Scientific secretary of the Scientific Council
dealing with Doctoral Scientific Degrees, d.s.f

N.M.Makhmudov
Chairman of the Scientific Council dealing with
Doctoral Scientific Degrees, d.s.f., professor

INTRODUCTION (Annotation of the doctoral thesis)

Topicality and necessity of the theme. In the history of world linguistics the XX th century is considered as a period of forming and becoming an independent discipline of text linguistics. The current field analyzing linguistic phenomena in a large scale developed rapidly in the XXI st century and puts new issues before the science. One of those issues is to study the text using anthropocentric approach. Nowadays appearance of anthropocentric field is considered as a sharp turn in linguistics, and many researches are being held in this field. The types of anthropocentric analysis can be particularly seen in the researches devoted to the text. In the fields of pragmatic linguistics, linguoculturology, cognitive linguistics, psycholinguistics, ethno linguistics, discourse analysis of the world linguistics a factor of a person is the centre of the object of the research. Emergence of these fields is related with the attempts to elucidate the language activity in close relation with the personal factor.

Anthropocentric study of the language defines the mentality of a certain nation. Bekose, “Mother tongue represents the spirit of a nation”¹ and this statement corresponds to the anthropocentric essence of a language. The number of studies in Uzbek linguistics showed that the language is a reflection of spirituality of the nation by analyzing linguistic units. The need to explore the subject of the current research arose from the task to accomplish those researches.

The anthropocentric features of a text, especially cognitive-semantic, psycholinguistic and lingual-cultural features have not been seriously investigated in Uzbek linguistics so far. This proves the need to research the topic.

The Link of the Research with the Priority Directions of the Science and Technology of the Republic. The thesis is done in according to the priority trends of ‘Spiritual-ethical and cultural development of the democratic and legal society, development of innovational economy’ F8 of the Development of Science and Technologies of Uzbekistan.

Review of the Foreign Research on the Topic of the Thesis. Overview of foreign research on the topic of the thesis. Wide-scale research works are being carried out on the cognitive-semantic features of a text, the role of a nation in creating the linguistic picture of the world, the relationship between the language and the mentality of the person who speaks it, depiction of a person’s spiritual world in a text as well as lingual-cultural units, precedent texts and names and cognitive metaphors in research centres of the world, including Copenhagen University (Denmark), Groningen University, Utrecht University (Netherlands), St.-Petersburg University, Moscow State University, Moscow Linguistic University (Russia), Vitebsk State University (Belarus) and Kazakh National University (Kazakhstan).

¹ Каримов И. Юксак маънавият – енгилмас куч. – Тошкент: Маънавият, 2008. – Б. 83.

Research carried out on the study of the language in relation with the person who speaks it has revealed the following scientific and practical results: from the cognitive point of view, a text is the transformation of a mental structure into the language and a verbal representative of an integral structure that moves from the whole to a particular (Groningen University, Utrecht University). From the psycholinguistic point of view, a text is the product of the verbal intelligence of an individual and the ability to represent the world through the linguistic system (Moscow State University, Moscow Linguistic University). From the lingual-cultural point of view, the language and the culture possess the capability of storing and transmitting socially significant information as well as initiating and developing intercultural communication, and as such, the language is both the product of the culture and a factor that serves the emergence of the culture and its sustainability (Vitebsk State University). In Kazakh National University, texts that contain similes, metaphors, proverbs and phraseological units and examples of speech etiquette have been studied as linguistic-cultural phenomena that embrace national-cultural values.

Currently, research is being carried out on such priority issues as lingual-cultural peculiarities of the language of a particular nation, the significance of the language in depicting the world, cognitive and semantic features of a text, in particular, conceptualization and categorization of the reality as well as the factor of human psychology in the creation of a text.

Scope of Study. Structural linguistics gave its attention to study a language immanently. Anthropocentric paradigm was formed as a result of attempting to fill this gap in linguistics¹.

European and Russian linguists such as V. von Humboldt, A. Vaysberger, L. Bloomfield, E. Sepir, Boduen de Kurtene, A.A. Potebnya, A.A. Shakhmatova focused on the issues like language and culture, language and human factor, language and history. The emerging of such fields as psycholinguistics, cognitive linguistics, and linguoculturology deepened the issue of human factor which were discussed in the researches we mentioned above.

Anthropocentric approach to the text is used in linguistic semantics, cognitive linguistics, psycholinguistics, linguoculturology, and pragmatic linguistics in the world linguistics. Particularly, N. Chomsky, W. Cheif, B.A. Serebrennikov, L.V. Sherba, Y.N. Stepanov, I.R. Galperin, N.I. Karaulov, N.I. Jinkin, A.A. Leontjev, J. Lakoff, T.A. van Dijk, A. Vejbitskaja, E.S. Kubryakova, E. Rosh, V.P. Belyanin, V.Z. Demjankov, V.A. Maslova, T.M. Dridze, K.F. Sedov, N.M. Makhmudov, A. Nurmanov, E.A. Begmatov, Sh. Safarov, S. Boymirzayeva, I. Azimova analyzed the language system in relation with the factor of person. Since the beginning of the XXI century anthropocentric approach has been used in Uzbek linguistics as well. The works done in this field were devoted to such topics as the theory of cognitive linguistics, sociolinguistics, pragmalinguistic features of

¹ Нурмонов А. Танланган асарлар. 3 жилдли. – Тошкент: Академнашр, 2012. 3-жилд. – Б. 262-263.

the text, the discursive-cognitive aspects of the text, comprehension of newspaper texts, socio-psycholinguistic study of speech of Uzbek children, and theoretical problems of anthropocentric paradigm¹.

We have to note that there are works devoted to linguopoetic, pragmatic, derivational, communicative, psycholinguistic, and linguoculturologic features of the text in Uzbek linguistics. But Uzbek literature texts were not researched thoroughly from the viewpoint of anthropocentric paradigm in monographic way.

The Link of the Topic of the Thesis with the Scientific Research of the scientific research organization:

Fundamental scientific projects FA-F8 – «The development of Uzbek vocabulary and terminology in the period of Independence» (2007-2011); FA-I9 – G07 – «Glossary of Uzbek similes» (2011-2012); FA – F1 – GO41 – «The development of Uzbek vocabulary and terminology in the period of Independence» (2012-2016).

The **aim of Work** the thesis is to study the Uzbek literature texts anthropocentrically by elucidating the importance of a human factor in literary text creation and its comprehension.

The tasks of the research: We planned to complete the following tasks:

to study the features of production and comprehension of Uzbek texts from cognitive-semantic, psycholinguistic, and linguoculturologic viewpoints;

to analyze the realization of macro proposition in Uzbek texts;

to elucidate the importance of cognitive structures in production of Uzbek texts;

to study the expression of concept by the instrumentality of the text in Uzbek;

¹ Мўминов С.М. Ўзбек мулоқот хулқининг ижтимоий-лисоний хусусиятлари: Филол. фан. д-ри ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2000 – 47 б.; Ҳакимов М.Х. Ўзбек тилида матннинг прагматик талқини: Филол. фан. д-ри ... дис. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2001. – 283 б.; Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – 91 б.; Сафаров Ш. Прагмалингвистика. – Тошкент: Ўзбекистон миллий энциклопедияси давлат илмий нашриёти, 2008. – 285 б.; Азимова И.А. Ўзбек тилидаги газета матнлари мазмуний перцепциясининг психолингвистик тадқиқи: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзДЖТУ, 2008. – 24 б.; Нурмонов А. Имманентликдан когнитивликка // Ўзбек тили ва адабиёти. – 2009. – №6. – Б. 104-107; Боймирзаева С.Ў. Ўзбек тилида матннинг коммуникатив-прагматик мазмунини шакллантирувчи категориялар: Филол. фан. д-ри ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2010. – 320 б.; Маҳмудов Н. Ўхшатишлар – образли тафаккур маҳсули // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2011. – №3. – Б. 19-24; Усмонова Ш. Психолингвистика / Ўқув-услугий мажмуа. – Тошкент, 2011. – 60 б.; Раҳимов А. Тилни парадигмалар асосида ўрганиш муаммолари // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 2. – Б. 20-25; Маҳмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўллари излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3-16; Маҳмудов Н. Ўхшатишлар ва миллий образ // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 1. – Б. 3-8; Маҳмудов Н. Фан тили ва тил фани // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 5.– Б. 3-10; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг моҳияти нимада? / Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари (проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилаётган илмий-амалий анжуман материаллари. – Андижон, 2012. – Б. 212-220; Бегматов Э. Антропонимлар – антропоцентриқ тадқиқ объекти // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 3. – Б. 35-39; Усмонова Ш., Бекмухамедова Н., Исқандарова Г. Социолингвистика / Ўқув қўлланма. – Тошкент: Университет, 2014. – 83 б.

to study the aspects of cognitive metaphors in Uzbek which are related to the inner and outer structure of the text;

to analyze psycholinguistic features of the text in Uzbek materials;

to study the aspects of associative thinking which are related to semantic and nominative structure of text;

to elucidate the features of precedent units and the usage of precedent forms;

to determine the importance of linguocultural units in text creation.

Object of the Research. The object of the thesis is literary text of the Uzbek language.

Subjects of the Research is cognitive-semantic, psycholinguistic and linguoculturologic features of modern Uzbek texts.

Methods of the Research. The instructions of I.A. Karimov, the President of Uzbekistan, about keeping and cherishing of our mother tongue and developing it served as the methodological basis in writing the thesis. The thesis materials were analyzed based on scientific-theoretical viewpoints of the fields in the world linguistics such as cognitive linguistics, linguopragmatics, psycholinguistics, and linguoculturology. In order to explore the topic we used the descriptive, comparative, cognitive and linguocultural analyses, introspection, and directed associative experiment methods.

Novelty of the Research includes the following:

The possibility of application of the concept of macroposition used in regards of popular texts to determine the propositional structure of a fictional text is proved based on the analysis of fictional texts;

It is determined that the concept expressed by a literary text in the Uzbek language is reflected mainly in the descriptive texts, as well as texts expressing certain psychological state, and containing allegations of reality;

Scientific views on metaphor are developed through proves that the metaphorical meaning (content) is expressed not only through words and phrases, but sentences and texts as well;

It is proved that ready-made structures for the content and compositional structure of literary texts with similes and metaphors as well as segments, parcels and proverbs are stored in the language memory of speakers and thus, can be a precedent text;

Lingual-cultural peculiarities of precedent names, phases and texts, in the Uzbek language including their relationships with the imaginative thinking of the language speakers are determined;

It is revealed that tone and association words in literary texts of the Uzbek language are the most relevant linguistic units that clearly express human emotions;

The role of comparisons, impersonations and imagination in creation of literary texts in the the Uzbek language is determined;

Based on the analysis of texts it is confirmed that proverbs, metaphors and idioms as well as examples of speech etiquette are essential lingual-cultural units.

Authenticity of the research results and validity: will be justified by raising the adjacent problem, firmness of the conclusions, using the methods which were used in anthropocentric paradigm, and coming out of the nature of Uzbek in the analyses.

Scientific and practical value of the research results.

The scientific importance of the research is shown in determining cognitive-semantic, psycholinguistic, linguoculturological features, and based on this scientific viewpoints regarding theoretical base of anthropocentric study of Uzbek as a language system are expressed.

The results of the study can be used in compelling books and tutorials such as «Cognitive linguistics», «Psycholinguistics», «Linguoculturology».

Implementation of the research results of the study. The scientific results obtained from the study are implemented in the following works: As the results of the implementation of scientific conclusions of the researcher on the principles of the development of the vocabulary of Uzbek literary language, literary norms of using borrowed words and scientific bases of interpreting terminology into “The Explanatory Dictionary of the Uzbek Language” (vol. 3-4) prepared according to the “National Programme” approved by the Decree of the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan №311 of September 10, 1996, 247 new definitions of words have been added, origins of about 1000 words have been traced and suggestions have been provided for using alternative lexemes in the speech. Methods of interpreting words based on Uzbek mentality, culture and values have been implemented into the practice of lexicographical research. A positive impact has been achieved in development of Uzbek culture of speech by improving information in the “Explanatory Dictionary of the Uzbek Language”.

As the result of implementation of theoretical concepts and conclusions on scientific bases of lexicographical research and interpretation of similes into the “Explanatory Dictionary of Similes of the Uzbek Language” created for the first time in Uzbek linguistics and Turkic studies, meanings of more than 530 similes have been interpreted. Scientific conclusions of the researcher on the expression of mentality and subjective-emotional attitude of a nation and its assessment of some notions in the language have implemented in some word entries of the above mentioned dictionary, which is being used in educational institutions for analysis of the language and style of a fictional narrative and communicative features of the speech.

Degree of embed of the results: The results of the research were approbated in 7 scientific-practical conferences and in 2 international conferences inclusively. The presentations on the topic were done in the theoretical and practical conferences such as «Истиқлол ва тил» («Independence and language», Tashkent, 2005), «Actual problems of Uzbek linguistics» (Tashkent, 2010, 2011, 2012), «Actual problems of Uzbek and Russian philology» (Namangan, 2010), «Actual problems of Uzbek linguistics» (Andizhan, 2012), «Norms of using foreign words and terms and the issues of national-associative thinking»

(Tashkent, 2011). In addition, 2 articles were included to the collections which were published as materials of international conferences – «Zbior raportow naukowych: Wykonane na materialach Miedzynarodowej Naukowi» – Praktycznej Konferencji. 28.12. 2012 – 30.12.2012 roku (Warsaw, 2012), and «Perspektivy razvitija sovremennoj filologii: Materialy V mezhdunarodnoj nauchnoj konferentsii (Saint-Peterburg, 25th September, 2012).

Dissemination of the Results: The researcher published 1 monograph, 2 dictionary (1 – as a coauthor), 30 articles in which the main results were shown.

Structure and Volume: The thesis consists of introduction, four chapters, general conclusions, glossary and references. The total size is 240 pages.

THE MAIN CONTENTS OF THE DISSERTATION

In the «**Introduction**» part of the thesis consists and demand of the topicality of the subject, the level of study of the problem, the purpose and tasks of the research, theoretical and practical values of the research, implementation and the approbation of the work, publication of the results and the structure of the thesis.

The first chapter is named «**Study problem of text and anthropocentrism in linguistics**».

The first part of Chapter 1, entitled «*The problems of cognitive-semantic research of a text*», deals with the theoretical views in cognitive linguistics.

Cognitive linguistics is a linguistic discipline which analyzes language as a general cognitive mechanism. According to Demjankov in cognitive linguistics the role of linguistic structure in processing information is analyzed in terms of text generation and perception. Subjects of the text generation and perception – addressee and addresser are treated as a system, which processes the information¹. In the transition to the verbal stage of information, the concept of mental structure plays crucial role.

The given term was used as a synonym of the word *notion*², however, a modern interpretation of this term is wider than that L.V. Adonina, her article devoted to the term *concept*, and gives 12 different meanings of the current term, stated by well-known linguists. Moreover, according to her the term *concept* was classified by 10 different viewpoints. For example, the concept subject to standardization is divided to universal, ethnic, group concept and personal concept; according to the area of usage – scientific concept, artistic concept, and everyday concept; according to the way of expression – lexical-idiomatic concept, grammatical concept, syntactic concept, and textual concept, etc.³

¹ Демьянков В.З. Понятие и концепт в художественной литературе и в научном языке // Вопросы филологии. – Москва, 2001. – №1. – С.35-47.

² Демьянков В.З. Кўрсатилган мақола.

³ http://rtsu.slavist.t/index.php?option=com_content&view=article&id=149&Itemid=80

The term concept is covered by Uzbek linguists N.Makhmudov, Sh. Safarov, and A.Mamatov¹. Therefore, we confine ourselves by the domestic viewpoints to the term concept. In our opinion, concept is a multifarious and multilayer mental structure. At the same time the concept is characterized by cognitive-semantic and linguocultural features, which is testified by the definition of the concept as the object of the cognitive and linguocultural research. Considering this fact, we estimate the differentiation of the concept to the subjective, social, linguocultural and artistic types², as the different approaches to the same evidence. The language system is considered as many-sided phenomenon, which overlaps all aforementioned features.

We follow N. Y. Shvedova's definition of the concept in our research. According to N. Y. Shvedova «the concept as a linguistic entity is a notion which goes far to the deep history of the nation and which is named by language as lexical meaning of the word, and this meaning belongs to mental, spiritual, social or physically necessary sphere in daily life³».

Cognitive and psycholinguistic approaches deserve special attention as an important factor among the hypotheses which define the role of the personality in the text.

Cognitive approach looks at the phenomenon of text generation according to the principle «author – text – reality behind the text» and suggests the idea of interpreting the text from various angles⁴. Particularly, text is a reflection of the speaker's aim, text is a product of speech generation, text is an object of comprehension, and text is a product of comprehension⁵.

According to the cognitive interpretation of the text production, a text is a linguistic transformation of mental structure. A future text in an inner speech is not a range of consistent propositions, but a whole system directed at from whole to its parts. The linguistic literatures state that the text has outer (lexical-grammatical) and inner (semantic) structures⁶. Inner structure of the text reflects semantic concentrate, core content. The task of the cognitive linguistics is defining the mental construction which is the base of this content.

At the present time the method of frame analysis is one of the wide spread methods in cognitive linguistics. According to linguistic cognitology any text is a reflection of the definite frame. Here is the definition of the frame by M.Minski,

¹ Қаранг: Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг моҳияти нимада? / Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари (проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилаётган илмий-амалий анжуман материаллари. – Андижон, 2012. – Б. 212-220; Махмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўллари излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3-16.

² http://rtsu.slavist.t/index.php?option=com_content&view=full&id=149&Itemid=80

³ Шведова Н.Ю. Русский язык. Избранные работы. – М.: Языки славянской культуры, 2005. – С. 603.

⁴ Комарова Л.И. Современные подходы к изучению художественного текста // Аналитика культурологии. Электронное научное издание. ISSN, 1990. – 4045.

⁵ Чувакин А.А. Теория текста: объект и предмет исследования // Критика и семиотика. – М., 2004. Вып. 7. – С.88-90.

⁶ See: Седов К.Ф. Дискурс и личность. – М., 2014. – С. 45.

one of the founders of theory of frames: «...frame is a way to express the stereotyped situations, multifaceted information is interrelated in any frame¹».

Consequently, frame is a wide-ranging prototype of one or another typical situation and it functions as a cognitive text in the text production process. One of the important roles in text production study belongs to a cognitive structure – gestalt. Theory of semantic gestalts in modern linguistics is applied to lexical layer of the language². Though the production of any text represents the process “from the whole – to the part” very few linguistic research is devoted to an analysis of gestalt in the sample of texts. According to Sh. Safarov, studying the gestalt and text production in connection with each other is an actual problem of modern linguistics³.

In psycholinguistics text production and comprehension is a product of thinking in words of the individual, the ability of expressing objective reality by the instrumentality of language system. The form and content of the text is analyzed in connection with the participant of the definite communicative situation – concrete person⁴.

Interpretation of the text as a conversion process was one of the leading theoretical views of the last quarter of the last century. Well-known psycholinguist L.S. Vygotski elucidated the nature of verbal thinking in his book «Thinking and speech»⁵. In the development of the theory of decoding, representatives of the «Jinkin’s school» played a significant role.

N.I.Jinkin advances a theory about the universal subject code in his research. According to this conception human speech is preliminary amorphous – formless. It is non-verbal structure which has the form of imagination. Code of such a thing is universal for representatives of all nations, and it can be translated to all languages⁶.

Starting from the last quarter of XX century in world linguistics made much of any speech structure – product of language activity of the author and recipient of the communication. Studying speech structure as a communication process led to emerging the notion of *discourse*.

It is known that term *discourse* (French. Diskours – speech, action) is interpreted differently in world linguistics. If initially the notion of connected text was expressed by this term, later it was used for the notions *conversation* and *dialogue*⁷.

As a result of development anthropocentric paradigm the term *discourse* got broad definition. In the usage of this term, tendency of understanding it as a speech

¹ Минский М. Остроумие и логика когнитивного бессознательного // Новое в зарубежной лингвистике. Когнитивные аспекты языка. – М., 1988. Вып. XIII. – С. 289.

² See: Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М.: Наука, 2001. – 263 с.

³ Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – 91 б.

⁴ See: Зорькина О.С. О психологическом подходе к изучению текста // Язык и культура. – Новосибирск, 2003. – С. 205-210.

⁵ Выготский Л.С. Мышление и речь. – М., 1982.

⁶ Жинкин Н.И. Речь как проводник информации. – М.: Наука, 1982. – С. 157.

⁷ Новое в зарубежной лингвистике. Выпуск VIII. Лингвистика текста. – М.: Прогресс, 1978. – С. 467-468.

structure combining extra linguistic factors, particularly psychological, social factors, and factors which are related to the cognition of personality is prevailed currently¹. Along with this, at a present it is acknowledged that, studying the phenomenon *discourse* from pure linguistic viewpoint is not possible, it requires assistance of sciences such as psychology, gnosiology, sociology, philosophy, and cognitive sciences².

In studying speech structure named as discourse, it is important to consider linguistic, cognitive, pragmatic, psychological activities of an individual, in other words, of the author and recipient, as well as modeling direct and distant communication of participants of speech act and process of compiling discourse, social and cultural information summarized in discourse³. Recent studies advance the hypothesis of integrative approach to the text. Particularly, according to this, communicative, cognitive and functional-stylistic approach to the text may attain good results⁴. The priority of integrative approach is the possibility of analyzing the text from linguistic and extra linguistic viewpoints, which gives an opportunity detailed elucidation of essence of current phenomenon.

The part entitled «*Psycholinguistic interpretations of the creation of a text*» systematizes and analyzes various psycholinguistic views on text creation.

In this section, the author generalizes various approaches to the phenomenon of text production and gives her own opinions. Delimitation of language and speech by F. de Saussure influenced specification of the notion “speech activity” in psycholinguistic studies.

According to A.A. Leontev, F. de Saussure explained speech activity as a unity of language and linguistic ability. But L.V. Sherba understood speech activity as generalization of speaking and understanding processes⁵. E.S.Kubryakovs states that just L.V.Sherba differentiates speech from linguistic phenomena, actual base of speech process from the product of speech process⁶. A.A.Leontev defines speech activity as «programming speech phrases by non-speech subjective codes»⁷. According to E.S.Kubryakova the term *speech activity* expresses all phenomena of text production and comprehension⁸.

Relation of language and thinking is considered as one of the actual problems in the theory of speech production. In psycholinguistics the connection of speech production process with thinking is reflected in «model of speech production». The majority of those models represent the conception of L.S. Vygotski “from thought – to meaning, from meaning – to word».

¹ Седов К.Ф. Дискурс и личность. – М., 2004. – С. 7-8.

² See for reference: Седов К.Ф. Given book.

³ [http: / www.krugsovet.ru](http://www.krugsovet.ru): Дискурс.

⁴ Баженова Е.Ю. Интегрированный подход к анализу процесса порождения текста // Вестник Челябинского государственного университета, 2011. Вып. 54. – №13. – С.31.

⁵ Основы теории речевой деятельности. – М.: Наука, 1974. – С. 64.

⁶ Кубрякова Е.С. Номинативный аспект речевой деятельности. – М.: Наука, 1986. – С.9.

⁷ Леонтьев А.А. Речевая деятельность // Основы теории речевой деятельности. – М.: Наука, 1974. – С.25.

⁸ Кубрякова Е.С. Given work. – P. 9.

According to L.S. Vygotski the thought must go through several stages until it turns into speech. His idea about «inner word» influenced development of reasoning about inner speech. Inner word is a symbolic sign of image and associations in human mind, which are formed in an inner speech. Exactly an inner word can be the mean of transformation of inner speech to outer, natural speech¹. He explains the process of transformation of thought to the word in an inner speech as «transition of grammar of thought to the grammar of word»².

One of the important reasoning among scientific hypotheses about speech thinking is about «intermediate language» belongs to Y.N. Karaulova. She states that «intermediate language is mediator between the language of thought (language of neurons) which has biological, physical- chemical nature and human language³».

One of the most debatable questions in the interpretation of speech production process is about identity or diversity of language and thinking. If some psychologists and linguists support the former idea, others are against it⁴. We acknowledge that «language as a way of expressing and a way of living of thinking plays an important role in forming human mind⁵» and we support the reasoning about «language has specific rules which are different from those of thinking⁶».

The third part is entitled «*A text interpreted in the view of psycholinguistic approaches*».

It is known that psycholinguistics emerged in 50 of XX century as a result of cooperation of psychology and linguistics. The main object of psycholinguistics is speech activity. A.A. Zalevskaya who contributed a lot to the development of psycholinguistics in Russian linguistics, speaking about the tasks of psycholinguistics, writes: «determining and understanding language as a psychic phenomenon» must be the main aim of this field⁷. Russian linguist and psychologist V.P. Belyanin, the author of the number of studies in the field of psycholinguistics suggests own conception about linguistic and psychological approach to text in his book «The basis of psychological diagnostics (models of the world in literature)», which elucidates psycholinguistic features of the text. According to V.P.Belyanin's hypothesis not only language system, but also psychology is hidden behind the speech phenomenon. Moreover, psychology of different individuals stands behind different texts. V.P.Belyanin states that structure of artistic text corresponds to the structure of accentualized mind.

¹ Выготский Л.С. Мышление и речь. – М.: Наука, 2008. – С. 55-66.

² Седов К.Ф. Дискурс и личность. – М., 2004. – С. 10.

³ Quotation is taken from the following book: Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – Б. 28-31.

⁴ Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – Б. 26.

⁵ Фалсафа. Қомусий луғат. – Тошкент: Шарқ, 2004. – Б. 400.

⁶ Given dictionary. – P. 400.

⁷ Залевская А.А. Введение в психолингвистику: Учебник для студентов высших учебных заведений. – М.: Российский гос. гуманитар. ун-т, 1999. – С. 25.

A.I. Novikov notes compression along with psycholinguistic features¹. Compression is a compactness of verbal form of information. This hypothesis is based on N.A. Jinkin's idea about that any text can be compressed until one sentence.

Several studies devoted to psycholinguistic analysis of the text state that the features such as creol, porosity, and interpretative features must be taken into account².

Psycholinguistic features of Uzbek texts are analyzed in the current study. Particularly, in the samples of texts of different functional styles, the author proved that images in advertising texts, illustrations in definite fiction or oriental miniature, different graphical materials and tables in scientific texts, music and picture in oral speech (in movies), paralinguistic means (during conversation) in combination with linguistic means can serve as a factor of increasing speech influence. Porosity and interpretative features related to the recipient are also analyzed in the work.

The fourth part of Chapter 1 is devoted to «*Lingual-cultural analysis of a text*». One of the leading fields of linguistics – linguoculturology formed in the last quarter of XX century. According to researchers the term «linguoculturology» was used in the studies of Moscow phraseological school under the supervision of V.N. Teliya³ first.

In the beginning of XXI century linguoculturology became one of the leading disciplines in world linguistics. Majority of the studies state that the subject of linguoculturology is interconnection of language and culture⁴. However, there are researchers who do not share this viewpoint. For instance, V.N. Teliya states that linguoculturology studies only synchronous connection of language and culture, while V.A. Maslova states that this field studies language in both synchronous and diachronic aspects. In addition, V.N. Teliya emphasizes that the object of linguoculturology must be universal; V.A. Maslova contends that linguocultural features of definite nation or related nations are needed to be studied⁵. In our opinion, these assumptions have to be united, because interconnection of language and culture reflects national features at first, as well as there are universal concepts in language such as: *war, world, nature, dream, love, hate*.

At present linguoculturology is one of the widespread linguistic fields in world linguistics, particularly in Russian linguistics. Linguoculturological studies

¹ Новиков А.И. Текст как объект исследования лингвопсихологии // Методология современной психолингвистики. Сборник статей. – Москва; Барнаул: Изд-во Алт. ун-та, 2003. – С. 9-17.

² See: Ковшиков В.А., Пухов В.П. Психолингвистика. Теория речевой деятельности: Учебник для вузов. – М.: Астрель, АСТ, 2007. – 318 с.

³ Телия В.Н. Русская фразеология: семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Школа «Языки русской культуры», 1996. – 288 с.

⁴ See for reference: Махмудов Н. Тилнинг мукаммал тадқиқи йўлларини излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Р. 3-16.

⁵ See for reference: Пименова М.В., Кондратьева О.Н. Концептуальные исследования. Введение: Учеб. пособие. – М.: Флинта, 2011. – 176 с.

explore following problems: 1) linguocultural features of certain speech genre. The language of myths and other genres of folklore are analyzed in these studies; 2) the analysis of linguocultural concept in the works of certain style. The language of fiction is analyzed in these studies; 3) the works in comparative aspect. They compare linguocultural units of Russian with those of English, German, and French; 4) the connection of linguocultural with pedagogy. The main aim in these studies is to define and analyze linguocultural units by the pupil and students.

In the last decades linguocultural studies emerged in Uzbek linguistics too. For example, Candidate's dissertation of Z.I.Solieva is devoted to maxims, she studied national-cultural features of didactic texts in Uzbek and in French¹. N.Makhmudov's article «Тилнинг мукамал тадқиқи йўллари излаб...» (In search of absolute way of research of language) elucidates essences and problems of anthropocentric paradigm deeply.

Current article is the first article which gives an account of serious thoughts in the field of linguocultural in Uzbek linguistics. The author specifies factors in forming linguocultural theory, defines the main conceptions, and gives well-grounded arguments about their different interpretations². V.A. Maslova, the author of the book «Linguocultural» writes about the text, one of the objects of current field: «The text is a real crossing point of linguistics and culture. Because the text is a linguistic phenomenon and the highest layer of language, moreover, it is a form of existence of culture. Linguocultural studies language as an embodiment of cultural values»³. V.A.Maslova talking about the role of comparisons in the process of text production, states that comparisons' function is structural- compositional, and it supports coherency of the text⁴. Her ideas about the text-similes are also interesting. Observations showed that simile and its shortened form – metaphor, which has an important cognitive-semantic function in the text, is considered as a phenomenon reflecting peculiarities of national-cultural thinking of informants. Texts based on simile and metaphors give an opportunity to define template texts in certain language. We can estimate them as precedent form of the texts.

Precedent text is a variety of precedent units, and it reflects language memory of certain nation. Many studies are done in Russian in this field at present.

The fifth part of Chapter 1 deals with problems of «*Anthropocentrism and Uzbek linguistics*».

At the beginning of the XXI century researches on the basis of anthropocentric paradigm appear in Uzbek linguistics. These researches were held

¹ Салиева З.И. Концептуальная значимость и национально-культурная специфика сентенции в английском и узбекском языках: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Ташкент: Уз ГУМЯ, 2010. – 25 с.

² Махмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўллари излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3-16.

³ Маслова В.А. Лингвокультурология. Учеб. пособие. – М.: Academia, 2001. – Б. 5.

⁴ Маслова В.А. Лингвокультурология. Учеб. пособие. – М.: Academia, 2001.

in the fields as 1) sociolinguistics¹; 2) cognitive linguistics²; 3) linguistic pragmatics³; 4) psycholinguistics⁴; 5) theoretical problems of anthropocentric paradigm⁵; 6) linguoculturology⁶.

They are the initial works on the principles of paradigm. But in some of them there were no attempts to research completely anthropocentric paradigm. Nevertheless the works were the basis for spreading of Uzbek linguistics around the world, appearing the terms and notions of modern linguistic directions in the science. The thesis covers the analysis of the main points highlighted in these researches.

The second chapter is named «**Cognitive-semantic features of uzbek texts**».

The first part of Chapter 2 reveals relationships between «*Macroposition and text*». The main condition of text comprehension is understanding macro proposition of the text. According to T.A. van Dijk's theory, macro proposition is a main macro proposition which comes from propositions of sentences of the text.

The totality of macro propositions forms macrostructure of text content. Macrostructure is a general content of macrotext, which reflects hierarchical relation of macro propositions. Consequently, the conception of macroproposition is conditional. Phenomenon of macroproposition is related with phenomena of global and local connections. If local connection is semantic connection of propositions, sequentially, that of sentences in the text, then global connection is complicated phenomenon, which reflects general relation of propositions of the text⁷.

T.A. van Dijk recommends following certain rules in defining macro proposition of the text: 1. To omit, do not consider propositions, which do not matter in defining macro proposition. 2. Generalizations, i.e. defining macro proposition based on general content of propositions expressed in the sentences of

¹ Мўминов С.М. Ўзбек мулоқот хулқининг ижтимоий-лисоний хусусиятлари: Филол. фан д-ри ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2000. – 47 б.

² Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – 91 б.; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг моҳияти нимада? // Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари (Проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилган илмий-амалий анжуман материаллари). – Андижон, 2012. – Б. 212-220.

³ Ҳақимов М. Ўзбек тилида матннинг прагматик талқини: Филол. фан д-ри ... дис. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2004. – 283 б.; Боймирзаева С.Ў. Ўзбек тилида матннинг коммуникатив-прагматик мазмунини шакллантирувчи категориялар: Филол. фан. д-ри ... дис. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2010. – 320 б.

⁴ Азимова И.А. Ўзбек тилидаги газета матнлари мазмуний перцепциясининг психолингвистик тадқиқи: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзДЖТУ, 2008. – 24 б.; Қурбонова М.А. Ўзбек болалар нутқи лексикасининг социопсихолингвистик тадқиқи: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Тошкент: ЎзДЖТУ, 2009. – 25 б.

⁵ Маҳмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўлларини излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б. 3-16; Нурмонов А. Имманентликдан когнитивликка // Ўзбек тили ва адабиёти. – 2009. – №6. – Б. 104-107; Раҳимов А. Тилни парадигмалар асосида ўрганиш муаммолари // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 2. – Б. 20-25.

⁶ Маҳмудов Н. Ўхшатишлар ва миллий образ // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 1. – Б. 3-8; Бегматов Э. Антропонимлар – антропоцентриқ тадқиқ объекти // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2013. – № 3. – Б. 35-39.

⁷ Дейк Т.А. ван. Язык. Познание. Коммуникация. – М.: Прогресс, 1989. – С. 41-66.

the text. 3. Compiling, i.e. substituting several propositions by one proposition based on their totality¹.

The conception of macro proposition is important in the analysis of fiction with second nominations. For example, the macro proposition of the following text is not expressed directly, and it can be re-established by the generalization rule.

Бемор озирлашди. Сотиболди хўжайинининг олдига арзга борди, аммо бу боришдан муддаоси нима эканлигини аниқ билмас эди. Абдулганибой унинг сўзини эшитиб кўп афсусланди, қўлидан келса ҳозир унинг хотинини оёққа бостириб беришга тайёр эканини билдирди, кейин сўради:

- Девонаи Баҳовуддинга ҳеч нарса кўтардингизми? Ғавсул аъзамга-чи? Сотиболди кетди. (А.Қаҳҳор. «Бемор»)

The macro proposition of the current text is «Abdulghaniboy did not want help financially to Sotiboldi».

Macro proposition may be expressed verbally in the text or vice versa. In the second case macro proposition of the text is re-established by logical-cognitive structures. The cognitive activity of the reader plays the role of determiner in understanding the text content. The current reasoning was justified by the samples of different texts in the thesis.

Macro proposition is important in determining text reference and the pragmatic aim of the author as well as in studying the text interpretation and its perception by the reader, i.e. in elucidating the problems of semantic perception. Moreover, in the research we moved forward the idea of applying the macroproposition to the analysis of literary text.

The second part of Chapter 2 is entitled «*Expression of a concept through text*». In linguistics it is considered that the concepts are expressed by lexical and lexical-phraseological units basically. Recently the theoretical viewpoints about syntactical concepts and studies devoted to syntactical concepts appeared². In the majority of those studies, syntactical concept identified by typical proposition³.

According to S.E.Kuzmina, syntactical concept is «information about typical situation and it is expressed by structural scheme and typical proposition (structural totality of the content) of the sentence⁴».

While discussing the problem of the text we note that the text, particularly fiction can express the concept. Author's individual approach and signs of national mentality can be reflected in this expression.

It is known that in linguistics concept of fiction is treated as the variety of the concept. Russian linguist I.G. Tkachenko in the article devoted to the study of concept, enumerates following features of the concept of fiction: 1) insubordination of rules of logic; 2) sometimes contradiction to reality; 3)

¹ Дейк Т.А. ван. Given work. – P. 41-66.

² Кузьмина С.Е. Понятие «синтаксический концепт» в лингвистических исследованиях / Вестник ЧелГУ. 2012. – № 17. Филология. Искусствоведение. Вып. 66. – С. 87-90.

³ See: Кузьмина С.Е. Given article.

⁴ Кузьмина С.Е. Given article.

dynamical direction to potential image; 4) figurativeness; 5) aesthetical feature; 6) individuality¹.

According to I.Tarasova, there are two approaches in interpretation of the concept in fiction: 1) the concept of fiction is author's individual, psychical formation; 2) the concept of fiction is a product of national and literary traditions². In our opinion, the concept of fiction combines the both mentioned features.

The concept WOMAN is reflected in the number of micro texts in the book «Дафтар ҳошиясидаги битиклар» («Daftar hoshiyasidagi bitiklar» –Marginal notes) by Utkir Khoshimov. Those micro texts are descriptive, and they are verbal form of the micro concepts which belong to the field of the concept WOMAN.

For example, «Аёл кишини ипидан игнасигача биламан», дейсизми? О-о-о, сиз даҳо экансиз! Айтинг-чи, шарқдан секундига беш-етти метр тезликда эсаётган шамол ўн дақиқадан кейин шимолга буриладими, жанубгами? Ярим соатдан кейин изғиринга айланадими, бўронгами?..» (Ў.Ҳошимов. «Даҳо» экансиз!)) Аёл меҳри - асалдек тотли. Аёл макри – заҳардек хавфли. (Ў.Ҳошимов. «Меҳр ва макр») Аёллар! Йиглаб кўнглингизни бўшатишдек неъматни ато этгани учун Яратганга шукроналар қилинг. (Ў.Ҳошимов. «Неъмат») Аёл кишига аввало Она деб қарасак, ҳаммаси жой-жойига тушади. (Ў.Ҳошимов. «Мўътабар зот») Аёл шундай жумбоқлар китобики, ҳали ҳеч ким уни охиригача ўқий олган эмас. (Ў.Ҳошимов. «Абадий жумбоқ»).

Texts express such peculiarities of woman as kindness, mysteriousness, guile, and maternity. Each micro text activates certain associations related to the concept of WOMAN. Therefore, in the expression of the concept in fiction, the side which is important to the author is reflected.

The analysis of fiction showed that in Uzbek micro texts, the concept of STATE has many-sided and multifarious expression. This can be explained by the main goal of the literature which is to transfer human emotions and experience. The concept of STATE has a status of super concept, transferring the concepts of joy, grief, and sorrow belonging to this field provides completeness of the picture.

The third part deals with the problems of «Cognitive metaphors” in linguistics. In the last quarter of the last century the studies of metaphor by J. Lakoff, well-known representative of cognitive linguistics, and by famous philosopher M. Johnson³ made turnabout in studying metaphor. These researchers founded the theory of cognitive (conceptual) metaphor, according to which metaphor is not only linguistic phenomenon, but integral part of the human thinking. J. Lakoff and M. Johnson stated that «Metaphors are not restricted to

¹ Ткаченко И.Г. Подходы к трактовке текста и художественного концепта в современной лингвистике // И.Г.Ткаченко, Ю.Г.Мурка // Филологические науки в России за рубежом. Материалы международ.заоч.науч. конф. (г.Санкт-Петербург, февраль 2012 г.) – СПб.: Реноме, 2012. – С. 173-175.

² Тарасова И.А. Художественный концепт: диалог лингвистики и литературоведения // Лингвистика. Вестник Нижегородского ун-та. – 2010. – № 4(2). – С. 742-745.

³ Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем (Перевод Н.В. Перцова) // Теория метафоры. – М.: Прогресс, 1990. – С 387-415.

daily life and language, they exist in our thinking and activity. Our daily conceptual system virtually is metaphoric»¹.

Guided by the theory of cognitive metaphor we can define the given phenomenon as following: cognitive metaphor is a result of cognitive activity of personality, categorization on the base of cognitive structures about certain conception or statement of other conception or statement.

Cognitive metaphors *the time is money, time is restricted reserve, the time is gold* analyzed in the study of J. Lakoff and M. Johnson, exist in the thesaurus of Uzbek speakers as well. (For example, *I spent many time on this issue; My time is finishing; Unnecessary issues steal the time*). This fact tells us that the number of cognitive metaphors is cognitive-semantic universals.

Cognitive metaphor as a factor of implication leads «track» in words, word combinations, sentences or in texts. Unites, which transfer the content through the instrumentality of metaphor, are the top of «the cognitive iceberg»², the main part is hidden in the bottom of our linguistic cognition. For example, *У бирдан ёпирилиб келган бу туйғуни зўрга енгиб, саройбонга «дарвозани қоқ», деб имо қилди* (О.Ёқубов. «Улуғбек хазинаси»). *У бир дақиқагина иккиланди, кўнглидаги галаён билан бир сониягина олишди* (О.Ёқубов. «Улуғбек хазинаси»). *Тўсатдан вужудини қамраган оналик меҳри золиб келиб, тортган азоби ҳам эсидан чиқди* (П.Турсун. «Ўқитувчи»).

The samples show that the words with metaphoric meaning of the text indicate that the author of the text take emotions as an enemy. Comparing the conception of emotion with burning things such as candle, coal, flame was the reason of following metaphor.

Қаландар эса... кўнглида Мирзо Улуғбек ҳазратларига ҳеч бир гина-кудурати йўқ. Билъакс юрагининг бир четида ҳамон илиқ ҳислар милтираб туради (О.Ёқубов. «Улуғбек хазинаси»). *Ўзбек ойимнинг газаби тагин ҳам аланга олди: сўзимни эшитасанми, кар?* (А.Қодирий. «Ўтган кунлар»). *Юракдаги исёнкор туйғулар аста-секин сўниб, хаёлини аллақандай маъюс ўйлар банд этди* (О.Ёқубов. «Эр бошига иш тушса»).

The author of the research concludes that in Uzbek metaphoric meaning is expressed not only by words or word combinations, but also by instrumentality of sentences and texts. The sentences with metaphoric meaning (or sentence-metaphors) rely on the statement of signs of situation considering the signs of another situation. Such sentences have two-layered semantic structure: external and internal content. For example, *Байрамхон Акбарга ёзган жавобида: «Сиз менга қарши турган тўғонларни очиб юбордингиз, энди бу тошқинни ўзингиз ҳам идора этолмагайсиз», – деди* (П.Қодиров. «Хумоюн и Акбар») - In this micro text the sentence of Bayramkhan indicates following meaning «You gave a chance to my enemies and now even you cannot stop them». Text-

¹ Лакофф Дж., Жонсон М. Given work. – P.387.

² See: Демьянков В.З. Когнитивная лингвистика как разновидность интерпретирующего подхода // Вопросы языкознания. – Москва, 1994. – № 4. – С. 22.

metaphors in Uzbek often used in prose works. Such texts are based on associative thinking and by means of internal semantics of the text it indicates to the other content. In the following micro text from «Marginal notes» by U.Khoshimov we can see such process: *Мажнунтолнинг бош эгиб сукут сақлаши донолиги ва чайирлигидан. Қамишининг гоз туриб шовуллаши нодонлиги ва мўртлигидан... Қизиқ, иккаласи кўпинча ёнма-ён ўсади* («Мажнунтол ва қамиш»).

The fourth part, entitled «*The role of the gestalt in text formation*», deals with the gestalt, one of cognitive structures.

An important task of cognitive linguistics, named by the researchers as «federation of things»¹, is determining structures, actions, and rules, which provide reflection of the concept – the unit of thinking of language (or more exactly speech)². These structures which provide linguistic expression of the concept are studied under the terms frame, script, scenario, proposition, the model of situation, image, scheme, and symbol in linguocognitology. One of those mental structures is linguistic gestalt. *Gestalt* in translation from German means «image, structure, and whole form»³. In scientific literature gestalt is characterized as process of whole understanding, not as totality of parts of certain object⁴. Sh. Safarov talking about the role of gestalt in cognitive linguistics emphasizes its importance in studying text structure⁵.

Indisputably, understanding certain object (as well as the text) as a whole structure leads to understanding the constituents and realizing their interaction, it is not a ordinary process of generalization of constituents. This feature of understanding the text gives an opportunity of deeper understanding internal structure and essence of any thing of reality. In psychological literature, the conception of **tree** is used to interpret gestalt. Person, who understands the tree as a thing, must understand it as a whole body – tree, which has crowns, root, branch, and leaves, not as a totality of those parts. Pay attention to the following text: *Зеби холадан ҳайиқмайдиган бола йўқ эди. Эркаклардек барваста гавдали, қонқора бу хотиннинг йўгон овози ҳам, узун қирра бурни, кетмонни елкасига ташлаганча этик кийиб гоз юриши ҳам бошқа аёлларга ўхшамас, ҳатто қорамтир сийрак мўйловигача бор эди. У қачон қараса қулогига райҳон тақиб юрар, Дархон ариги бўйидаги ҳовлисиди ёз бўйи райҳонлар барқ уриб ётарди* (Ў.Ҳошимов. «Дунёнинг ишлари»).

The writer describing the portrait of aunt Zebi, first of all, revives her appearance in his imagination. Moreover, the image of aunt Zebi is revived in reader's imagination too.

Gestalt phenomenon is linguistic expression of relation of parts and whole – one of the categories of philosophy. It is known that if the whole does not have one

¹ Демьянков В.З. Given article. – P. 17-33.

² Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – Б.27.

³ See previous reference. – P. 47.

⁴ See: Хрестоматия по истории психологии. – М.: Изд-во МГУ, 1980. – С. 84–89; Алефиренко Н. Спорные проблемы семантики. – М.: Гнозис, 2005. – С.326; Сафаров Ш. Кўрсатилган асар. – Б. 47.

⁵ Сафаров Ш. Given work. – P.47.

of its parts, than the whole is not complete in reality. The property of the texts created on the basis of gestalt is that all parts are not required. It is possible to reveal the essence of describing object or concept by transferring main parts.

The fifth part of Chapter 2 is entitled «Text and discursive activity of a person». Speech is not only the process of using linguistic units, but it is creative phenomenon, which implements facilities of reserves of a certain language. Consequently, speech contributes to language development and dynamics.

Cognitive approach to speech (text) production requires studying mechanisms of expression of conceptual meaning by the instrumentality of natural languages. Creative person who producing text, applying traditional means in the process of transferring reality by language elements – nominations, opens new, specific forms of speech expression.

I.I.Chumak-Jun, a researcher who studied discursive features of fiction states three peculiarities of discursive field. They are: 1) cognitive feature; 2) communicative-pragmatic feature; 3) linguoculturological feature. The author interprets the term discursive field as a phenomenon, understood by a speaker, actualized by thinking in words and implemented as associative-figurative fragment of poetic communication in the text¹. I.I.Chumak-Jun pays attention to associative-derivational essence of discursive activity², in our opinion this is also important in studying text production.

Naming the object of reality on the basis of various associations requires studying phenomenon of text reference in relation with conceptualization and linguistic implementation. It is known that the text reference in linguistics is interpreted as «interaction of linguistic elements with non-linguistic objects and situations»³. The text reference includes nouns and noun phrases used in the discourse. The nouns express objects of reality basically, thereby the author in order to implement her pragmatic goal she devotes much attention to nouns. The analysis of the texts by Uzbek writers showed that nomination of text references based on comparison is one of the wide-spread ways. It is an individual method of expression of the writers such as O.Yakubov, P.Kadirov, Kh. Tukhtabaev, U.Khashimov, Kh, Dustmuhammad, N.Eshonqul. The micro texts from works of Uzbek writers based on mentioned reasoning, and the peculiarities of their discursive activity are elucidated.

The third chapter is named «**Psycholinguistic features of uzbek texts**».

The first part of Chapter 3 is devoted to «*Expression of a psychological state of a person in Uzbek texts*». Language is one of the efficient methods of expressing human emotions. Thanks to this feature it can «control» reader's emotions – it can evoke various emotions and feelings. Particularly, fiction «includes many opportunities, it may excite, drive to tears, make one laugh, enter to imagined

¹ Чумак-Жунь И.И. Дискурсивное пространство поэтического текста: образное слово в русской лирике конца XVIII – начала XXI веков: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Белгород: Белгородский гос. ун-т, 2009. – С. 9.

² Чумак-Жунь И.И. Given abstract of a thesis. – P. 9.

³ Седов К.Ф. Дискурс и личность. – М., 2004. – С. 32.

world, make one think, form aesthetic thinking, teach how to look deeply and thoroughly to things and events»¹.

In psychology human emotions are classified as following: affect (strong, but short-timed emotional reaction), feeling (long and resistant emotional attitude), mood and stress (strong psychological blow)². Naturally, fiction has an opportunity of expressing all those types of emotions.

Founder of an independent branch of psycholinguistics V.P.Belyanin analyzed texts psycholinguistically and defined 6 types of texts according to emotions reflected in the texts: 1) light texts; 2) dark texts; 3) sad texts; 4) funny texts; 5) beautiful texts; 6) complex texts³.

In the work devoted to psycholinguistic analysis of fiction, V.P.Belyanin suggests the idea which states that emotional-notional dominant function to organize in production of fiction texts. According to him, emotional-notional dominant «is a nuclei of text production and it defines the content, structure, syntax, style and lexical decision»⁴. Here is the definition of emotional-notional dominant given by V.P.Belyanin: «...system of cognitive and emotive etalons which are psychic base of verbalizing text and picture of the world and expressing them via metaphors, and it is specific to a certain individual»⁵. V.P. Belyanin talking about emotional-notional dominant links certain situation expressed in the text to accentuation of a person⁶.

In Uzbek literature there are many texts transferring human emotions. In the current part of the research, following V.P. Belyanin, we tried to define which kind of language units actualized in the process of expressing various types of emotions.

In the literature micro texts transferring various emotions are created by the instrumentality of different situations. Basically, the author uses following methods of expressing emotions of a personage: 1. Inner emotions of a personage are expressed in his speech. 2. Psychological state of a personage is expressed by the author of a text. For this purpose the author uses followings: a) direct description of psychological state of a personage; b) the writer refers to a psychological state of a personage by describing his/her physical activities; c) the writer exposes personage's state of mind by describing the nature.

The analysis of literature showed that intonation is one of the important units of transferring affective state of a man. For example, in the following micro text:

Икромжон ҳамон унинг дуч келган жойига мушт соларди. У мушларди-ю, аллақандай хунук овоз билан бақирарди:

¹ Юлдашев М.М. Бадиий матннинг лингвопоэтик тадқиқи: Филол. фан. д-ри ... дис. – Тошкент: ЎзР ФА ТАИ, 2009. – Б. 99.

² Шербатов Ю.В. Общая психология. СПб.: Питер, 2008. – С. 42.

³ Белянин В.П. Основы психолингвистической диагностики (модели мира в литературе). – М.: Тривола, 2000. – 248 с.

⁴ Белянин В.П. Given work.

⁵ Белянин В.П. Given work. – P. 23.

⁶ Белянин В.П. Given work.

–Онанг қандоқ хотин эди! Қандоқ хотин эди! Номард! Она қабрга қўйшлаётганда кўриб туриб ёнига боролмаган, оқпадар! Ўз қўли билан тупроққа қўйшидан қочган, ярамас! Ананг қандоқ хотин эди-я! Сен жувонмаргга қандоқ меҳр қўйган эди-я! Сен уни ўлдирдинг! Ўзинг ўлдириб, яна ўзинг уни тупроққа қўйганларини томоша қилдингми? Ифлос! (С.Аҳмад. «Уфк»).

The essence of the text expressed in the triangle author-text-recipient is shown in the sample of micro texts, which transfer strong emotional state of an individual. Even though written text can transfer psychological state of a person, it cannot express all tinges of intonation as oral speech does. Psychological state of a person expressed in the text and the nature of his feelings are revealed by intonation in the texts like the sample given above. The experienced reader reads the speech of a hero with the intonation, which is like to how it should be in an oral speech. The reader who does not feel the emotions expressed by intonation perceives the text as an insensitive string of sentences.

It is known that the words can influence to the mentality of a man by their meanings. Human being remember the sensory features of the objects with the meaning of the words. That is why certain words cause the certain associations in his mind. If there are the words which belong to the same associative area in the text (space) then they influence to the mentality of a reader strongly. Give an attention to the following text: «Унсин худди дадасидан катта ҳайитлик олиб бозорбошига кетаётган ёш боладай чопқиллаб, қаришисидан эсаётган шамолга сўз бермай, баъзан иргишлаб борар эди; бироқ **гўристон** кўчасига бурилиб, салобат билан тебранаётган **қоп-қора** чинор остида оқаришиб турган **сағаналарни**, белгисиз зулматни кўрганда юраги увушиди-ю, зовур кўпригидан ўтиб, икки қадам юрганча тўхтаб қолди. Даҳшат унинг юрагига раҳна солди: Ганжиравон, ота-онаси, дугоналари хаёлидан кўтарилиб, кўз олдига оппоқ **кафанга** ўралиб **сағана** ва **гўрлар** атрофида елиб юрган **арвоқлар** келди. Унинг эти живирлашиб, сочи бошидаги рўмолини бир қарич кўтаргандай бўлди. Унсин беихтиёр бир қадам орқага чекинди, лекин шу ондаёқ худди **ўликдан** кўрқмаслигини бировга писанда қилаётгандай, бақириб: «**Ўликнинг** жони йўқ, **ўликнинг** жони йўқ!» – деб олға интилди. Шу югурганича чинор остидаги Онҳазратим сағанаси олдида тўхтади; чойнак билан қумгонни оёғи остига қўйди, паранжи-чимматини бир чеккага ташлади, ичида: “Кўни кетиб ози қолди», – деб суюнди». (А.Қаҳҳор. «Даҳшат»).

We can see that the words such as *cemetery, tomb, graveclothes, dead, darkness, ghost, the darkest* used in the text express the horror in the heart of Unsin – personage of the story, at the same time they cause to emerge the feeling of fear in a reader’s mind. A reader feels as if he/she is going in the darkness of the night and as if seeing «the pale tombs under the blackest plane and unseen darkness» with Unsin. As famous psychologist P.Pavlov said that the language (words) plays second signal function and «wakes up» certain places (points) in the

neural system of a man, i.e. reawakens the images about the words which belong to the same associative area. And this process can be seen in the poems as their goal is to express the feelings of a man. When we read different poems we feel different feelings and this is because the reaction of melody and associative words in them. As reader reads the poem he feels the melody and influence of associative words together with the meaning expressed in it.

The second part of Chapter 3 looks at «*Peculiarities of notional perception of a text*». The process of understanding speech structure is an interpretation of other's text by a reader, understanding core content of it, finding hidden ideas, and consequently, creating a new version of the text based on the author's text.

It is known that the majority of researchers who studied text production, state that there is an transitional level in this process. In this level the pragmatic features of the speech are reflected as well as its content. In our opinion, the process of text comprehension is also phased. If the first level is related with defining basic conceptions, then in the last level the content must obtain whole structure.

Like the process of text production, in text comprehension there is transitional level, in which a reader re-establishes additional information which is not expressed in verbal structure of the text. A recipient seeks additional information, which is necessary to re-establish and understand the content from his tank of knowledge.

In psycholinguistic literature the role of recipient is defined according to the text projection. V.P.Belyanin defines two types of readers according to obtained text projection: 1. Readers whose projection is the most close to the author's projection. 2. Readers, who create own projection based on author's text¹. According to V.P.Belyanin text perception consists of following levels: 1) comprehension of sentence content; 2) understanding the sentence content and at the same time understanding the text content; 3) getting projection of text in readers' mind. Psycholinguists defines following levels of comprehension. For example, S.A.Vasilev divides three stages: 1. Translation. 2. Comment. 3. Interpretation². According to the majority of researchers the level of understanding of the reader is determined by the level of closeness to an author psychologically: higher the level of closeness – higher level of understanding. Emotional, rational, and social experience of a reader is very important in this process. Recipient have to process information in the text he is reading, and generalize the text content. The factors such as gender, age, knowledge, readers' interest are also important in this process. The experiments conducted in current research gave us following conclusions: 1. Reader memorizes only important points of the text while reading the text. 2. If in the text the chronological order of events is violated, reader retells the text correcting them. 3. While retelling the story a reader expresses his/her own

¹ Зорькина О.С. О психологическом подходе к изучению текста // Язык и культура. – Новосибирск, 2003. – С. 206.

² Васильев С.А. Синтез смысла при создании и понимании текста. – Киев: Науковадумка, 1988. – С. 191.

objective attitude towards personages. 4. If the text has metaphoric meaning, a reader interprets it according to his/her own beliefs. The texts, which have metaphoric meaning, activate different associations in different readers. 5. While retelling a reader expresses his/her own attitude towards the events described in the text. 6. While retelling a reader may add additional information as well.

The third part of Chapter 3 includes considerations on «*The role of associative thinking in the perception of a text*». It is known that association (lat. Associate – to merge, interrelation) is a relation between two elements of psychic in the process of thinking. The appearance of one element causes appearance of image of another element in the memory. In other words, association is a way of reflection of relations of facts, events, and things in the human memory¹.

There are following types of associative thinking in the literature: 1) associations according to location; 2) associations based on similarity; 3) associations based on opposition².

There are stable and unstable associations as well. Stable associations are based on stable relations between denotatum of words. These phenomena are analyzed in the samples of the texts in the thesis.

The forth chapter is named «**Linguoculturological features of uzbek texts**».

The first part of Chapter 4 investigates «*The role of precedent units in text formation*».

Precedent units are considered to be the main object of the study in linguoculturology – leading field of studying language system. The works which studied these units state that the term precedent was used by Yu.N. Karaulov³.

In Russian linguistics precedent units are proper names, fixed expressions and utterances, which are well-known in certain group of speakers. These units are saved in the language memory of that group, and used again and again in their speech⁴.

E.A.Nakhimova estimates precedent phenomena as a system stored in the national consciousness of the people⁵.

Precedent feature is related to conception of intertextuality, in other words, belongs to this phenomenon. M.Yuldashev, who studied intertextuality in fiction,

¹ Фалсафа. Қомусий лугат. –Тошкент: Шарқ, 2004. – Б. 38.

² Мартинович Т.А. Типы вербальных связей и отношений в ассоциативном поле // Вопросы психологии. – Москва, 1998. – № 2. – С. 143.

³ See: Гунько Ю.А. Особенности функционирования прецедентных высказываний в разговорной речи носителей русского языка: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский гос. ун-т, 2002. – 24 с.

⁴ See: Красных В.В. Система прецедентных феноменов в контексте современных исследований / Язык, сознание, коммуникация: Сб. статей. – М.: «Филология», 1997. Вып. 2. – С. 5-12; Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М.: Наука, 1987; Маслова В. Лингвокультуроология: Учеб. пособие. – М.: Academia, 2001. – 208 с.

⁵ Нахимова Е.А. Прецедентные имена в массовой коммуникации // http://www.philology.ru/linguistics/2/nakhimova_07.htm.

defines it as following: «Intertextuality of a text is defined by the existence of elements of another text in it»¹.

Some studies consider precedent texts as a type of intertextuality². We agree with this statement. Precedent texts are one of the forms of manifestations of intertextuality, and well-known within majority of certain language speakers, and they are reproduced in the text over and over. Precedent texts, names, and utterances used in Uzbek texts are analyzed in the thesis.

A question «What kind of a person was the late?» was a habitual one among the Uzbek nation after the funeral. U. Khashimov created a following text on the basis of the precedent sentence:

Умрида бировга яхшилик қилмаган, аксинча, ҳамманинг дилини оғритган баттол бир одам бандаликни бажсо келтирибди.

Одатдаги савол ўртага тушибди.

–Фалончи қандай одам эди?

Ҳеч кимдан садо чиқмабди. Савол тагин такрорланибди:

–Биродарлар, фалончи қанақа одам эди?

Яна узоқ сукунат чўкибди. Ниҳоят, шу маҳаллада яшайдиган тиш дўхтири ўртага чиқибди.

–Ҳамма тишлари бутун эди, – дебди... Ўзбекнинг галати донишмандлиги бор (Ў.ҲОШИМОВ. «Таомил»).

As it was seen in the text the sentence «All his teeth were intact» used by the writer instead of «He was a good person» shows a part of Uzbek mentality.

The second part of Chapter 4 is entitled «*The role of lingual-cultural units in text formation*». Modern studies pay great attention to linguocultural and ethno linguistic features of likeness. The author of the book «Linguoculturology» V.A.Maslova emphasizes that national world-view of a definite nation is expressed in likeness. She substantiate her idea by analyzing the constructions of likeness in the samples of Russian, Belorussian, and Kirgiz. V.A.Maslova states that creative thinking of the nation is pronounced in comparisons used in the language of the nation³. This statement can be proved by fixed comparisons in Uzbek. The materials, collected for «Explanatory dictionary of comparisons in Uzbek» indicate that the attitude of the nation towards the thing, feature, activity, and the way of associative thinking are expressed in comparisons in language of the nation. Particularly, we can see it in comparisons related to a man. Comparisons related to a man in Uzbek are divided into 8 semantic groups. Usage of the names of animals, plants, and fruits points to psycholinguistic peculiarities of Uzbek speakers.

According to the linguocultural approaches a text is a linguocultural unit showing the way of national thinking and a certain nation's cultural values.

¹ Юлдашев М.М. Бадиий матннинг лингвопоэтик тадқиқи: Филол. фан. д-ри... дис. – Тошкент: ЎЗР ФА ТАИ, 2009. – 316 б.

² See: Орлова Н.М. Библейский текст – как прецедентный феномен: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. – Саратов: Саратовский гос. ун-т им. Н.Г.Чернышевского, 2010. – 51 с.

³ Маслова В.А. Given article.

Particularly precedent units appear as a means of transfer of cultural codes from generation to generation. The texts in which there are simile, metaphor, proverbs and phraseological units and speech etiquette are considered as a linguistic-cultural phenomenon which has national-cultural values.

The third part of Chapter 4 analyzes anthropocentric features of «*Texts based on imagination*». We can see texts based on imaginations in prose works of Uzbek writers. Special feature of this kind of texts is that described events do not correspond to reality. Propositions of those texts express situations created on the basis of imaginations and fantasy of the author; «author's reference» prevail in forming macro proposition of the text. For example: *Шоир дарича ёнида, шамга яқин ўтириб, қаламини қозозлар бетида қитирлатди. Икки тил – ўзбек ва форси тиллари – икки паҳлавон. Улар гоҳ мантиқнинг гурзисини кўтарадилар, гоҳ ҳусн ва салобатларини намойиш қиладилар, гоҳ кўйинларидан дур ва гавҳарларни ҳовучлаб-ҳовучлаб сочадилар.*

Бу ажойиб, бемисл курашни тамошо қилгали Фирдавсийдан бошлаб мавлоно Жомийга қадар ҳамма улуг форс шоирлари келган эдилар. Ҳар қайсилари ўз обрўларининг юксак поясида ярқираб ўтирардилар. (Ойбек. «Навой»)

CONCLUSION

1. Structural linguistics gave its attention to study a language immanently. Anthropocentric paradigm was formed as a result of attempting to fill this gap in linguistics. Cognitive linguistics, linguoculturology, linguopragmatics, psycholinguistics, ethnopsycholinguistics, and neurolinguistics – fields formed in the second half of XX century are developing as independent disciplines of anthropocentric linguistics.

Even though anthropocentric approach was not used to study Uzbek, there the number of studies done in cognitive, psycholinguistic, linguoculturologic approaches. They elucidate basically theoretical problems of cognitive linguistics and linguoculturology, expression of certain concept in Uzbek, semantic perception, psycholinguistic features of children's speech, and the problems of intertextuality.

2. Anthropocentric approach to text analysis is one of the leading fields of linguistics currently. In world linguistics the studies analyzing the text in relation with the factor of individual are done in cognitive linguistics, psycholinguistics, and linguoculturology. Anthropocentric interpretation of text production is done basically in cognitive linguistics and psycholinguistics. According to cognitive approach a text is a transformation of core structure, it is a verbal form of mental structure which acts from whole to parts. Cognitive approach requires analyzing text production following the principle “author- text – reality beyond the text”. Text can be studied as an expression of speaker (writer)'s aim, the product of speech production, and the object of comprehension.

3. In discourse analysis understanding the whole speech structure is interpreted as creating “own text” on the basis of the author’s text. Production of speech structure is considered as coding process, while understanding is considered as decoding process. The reader reproduces the text in his/her linguistic mind according to macro strategies, that is, s/he perceives the text content as a whole structure, not as single parts. The reader re-establishes the global content of text parts.

4. The concept expressed via text manifests itself as information about typical situations, which reflect relations of things and events in verbal level. The concept expressed in the texts of fiction presents itself as an individual-author’s and literary concept, it corresponds to an imagination about certain conception. In literary texts, the aspect of the described concept, which is important to a reader, is reflected in the macro structure of the text. The concept expressed via text is presented in micro texts, which have stating of existence content and expression of spiritual state of definite person, and in descriptions.

5. Linguistic gestalt functions in micro texts describing whole conception or thing. Linguistic gestalt is used to describe internal or external view of a person, to create an image of nature or thing in reader’s mind. In the process of text production initially psychological gestalt is appeared in person’s mind and cognition. In this level the content of the text is presented as a whole structure which transiting to a verbal level. The mental structure which is formed in the inner speech of the author transforms as propositions. These propositions are implemented in the speech as units of content which reflect patronymic relation. In text production based on gestalt the process of from whole – to parts works, in understanding it from parts – to whole works.

6. In psycholinguistics the text is interpreted as a product of verbal thinking of an individual, as an ability of expressing by the instrumentality of language system. The form and content of the text is defined based on psychological features of a person – the participant of a definite communicative situation.

7. The analysis of Uzbek micro texts showed that in the texts which express state of mind of a person, certain linguistic units are actualized. The intonation and associative words are the most active accentual units. These units can be important factors in studying psycholinguistic features of Uzbek texts. It is need to pay attention the circumstance of appear with the help content of text, harmony and associative words in order to definite psycholinguistics peculiarities of the poetic text.

8. Associative words are important in expressing psychological states in the text. This kind of words creates special associative field in the text and causes certain state of mind for a reader. The reason of it is re-establishment of images of words which are psychologically interrelated.

People memorize the word meanings together with information about sensory features. That is why certain word activates associations in memory. If the

words which belong to one associative field are used in the text, then their influence to a reader's psychic will be strong.

9. According to linguocultural approach, text is a linguocultural unit which reflects cultural values, and the way of ethnic-mental thinking. Particularly, precedent units are instrument of transferring cultural codes among generations. The texts which include comparisons, metaphors, proverbs, fixed expressions, and speech etiquette are considered as linguocultural phenomenon which reflects ethnic-cultural values.

10. «Subjective-analytic» strategy is often used in poetic communication in Uzbek prose works. This strategy is a specific way of modeling the reality, and expressing subjective interpretation is preferred over describing the addresser's reference via language elements in it. There are two instruments – comparison and imagination on the cognitive and psychological base of the texts created by subjective-analytic strategy.

11. The precedent phenomena in Uzbek speakers' linguistic mind created specific micro system. Precedent texts in Uzbek are various according to their origin: famous fictions, movies, and folklore materials. Educational-ethic precedent texts are often used in Uzbek. It can be explained by Eastern social-ethic world-view

12. The units with metaphoric meaning (content) are expressed in the texts in following ways: a) expression of conception; b) expression of situation; c) expression of situations. According to this, they can be studied as word-metaphors, phrase-metaphors, sentence-metaphors, and text-metaphors.

In Uzbek prose works there are text-metaphors based on associative thinking. In this kind of texts the internal semantics refers to another meaning. The content of those texts are global and functions as secondary nomination of related events. In the texts based on metaphors, the subject of the text is accepted in metaphoric sense, and it results in metaphoric characterization of macro proposition of the text.

13. Comparisons are important in text production in Uzbek. They manifest themselves as linguocultural units which reflect creative thinking of Uzbek speakers. In the comparison texts, micro texts' motivations are based on comparisons and the meaning of comparison spread to text location. The comparison texts express the reference – the base of comparison by phrases not by words. The texts with comparison and metaphoric content are typical in literature according to their compositions. We can estimate them as the most used form of precedent texts in literary style.

14. The analysis of texts of modern Uzbek literature showed that Uzbek writers use widely comparisons, one of the thinking functions. Particularly, metaphoric texts are one of the active tools in poetic communication. The texts based on animation and imagination widely used in fiction, are also products of comparison function.

In the majority of text types mentioned above the way of traditional thinking and subjective attitude to objective reality of Uzbek nation is expressed. We can conclude that these types of texts as units include linguocultural features and supply continuation of those features can be objects of many other studies.

15. On the basis of the results of dissertation we can move forward the following suggestions and recommendations: Uzbek language system should be studied based on anthropocentrism which is leading paradigm in the world linguistics. This serves to show that our language directly related to the society, culture, national mentality and spirituality together with the developing of Uzbek linguistics. We suggest to study following subjects by monographic way on text linguistics: «Linguocultural study of persistent units in Uzbek», «Text – cognitive-semantic and linguoculturalogic features of similes», «Precedent forms of text in Uzbek», «Anthropocentric study of expression of metaphoric meaning in Uzbek», «Propositional structure of the literary text», «Usage of precedent units in scientific texts», «Emotional and semantic dominant and psycholinguistic features of the text», «System of cognitive metaphors in Uzbek».

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ

LIST OF PUBLISHED WORKS

I бўлим (I часть; I part)

1. Худойберганова Д. Матннинг антропоцентрик тадқиқи. Монография. – Тошкент: Фан, 2013. – 136 б.
2. Худойберганова Д. Лингвокультурология терминларининг изоҳли луғати. – Тошкент: Турон замин зиё, 2015. – 44 б.
3. Худойберганова Д. Сегментли матнлар ҳақида // Филология масалалари. – Тошкент, 2004. – № 4. – Б. 43-45. (10.00.00 №18)
4. Худойберганова Д. Ёзувчи услуби ва насрий матннинг лисоний хусусиятлари // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2006. – № 6. – Б. 65-67. (10.00.00 №14)
5. Худойберганова Д. Матн тузилиши ва бадиий нутқнинг индивидуаллиги // Таълим тизимида ижтимоий гуманитар фанлар. – Тошкент, 2009. – № 3. – Б. 120-122. (10.00.00 №16. 2012)
6. Худойберганова Д. Дискурс ва мантиқий эллипсис // Таълим тизимида ижтимоий гуманитар фанлар. – Тошкент, 2009. – № 3. – Б. 133-136. (10.00.00 № 16. 2012)
7. Худойберганова Д. Шеъринг матн ва мазмунинг перцепция // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2010. – № 5 – Б. 77-79. (10.00.00 №14)
8. Худойберганова Д. Макропропозиция ва бадиий матн талқини // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2010. – № 6. – Б. 9-12. (10.00.00 №14)
9. Худойберганова Д. Ўзбек тилшунослигида матннинг антропоцентрик талқини // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2011. – № 1. – Б. 53-56. (10.00.00 №14)
10. Худойберганова Д. Матн когнитив-дискурсив ходиса сифатида // Хорижий филология. – Самарқанд, 2011. – № 1. – Б. 60-62. (10.00.00 №18)
11. Худойберганова Д. Нутқ яратилишининг психолингвистик талқини // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2011. – № 2. – Б. 21-24. (10.00.00 №14)
12. Худойберганова Д. Матн референцияси ва когнитив-стилистик индивидуаллик // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2011. – № 3. – Б. 31-34. (10.00.00 №14)
13. Худойберганова Д. Матн ва коммуникатив стратегия // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2011. – № 4. – Б. 49-52. (10.00.00 №14)
14. Худойберганова Д. Матн ва концептнинг лисоний воқеланиши // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2011. – № 5. – Б. 7-10. (10.00.00 №14)
15. Худойберганова Д. Дискурс ва дискурсив таҳлилга оид айрим терминлар хусусида // Хорижий филология. – Самарқанд, 2011. – № 6. – Б. 51-53. (10.00.00 №18)

16. Худойберганова Д. Матн яратилишининг антропоцентрик талқини // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2011. – № 6. – Б. 92-95. (10.00.00 №14)
17. Худайберганова Д.С. Художественный текст и когнитивно-стилистическая индивидуальность // Вестник ЧелГУ. Вып. 54. – Челябинск, 2011. – № 13. – С. 144-146. (10.00.00 №15. 2012)
18. Khudayberganova D.S. Anthropocentric study of speech production and creation of text // Foreign Language Review. – Pusan, 2012. – № 1. – S. 31-48. (10.00.00 №4 2012)
19. Худайберганова Д. Матннинг мазмуний таркибида метафоралар // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 1. – Б. 35-39. (10.00.00 №14)
20. Худойберганова Д. Ўхшатиш мазмунини ифодаловчи матнлар // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 6. – Б. 15-18. (10.00.00 №14)
21. Худойберганова Д. Ўзбек тилидаги матнларда шахс руҳий ҳолатининг ифодаланиши // Тил ва адабиёт таълими. – Тошкент, 2013. – № 10. – Б. 39-41. (10.00.00 №9)
22. Худойберганова Д. Прецедент номларнинг антропоцентрик талқини // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2015. – №2. – Б. 12-16. (10.00.00 №14)

II бўлим (II часть; II part)

23. Маҳмудов Н., Худойберганова Д. Ўзбек тили ўхшатишларининг изохли луғати. – Тошкент: Маънавият, 2013. – 320 б.
24. Худойберганова Д. Ажратилган синтактик қурилмаларнинг мазмуний-услубий хусусиятлари // Филология масалалари. – Тошкент, 2003. – № 2. – Б. 72.
25. Худойберганова Д. Такрорнинг насрий матндаги роли // Истиқлол ва тил: Олий таълим муассасалариаро илмий-амалий анжуман материаллари. 2-қисм. – Тошкент, 2005. – Б. 105-106.
26. Худойберганова Д. Дискурс ва матннинг когнитив-дискурсив талқини // Ўзбек тилшунослигининг долзарб масалалари: Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Тошкент, 2010. – № 4. – Б. 48-49.
27. Худойберганова Д. Дискурс ва потенциал перцепция // Актуальные проблемы русской и узбекской филологии: – Наманган, 2010. – С. 124-126.
28. Худойберганова Д. Когнитив тилшуносликка оид айрим терминлар хусусида // Хорижий сўз ва терминлардан фойдаланишда меъёр ва миллий-ассоциатив фикрлаш муаммолари: Республика илмий-амалий конференцияси материаллари. – Тошкент, 2011. – Б. 58-61.
29. Худойберганова Д. Бадиий матн идрокининг психолингвистик хусусияти // Ўзбек тилшунослигининг долзарб масалалари: Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – № 5. – Тошкент, 2011. – Б. 59-61.
30. Худойберганова Д. Ассоциатив тафаккур ва сўз семантикаси // Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари: Проф. А.Нурмонов таваллудининг

70 йиллигига бағишлаб ўтказилган илмий-амалий анжуман материаллари. – Андижон, 2012. – Б. 266-269.

31. Khudayberganova D. Comparison's place in making text // Zbior raportow naukowych: Wykonane na materialach Miedzynarodowej Naukowi – Praktycznej Konferencji. 28.12. 2012 – 30.12.2012 roku. Warszawa, 2012. Czeic 5. – S. 143-146.

32. Худайберганова Д. Дискурсивные особенности художественного произведения (на основе произведения Уткира Хашимова) // Перспективы развития современной филологии: Материалы V международной научной конференции. – Санкт-Петербург. 25 сентября 2012 года. – Петрозаводск: Петро Пресс, 2012. – С. 93-97.

33. Худайберганова Д. Ўзбек тилида прецедент бирликлар // Ўзбек тилшунослигининг долзарб масалалари: Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – № 6. – Тошкент, 2012. – Б. 45-50.

Автореферат “Тил ва адабиёт таълими” журнали тахририятида тахрирдан ўтказилди (26. 10. 2015 йил).